

URZĄD STATYSTYCZNY W OLSZTYNIE

---

STATISTICAL OFFICE IN OLSZTYN

# **BIULETYN STATYSTYCZNY**

**WOJEWÓDZTWA  
WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO**

# **STATISTICAL BULLETIN**

**OF  
WARMIŃSKO-MAZURSKIE  
VOIVODSHIP**

**II KWARTAŁ**

---

**II<sup>nd</sup> QUARTER**

**2008**

**OLSZTYN, SIERPIEŃ 2008**

Przygotowano w Wydziale Analiz i Udostępniania Informacji Urzędu Statystycznego w Olsztynie

*Prepared by Division of Analyses and Dissemination of the Statistical Office in Olsztyn*

Projekt okładki:

Sylwester Jabłoński

*Cover design*



Niektóre dane liczbowe mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianom w następnych wydaniach biuletynu statystycznego.

*Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the statistical bulletin.*

Liczby względne (wskaźniki) wyliczono na podstawie danych bezwzględnych, wyrażonych z większą dokładnością niż podane w tablicach.

*Relative numbers (indicies) are calculated on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.*



**ISSN 1507 - 4498**

---

Druk: URZĄD STATYSTYCZNY W OLSZTYNIE, WYDZIAŁ POLIGRAFICZNY

Zam. nr 49/WP/2008 - Nakł. 6 egz.

Cena 20,00 zł

---

Tablica Table			Strona Page
x	Uwagi ogólne	<i>General notes</i>	5
x	Wyjaśnienia metodyczne	<i>Methodological notes</i>	9
	<b>WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE</b>	<b>SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS</b>	
1.	Wybrane dane o województwie	<i>Selected data on voivodship</i>	17
2.	Wybrane dane według sektorów własności	<i>Selected data by ownership sector</i>	20
	<b>LUDNOŚĆ</b>	<b>POPULATION</b>	
3.	Stan i ruch naturalny ludności	<i>Population and vital statistics</i>	24
	<b>PRACA</b>	<b>LABOUR</b>	
4.	Pracujący w sektorze przedsiębiorstw	<i>Employed persons in enterprise sector</i>	25
5.	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average paid employment in enterprise sector</i>	27
6.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy	<i>Registered unemployed persons and job offers</i>	29
7.	Bezrobotni zarejestrowani, będący w szczególnej sytuacji na rynku pracy	<i>Registered unemployed persons with a specific situation on the labour market</i>	30
8.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia, wieku, czasu pozostawania bez pracy i stażu pracy	<i>Registered unemployed persons by educational level, age, duration of unemployment and work seniority</i>	30
9.	Aktywność ekonomiczna ludności w wieku 15 lat i więcej według BAEL	<i>Economic activity of population aged 15 and more by LFS</i>	31
10.	Bezrobocie według BAEL	<i>Unemployment by LFS</i>	31
	<b>WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE</b>	<b>WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS</b>	
11.	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia brutto w sektorze przedsiębiorstw	<i>Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector</i>	32
12.	Świadczenia społeczne	<i>Social benefits</i>	34
	<b>FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW</b>	<b>FINANCES OF ENTERPRISES</b>	
13.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw	<i>Financial results of enterprises</i>	34
14.	Wyniki finansowe przedsiębiorstw według sekcji	<i>Financial results of enterprises by section</i>	36
	I. Przychody, koszty, wynik finansowy ze sprzedaży	<i>I. Income, cost, financial result from sale</i>	36
	II. Wynik finansowy brutto	<i>II. Gross financial result</i>	37
	III. Wynik finansowy netto	<i>III. Net financial result</i>	38
15.	Relacje ekonomiczne oraz struktura przedsiębiorstw według uzyskanych wyników finansowych	<i>Economic relations and composition of enterprises by obtained financial result</i>	39
16.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania długo- i krótko-terminowe przedsiębiorstw	<i>Current assets and short-term and long-term liabilities of enterprises</i>	42
17.	Aktywa obrotowe oraz zobowiązania przedsiębiorstw według sekcji	<i>Current assets and liabilities of enterprises by section</i>	43
	<b>CENY</b>	<b>PRICES</b>	
18.	Wskaźnik cen towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Price indices of consumer goods and services</i>	44
19.	Średnie ceny detaliczne wybranych towarów i usług konsumpcyjnych	<i>Average retail prices of selected consumer goods and services</i>	44
20.	Przeciętne ceny skupu ważniejszych produktów rolnych	<i>Average procurement prices of major agricultural products</i>	47
21.	Przeciętne ceny uzyskiwane przez rolników na targowiskach	<i>Average market-place prices received by farmers</i>	48
22.	Relacje cen w rolnictwie	<i>Price relations in agriculture</i>	48

	<b>INWESTYCJE</b>	<b>INVESTMENTS</b>	
23.	Nakłady inwestycyjne	<i>Investment outlays</i>	49
24.	Mieszkania	<i>Dwellings</i>	50
	<b>PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ</b>	<b>NATIONAL ECONOMY ENTITIES</b>	
25.	Podmioty gospodarki narodowej według sekcji	<i>National economy entities by sections</i>	51
26.	Podmioty gospodarki narodowej według formy prawnej	<i>National economy entities by form of legal</i>	52
	<b>ROLNICTWO</b>	<b>AGRICULTURE</b>	
27.	Zwierzęta gospodarskie	<i>Livestock</i>	53
28.	Skup ważniejszych produktów rolnych	<i>Procurement of major agricultural products</i>	54
	<b>PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO</b>	<b>INDUSTRY AND CONSTRUCTION</b>	
29.	Produkcja sprzedana przemysłu	<i>Sold production of industry</i>	55
30.	Produkcja ważniejszych wyrobów według PKWiU	<i>Production of major products by PRODCOM</i>	56
31.	Produkcja sprzedana budownictwa	<i>Sold production of construction</i>	57
	<b>HANDEL</b>	<b>TRADE</b>	
32.	Sprzedaż detaliczna towarów według rodzajów działalności przedsiębiorstwa	<i>Retail sales of goods by type of enterprise activity</i>	58
	<b>BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE</b>	<b>PUBLIC SAFETY</b>	
33.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I - VI	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I - VI</i>	60
	<b>TURYSTYKA</b>	<b>TOURISM</b>	
34.	Wykorzystanie obiektów noclegowych zbiorowego zakwaterowania	<i>Occupancy in collective accommodation establishments</i>	61
	<b>WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH</b>	<b>MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS</b>	
35.	Ludność w 2008 r.	<i>Population in 2008</i>	63
36.	Ruch naturalny ludności w I kwartale 2008 r.	<i>Vital statistics in I quarter of 2008</i>	64
37.	Bezrobotni zarejestrowani i oferty pracy w 2008 r.	<i>Registered unemployed persons and job offers in 2008</i>	65
38.	Bezrobotni zarejestrowani według wieku w 2008 r.	<i>Registered unemployed persons by age in 2008</i>	66
39.	Bezrobotni zarejestrowani według poziomu wykształcenia w 2008 r.	<i>Registered unemployed persons by educational level in 2008</i>	67
40.	Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I - VI 2008 r.	<i>Dwellings completed in the period I - VI 2008</i>	68
41.	Podmioty gospodarki narodowej w 2008 r.	<i>Entities of the national economy in 2008</i>	69
42.	Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych w okresie I – VI 2008 r.	<i>Ascertained crimes in completed preparatory proceedings in the period I-VI 2008</i>	72
	<b>PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE</b>	<b>BASIC DATA FOR POLAND</b>	
43.	Wybrane wskaźniki ogólnopolskie	<i>Selected indicators for Poland</i>	73
44.	Podstawowe dane o województwach	<i>Basic data on voivodships</i>	77

## UWAGI OGÓLNE

1. Dane w *Biuletynie Statystycznym* prezentuje się w układzie **Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD)**, opracowanej na podstawie wydawnictwa Urzędu Statystycznego Wspólnot Europejskich EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD wprowadzona została z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, (Dz. U. Nr 33, poz. 289) w miejsce stosowanej wcześniej klasyfikacji PKD obowiązującej od 1 stycznia 1998 r.

Aktualna klasyfikacja PKD nie wpływa na poziom publikowanych dotychczas w *Biuletynie Statystycznym* danych w układzie obowiązującym do kwietnia 2004 r.

Dane statystyczne prezentowane są w układzie PKD według sekcji, działów i – w niektórych przypadkach – grup.

2. Prezentowane dane obejmują podmioty gospodarki narodowej bez względu na charakter własności, tj. zaliczane do sektora publicznego i prywatnego. Do **sektora publicznego** zalicza się podmioty stanowiące własność państwową, jednostek samorządu terytorialnego oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora publicznego. Do **sektora prywatnego** zalicza się podmioty gospodarki stanowiące własność prywatną krajową (m.in. spółki, spółdzielnie, osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą, organizacje społeczne, stowarzyszenia, fundacje), zagraniczną (m.in. oddziały przedsiębiorców zagranicznych, przedstawicielstwa zagraniczne, spółki z wyłącznym udziałem kapitału zagranicznego) oraz „mieszana” z przewagą kapitału podmiotów sektora prywatnego lub brakiem przewagi sektorowej w kapitale podmiotu.

3. Dane opracowano zgodnie z każdorazowym stanem organizacyjnym gospodarki narodowej.

4. Przez **podmioty gospodarki narodowej** rozumie się jednostki prawne, tj. osoby prawne, jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej oraz osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą.

5. Pod pojęciem **podmiotów gospodarczych** rozumie się podmioty prowadzące działalność gospodarczą, tj. produkcyjną i usługową, na własny rachunek w celu osiągnięcia zysku.

6. W zależności od częstotliwości i zakresu pozyskiwanego materiału źródłowego (sprawozdania, wyniki badań i inne), dane prezentowane w *Biuletynie* różnią się zakresem podmiotowym i czasowym:

- 1) dane o pracujących, zatrudnieniu i wynagrodzeniach – w ujęciu miesięcznym – dotyczą podmiotów gospodarki narodowej, zaliczanych do sektora przedsiębiorstw, w których liczba pracujących przekracza 9, przy czym dane nie obejmują zatrudnionych poza granicami kraju (z wyjątkiem pracujących) oraz zatrudnionych w organizacjach społecznych, politycznych, związkach zawodowych i innych;
- 2) dane o wynikach finansowych przedsiębiorstw niefinansowych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych prowadzących księgi rachunkowe i zobowiązanych do sporządzania sprawozdania o przychodach, kosztach i wyniku finansowym F-01/I-01 (z wyjątkiem podmiotów, których podstawowym rodzajem działalności jest działalność zaklasyfikowana według PKD do sekcji „Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo”, „Rybnictwo”, „Pośrednictwo finansowe”), przy czym dane dotyczą podmiotów, w których liczba pracujących przekracza 49;

## GENERAL NOTES

1. Data contained in the Statistical Bulletin is presented in accordance with the **Polish Classification of Activities (PKD)**, compile European Communities EUROSTAT – „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE rev. 1.1”. PKD was introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers regarding the Polish Classification of Activities, dated January 20, 2004 (Journal of Laws No. 33, item 289) to replace the formerly applied PKD that had been effective as from January 1, 1998.

The present PKD does not affect data that has so far been published in the Statistical Bulletin in order applicable until April 2004.

Statistical data is presented in accordance with NACE as arranged by sections, divisions and, in certain cases, groups.

2. Presented data cover units of the national economy regardless of ownership, that is, included in the public and private sectors. The **public sector** includes units of state ownership, units of territorial self - government administration ownership and “mixed” ownership with a public sector unit capital majority. The **private sector** includes unit of private domestic ownership (among others: companies, co-operatives, natural persons conducting economic activities, social organizations, associations, foundations), private foreign ownership (among others: foreign enterprises branches, foreign representatives, partnerships with exclusive foreign capital share) and “mixed” ownership with a private sector unit capital majority or lack of sector majority in unit capital.

3. Data is compiled according to the respective organizational status of units of the national economy.

4. The term **entities of the national economy** is understood as legal entities, i.e. legal persons, organizational entities without legal personality as well as natural persons conducting economic activity.

5. The term **economic entities** is understood as entities conducting economic activity, i.e., production and services activity on their own-account in order to earn a profit.

6. Data presented in the Bulletin differs in subject and time period depending on frequency and scope of source documents (reports, research finding and other):

- 1) data on employment, employees, wages and salaries – for monthly periods – refers to those units of the national economy, included in enterprises sector which employ more than 9 persons; data does not include persons employed abroad (excluding employees) or in social and political organizations, trade unions and other;
- 2) data on financial results of non-financial enterprises covers economic units – for quarterly periods – units keeping accounting ledgers and which are obligated to prepare reports on revenues, costs and the financial result F-01/I-01 (with the exception of units in which the principal activity is classified as “Agriculture, hunting and forestry”, “Fishing” and “Financial intermediation” according to the NACE), in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 3) dane o nakładach inwestycyjnych – w ujęciu kwartalnym – dotyczą podmiotów gospodarczych, prowadzących księgi rachunkowe, niezależnie od rodzaju działalności, w których liczba pracujących przekracza 49;
- 4) dane o skupie produktów rolnych:

– za okresy miesięczne pochodzą z meldunków o ilości skupu realizowanego przez osoby prawne i samodzielne jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej,

– za okresy półroczne (z kwartalnym opóźnieniem) uwzględniają korekty wynikające ze sprawozdawczości obejmującej również osoby fizyczne prowadzące skup o wartości przekraczającej 10 tys. zł.

Zarówno dane miesięczne, meldunkowe jak i ze sprawozdawczości półrocznej obejmują skup produktów rolnych tylko od producentów z terenu województwa;

- 5) dane o produkcji sprzedanej przemysłu, budowlano-montażowej oraz sprzedaży detalicznej towarów dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9;
- 6) dane o produkcji wyrobów dotyczą podmiotów (producentów wyrobów przemysłowych we wszystkich rodzajach działalności), w których liczba pracujących przekracza 49;

7. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **sektorze przedsiębiorstw**, dotyczy to podmiotów prowadzących działalność gospodarczą w zakresie: leśnictwa, włączając działalność usługową; rybołówstwa w wodach morskich; górnictwa; przetwórstwa przemysłowego; wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę; budownictwa; handlu hurtowego i detalicznego, naprawy pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego; hoteli i restauracji; transportu, gospodarki magazynowej i łączności; obsługi nieruchomości, wynajmu maszyn i urządzeń bez obsługi oraz wypożyczania artykułów użytku osobistego i domowego, informatyki, działalności gospodarczej pozostałej; odprowadzania i oczyszczania ścieków, gospodarowania odpadami, pozostałych usług sanitarnych i pokrewnych; działalności związanej z kulturą, rekreacją i sportem oraz działalności usługowej pozostałej.

8. Ilekroć w *Biuletynie* jest mowa o **przemysłe**, dotyczy to sekcji PKD: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

9. Dane w ujęciu wartościowym – o ile nie zaznaczono inaczej – podano w cenach bieżących i tak je uwzględniono przy obliczaniu wskaźników struktury. Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach stałych, którymi są średnie ceny bieżące 2000 r.

10. W przypadku zmian metodycznych oraz zmian w systemie cen stałych – wskaźniki dynamiki obliczono metodą nawiązania łańcuchowego.

11. Dane według sekcji, działów i grup PKD oraz dane o produkcji wyrobów opracowano metodą przedsiębiorstw.

12. Niektóre dane mają charakter tymczasowy i mogą ulec zmianie w następnych wydaniach *Biuletynu*. W momencie wprowadzenia zmiany dane te oznaczone są „\*.”.

13. Ze względu na elektroniczną technikę przetwarzania danych, w niektórych przypadkach sumy z niższych poziomów klasyfikacji mogą się różnić – z tytułu zaokrągleń – od wielkości „ogółem” na wyższych poziomach klasyfikacji.

- 3) *data on investment outlays and newly started investments* – for quarterly periods – refers to economic entities keeping accounting ledgers, irrespective of kind of activities, in which the number of employees exceeds 49 persons;

- 4) *data on procurement of agricultural product:*

– for monthly periods comes from reports on the quantity of procurement by legal persons and independent organizational entities without legal personality,

– for semi-annual periods (with a one month delay) includes revisions resulting from reports and also includes procurement by natural persons when its value exceeds 10 thous. zł.

Both monthly, registration and half-yearly reported data includes procurement of agricultural products only from producers located on the territory of the voivodship;

- 5) *data on sold production of industry and of assembly-construction, and retail sale of goods* cover those economic units, in which the number of employees exceeds 9 persons;

- 6) *production of products* refer to entities (producers of industrial products all kinds of activities refer to those units), in which the number of employees exceeds 49 persons.

7. The category – **enterprise sector** – used in the Bulletin, indicates those units which carry out economic activities in the following areas: forestry, logging and related service activities; sea fishing; mining, quarrying; manufacturing; electricity, gas and water supply; construction; wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and household goods; hotels and restaurants; transport, storage and communication; real estate activities, renting of machinery and equipment without operator and of personal and household goods, computer and related activities, other business activities; collection and treatment of sewage and of other waste, sanitation, remediation and similar activities; recreational, cultural and sporting activities and other service activities.

8. The category – **industry** used in the Bulletin, refers to the NACE (rev. 1) sections: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”.

9. Data expressed in pecuniary values – if not otherwise stated – were presented in current prices and so used to computation of structural coefficients. Indices of dynamics were calculated on the basis of values expressed in constant prices, which are assumed as average current prices in 2000.

10. In the case of methodological changes and changes in the system of constant prices, indices are calculated using the chain – base index method.

11. Data by the NACE section, division and group and data of production of products is compiled following the enterprise method.

12. Some figures are provisional and may be subject to revision in next editions of the Bulletin. Such revised data will be marked with sign “\*.”.

13. Due to electronic data processing technology, in selected cases the grand totals for lower classification levels may differ, due to number roundings, from the figure “total” at higher classification levels.

14. Liczby względne (wskaźniki, odsetki) obliczono z reguły na podstawie danych bezwzględnych wyrażonych z większą dokładnością, niż podano w tablicach.

15. W tablicach zawierających w boczku okresy miesięczne, w przypadku braku informacji – podano dane kwartalne, wpisując je na poziomie miesiąca kończącego kwartał.

16. Grupowania wyrobów i towarów dokonuje się na podstawie Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU), wprowadzonej z dniem 1 maja 2004 r. rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 6 kwietnia 2004 r. (Dz. U. Nr 89, poz. 844). PKWiU została opracowana na podstawie następujących klasyfikacji i nomenklatur międzynarodowych: „Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, „Classification of Products by Activity – CPA”, oraz „Products of the Community – PRODCOM”.

17. W stosunku do obowiązującej Polskiej Klasyfikacji Działalności (PKD) oraz Polskiej Klasyfikacji Wyrobów i Usług (PKWiU) w *Biuletynie* zastosowano skróty; skrócone nazwy oznaczone zostały w tablicach znakiem „Δ”. Zestawienie zastosowanych skrótów i pełnych nazw podaje się poniżej:

14. Relative numbers (indices, percentages) are calculated, as a rule, on the basis of absolute data expressed with higher precision than that presented in tables.

15. In tables presenting monthly data on the side, when such data is not available, quarterly data is shown in the line of the month ending a quarter.

16. Products and goods are grouped in accordance with the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), introduced on May 1, 2004 by the decree of Council of Ministers, dated April 6, 2004 (Journal of Laws No. 89, item 844). PKWiU was compiled on the basis of the following international classifications and nomenclatures: “Nomenclature des Activités de Communauté Européenne – NACE, Rev. 1.1”, “Classification of Products by Activity – CPA” and “Products of the Community – PRODCOM”.

17. In regard to NACE and the Polish Classification of Products and Services (PKWiU), abbreviations are used in the Bulletin which are marked in the tables with the sign “Δ”. The abbreviations and their complete names are given below:

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
<b>sekcje PKD</b>		<b>sections of the NACE</b>	
handel i naprawy	handel hurtowy i detaliczny; naprawa pojazdów samochodowych, motocykli oraz artykułów użytku osobistego i domowego		wholesale and retail trade; repair of motor vehicles, motorcycles and personal and house- hold goods
obsługa nieruchomości i firm	obsługa nieruchomości, wynajem i usługi związane z prowadzeniem działalności gospodarczej	x	real estate, renting and business activities
administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne	administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i powszechne ubezpieczenie zdrowotne	x	public administration and defence; compulsory social security
<b>działy PKD</b>		<b>divisions of the NACE</b>	
x	produkcja odzieży i wyrobów futrzarskich	manufacture of wearing apparel and furriery	manufacture of wearing apparel; dressing and dyeing of fur
produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich	produkcja skór wyprawionych i wyrobów ze skór wyprawionych	processing of leather and manufacture of leather products	tanning and dressing of leather; manufacture of luggage, handbags, saddlery, harness and footwear
produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz z korka (z wyłączeniem mebli), wyrobów ze słomy i materiałów używanych do wyplatania	manufacture of wood and wood, straw and wicker products	manufacture of wood and of products of wood and cork, except furniture; manufacture of articles of straw and plaiting materials
produkcja masy włóknistej oraz papieru	produkcja masy włóknistej, papieru oraz wyrobów z papieru	manufacture of pulp and paper	manufacture of pulp, paper and paper products
produkcja wyrobów z metali	produkcja metalowych wyrobów gotowych, z wyłączeniem maszyn i urządzeń	manufacture of metal products	manufacture of fabricated metal products, except machinery and equipment
produkcja maszyn i urządzeń	produkcja maszyn i urządzeń, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of machinery and equipments n.e.c.

skrót	pełna nazwa	abbreviation	complete name
działy PKD (dok.)		divisions of the NACE (cont.)	
produkcja maszyn i aparatury elektrycznej	produkcja maszyn i aparatury elektrycznej, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of electrical machinery and apparatus n.e.c.
produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna	produkcja mebli; działalność produkcyjna, gdzie indziej niesklasyfikowana	x	manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
sprzedaż i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw	sprzedaż, obsługa i naprawa pojazdów samochodowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw do pojazdów samochodowych	x	sale, maintenance and repair of motor vehicles and motorcycles; retail trade of automotive fuel
handel hurtowy i komisowy	handel hurtowy i komisowy, z wyłączeniem handlu pojazdami samochodowymi i motocyklami	wholesale and commission trade	wholesale trade and commission trade, except of motor vehicles and motorcycles
handel detaliczny; naprawy artykułów użytku osobistego i domowego	handel detaliczny, z wyłączeniem sprzedaży pojazdów samochodowych i motocykli; naprawy artykułów użytku osobistego i domowego	retail trade; repair of personal and household goods	retail trade, except of motor vehicles and motorcycles; repair of personal and household goods
grupy PKD		the NACE groups	
wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna	wznoszenie kompletnych budynków i budowli lub ich części; inżynieria lądowa i wodna	building of constructions; civil engineering	building of complete construction or parts thereof; civil engineering
wyroby według PKWiU		products by PRODCOM (PKWiU)	
mleko	mleko płynne przetworzone	milk	processed liquid milk
masło	masło oraz inne tłuszcze otrzymywane z mleka	butter	butter and other fats from milk
akumulatory	akumulatory ołowiowe (kwasowe)	accumulators	lead-acid accumulators

**18.** Zgodnie z ustawą z dn. 29 VI 1995 r. o statystyce publicznej (Dz. U. Nr 88, poz. 439), rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 13 VII 2000 r. (Dz. U. Nr 58, poz. 685) wprowadzono *Nomenklaturę Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, która została opracowana na podstawie *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, obowiązującej w krajach Unii Europejskiej. NTS dzieli Polskę na hierarchicznie powiązane jednostki terytorialne z uwzględnieniem pięciu poziomów, z czego trzy określamy jako poziomy regionalne, a dwa – lokalne. Rozporządzenie z 2000 r. zostało skorygowane rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 27 IV 2004 r. (Dz. U. Nr 98, poz. 998), wchodzącym w życie z dniem uzyskania przez Polskę członkostwa w Unii Europejskiej. Zmiany dotyczyły poziomu NTS1, który do tej pory oznaczał obszar całego państwa, a obecnie obejmuje swym zasięgiem 6 nowo wyodrębnionych regionów. Powyższe rozporządzenia zostały zastąpione rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 14 XI 2007 r. (Dz. U. Nr 214, poz. 1573) w sprawie wprowadzenia *Nomenklatury Jednostek Terytorialnych do Celów Statystycznych (NTS)*, wchodzącym w życie z dniem 1 I 2008 r. Zmiany dotyczą poziomu podregionów (NTS3), zwiększając ich liczbę z 45 do 66 jednostek. Przyporządkowanie poszczególnych jednostek terytorialnych do odpowiednich poziomów NTS podano w załączniku do cytowanego wyżej rozporządzenia.

**19.** Szersze informacje oraz szczegółowe wyjaśnienia metodyczne publikowane są w zeszytach metodycznych oraz opracowaniach branżowych GUS.

**18.** According to the Act on Public Statistics dated June 29, 1995 (Journal of Laws No. 88, item 439) was introduced on the decree of the Council of Ministers dated July 13, 2000 (Journal of Laws No. 58, item 685) the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)*, which was elaborated on the basis of *Nomenclature of Territorial Units for Statistics (NUTS)*, standing in countries of the European Union. NTS divides Poland in the hierarchically connected territorial units with five levels; three of them are described as regional levels, and two left – as local levels. Regulation from 2000 was corrected by the Regulation of the Council of Ministers dated April 27, 2004 (Journal of Laws No. 98, items 998) valid from date of accession of Poland into the European Union. The amendments concerned the level NTS1, which has been denoted a country as a whole as yet and now includes 6 newly established regions.

The above decrees were replaced by the Regulation of the Council of Ministers dated November 14, 2007 (Journal of Laws No. 214, items 1573) on implementation of the *Nomenclature of Territorial Units for Statistical Purposes (NTS)* valid from January 1, 2008. The amendments concerned the subregions level (NTS3), increasing the number of units from 45 to 66. An allocation of particular territorial units to respective levels of NTS was given in the enclosure with the above-cited decree.

**19.** Broader information and detailed methodological description are published in methodological volumes and branch statistical publications of the Central Statistical Office.



## WYJAŚNIENIA METODYCZNE

## 1. Dane o:

1) ludności zbilansowano na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz danych ze sprawozdawczości bieżącej o ruchu naturalnym i migracji ludności;

2) urodzeniach i zgonach (w tym zgonach niemowląt) zostały obliczone zgodnie z kryteriami definicji urodzenia i zgonu noworodka rekomendowanej przez Światową Organizację Zdrowia (WHO).

2. Dane o pracujących obejmują osoby pełnozatrudnione i niepełnozatrudnione w głównym miejscu pracy.

Do **pracujących** zaliczono:

1) osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy;

2) właścicieli i współwłaścicieli jednostek prowadzących działalność gospodarczą łącznie z pomagającymi członkami ich rodzin;

3) osoby wykonujące pracę nakładczą;

4) agentów oraz osoby zatrudnione przez agentów;

5) członków rolniczych spółdzielni produkcyjnych.

Prezentowane w *Biuletynie* dane nie obejmują pracujących w rolnictwie indywidualnym oraz prowadzących jednostkach budżetowych prowadzących działalność w zakresie obrony narodowej i bezpieczeństwa publicznego.

3. Dane o **przeciętnym zatrudnieniu** obejmują osoby zatrudnione na podstawie stosunku pracy w pełnym wymiarze czasu pracy a także w wymiarze niepełnym, po przeliczeniu na pełnozatrudnionych.

4. Od czerwca 2004 r. dane o **bezrobociu rejestrowanym** dotyczące osób zarejestrowanych w powiatowych urzędach pracy prezentuje się zgodnie z ustawą z dnia 20 kwietnia 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 grudnia 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. z 2003 r. Nr 58, poz. 514 z późniejszymi zmianami).

Do „bezrobotnych zarejestrowanych w okresie do 12 miesięcy od dnia ukończenia nauki” zaliczono osoby bezrobotne, które w ww. okresie, ukończyły (potwierdzoną dyplomem, świadectwem lub innym dokumentem) naukę w szkole, kursy zawodowe trwające co najmniej 24 miesiące lub nabyły uprawnienia do wykonywania zawodu jako osoby niepełnosprawne.

„Długotrwale bezrobotni” są to osoby pozostające w rejestrze powiatowego urzędu pracy łącznie ponad 12 miesięcy w okresie ostatnich 2 lat, z wyłączeniem (od listopada 2005 r.) okresów odbywania stażu i przygotowania zawodowego w miejscu pracy.

„Bezrobotni do 25 roku życia” są to osoby, które do dnia zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy nie ukończyły 25 roku życia. Do października 2005 r., były to osoby, które w roku kalendarzowym nie ukończyły 25 lat.

„Bezrobotni powyżej 50 roku życia” są to osoby, które w dniu zastosowania wobec nich usług lub instrumentów rynku pracy ukończyły co najmniej 50 lat. Do października 2005 r. były to osoby, które w roku kalendarzowym ukończyły co najmniej 50 lat

„Bezrobotni bez kwalifikacji zawodowych” są to osoby nieposiadające kwalifikacji do wykonywania jakiegokolwiek zawodu, poświadczonych dyplomem, świadectwem, zaświadczeniem instytucji szkoleniowej lub innym dokumentem uprawniającym do wykonywania zawodu. Od listopada 2005 r. – łącznie z osobami z wykształceniem średnim ogólnokształcącym.

**Stopę bezrobocia rejestrowanego** obliczono jako udział zarejestrowanych bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie wyników Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002.

5. Dane o aktywności ekonomicznej ludności w wieku 15 lat i więcej opracowano na podstawie reprezentacyjnego **Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności (BAEL)**, prowadzonego w cyklu kwartalnym. Badaniem objęte są osoby będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych.

## METHODOLOGICAL NOTES

## 1. Data concerning:

1) population is compiled on the basis of results of Population and Housing Census 2002 as well as current reporting data on vital statistics and population migration;

2) births and deaths (including infant deaths) – is calculated according to the definition of infant birth and death – recommended by the World Health Organization (WHO).

2. Data on employed persons includes those employed on a full and part-time basis in the main place of work.

**Employed persons include:**

1) persons employed on the basis of a labour contract;

2) owners and co-owners of units engaged in economic activities including contributing family members;

3) outworkers;

4) agents and persons employed by agents;

5) members of agricultural production co-operatives.

Data presented in the Bulletin does not include private farmers or employees of budget entities conducting activity within the scope of national defence and public safety.

3. Data on **average paid employment** includes persons employed on the basis of a labour contract on a full and part-time basis, converted to full-time work period.

4. Since June 2004, the data on the **unemployed persons registered** in the powiat labour offices are presented in accordance with the Law of 20 April 2004 on Promotion of Employment and Labour Market Institutions (Journal of Laws No. 99, item 1001, with later amendments), which replaced the Law dated 14 December 1994 on Employment and Combating Unemployment (uniform text Journal of Laws 2003 No. 58, item 514, with later amendments).

Among the „unemployed registered within the period of 12 months since the completion of education” are counted persons unemployed during the above mentioned period who completed (confirmed with a diploma, certificate, or other document) school education, occupational courses of a duration for no less than 24 months, or acquired the right to perform a job as the disabled persons.

The „long term unemployed” are persons remaining in the register rolls of the powiat labour office for the overall period of over 12 months during the last two years, excluding (since November 2005) the periods of traineeship and occupational preparation at the work place.

The „unemployed aged up to 25 years” – are persons who were under 25 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged less than 25 in the calendar year.

The „unemployed over 50 years” old are persons who were over 50 years of age on the day they became recipients of the labour market instruments. Until October 2005 they were persons, who were aged at least 50 years in the calendar year.

The „unemployed without occupational qualifications” – are persons who do not have qualifications for performing any occupation confirmed by a diploma, certificate, certificate issued by a training institution or any other document entitling them to perform an occupation. Since November 2005 it also concerns persons with general secondary education.

The **registered unemployment rate** was compiled as a ratio of registered unemployed persons to the economically active civil population.

The unemployment rate is given including persons working on private farms in agriculture (comprising a part of economically active civil population) estimated on the basis of the results of the 2002 Population and Housing Census and 2002 Agricultural Census.

5. Data on the economic activity of the population, aged 15 and older, is compiled on the basis of **Labour Force Survey (LFS)**, which is conducted quarterly. The survey includes the members of randomly selected households.

Do **pracujących** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, które w badanym tygodniu:

- 1) wykonywały przez co najmniej 1 godzinę pracę przynoszącą dochód lub zarobek, tzn. były zatrudnione w charakterze pracownika najemnego, pracowały we własnym (lub dzierżawionym) gospodarstwie rolnym lub prowadziły własną działalność gospodarczą poza rolnictwem albo pomagały (bez wynagrodzenia) w prowadzeniu rodzinnego gospodarstwa rolnego lub rodzinnej działalności gospodarczej poza rolnictwem;
- 2) miały pracę, ale jej nie wykonywały:
  - z powodu choroby, urlopu macierzyńskiego lub wypoczynkowego,
  - z innych powodów, przy czym długość przerwy w pracy wynosiła do 3 miesięcy oraz od 2006 r. powyżej 3 miesięcy i dotyczyła osób, które były pracownikami najemnymi i w tym czasie otrzymywały co najmniej 50 % dotychczasowego wynagrodzenia.

**Bezrobotni** to osoby, które w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi, aktywnie poszukiwały pracy i były gotowe ją podjąć w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych zaliczono także osoby, które znalazły pracę i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie 3 miesięcy oraz były gotowe tę pracę podjąć. Od I kwartału 2001 r. populacja bezrobotnych, według zaleceń Eurostatu, została ograniczona do osób w wieku 15–74 lata.

**Współczynnik aktywności zawodowej** obliczono jako udział aktywnych zawodowo (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Wskaźnik zatrudnienia** obliczono jako udział pracujących (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**Stopę bezrobocia** obliczono jako udział bezrobotnych (ogółem lub danej grupy) w liczbie ludności aktywnej zawodowo w wieku 15 lat i więcej (ogółem lub danej grupy).

**6. Przeciętne wynagrodzenia miesięczne nominalne** przypadające na 1 zatrudnionego obliczono, przyjmując:

- 1) wynagrodzenia osobowe bez wynagrodzeń osób wykonujących pracę nakładczą oraz uczniów, a także osób zatrudnionych za granicą;
- 2) wypłaty z tytułu udziału w zysku lub w nadwyżce bilansowej w spółdzielniach;
- 3) dodatkowe wynagrodzenia roczne dla pracowników jednostek sfery budżetowej;
- 4) honoraria wypłacane niektórym grupom pracowników za prace wynikające z umowy o pracę.

7. Dane o przeciętnych wynagrodzeniach miesięcznych prezentuje się w ujęciu brutto.

**8. Informacje o świadczeniach emerytalnych i rentowych** (poza rolnikami indywidualnymi) dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych.

Informacje o **świadczeniach emerytalnych i rentowych rolników indywidualnych** dotyczą świadczeń finansowanych z Funduszu Emerytalno-Rentowego, którym dysponuje Kasa Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego, a także z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych, w przypadku gdy rolnicy posiadają uprawnienia do łącznego pobierania świadczeń z obu tych funduszy.

Świadczenia emerytalno-rentowe obejmują kwoty świadczeń bieżących oraz wyrównawczych za okresy wsteczne, nie obejmują natomiast wypłat świadczeń realizowanych na mocy umów międzynarodowych.

**9. Dane dotyczące wyników finansowych przedsiębiorstw** prezentuje się w dostosowaniu do nowelizacji ustawy o rachunkowości z dnia 29 IX 1994 r. (tekst jednolity ustawy – Dz. U. z 2002 r. Nr 76, poz. 694 z późniejszymi zmianami).

*Among the **employed** are included all persons aged 15 and more who within the surveyed week:*

- 1) *performed for at least one hour any work generating pay or income, i.e. were employed as a paid employee, worked on own (or leased) agricultural farm, or conducted their own economic activity outside of agriculture;*

2) *had work but did not perform it:*

- *due to illness, maternity leave or vacation,*
- *due to other reasons, but the break in employment did not exceed 3 months and since 2006 exceeded 3 months and concerned persons who were paid employees and during that period received at least 50% of the hitherto wages and salaries.*

*The **unemployed** are person, who within the period of the surveyed week did not work, actively sought work and was available for work within two weeks after the surveyed week.*

*The unemployed also include persons who have found and were waiting to begin work within a 3-month period as well as persons who were available for that work. Since the 1st quarter of 2001 the population of unemployed persons, in compliance with the Eurostat recommendation, has been limited to persons aged 15–74 years.*

*The **activity rate** is calculated as the share of the economically active persons (total or a given group) in population aged 15 and more (total or a given group).*

*The **employment rate** is calculated as the share of the employed persons (total or a given group) in population, aged 15 and (total or a given group).*

*The **unemployment rate** is calculated as the share of the unemployed persons (total or a given group), in the number of the economically active persons, aged 15 and older (total or a given group).*

**6. Average monthly nominal wage and salary per employee** are computed assuming the following:

- 1) *personal wages and salaries (excluding wages and salaries of outworkers and apprentices as well as persons employed abroad);*
- 2) *payments from a share in profit or in the balance surplus of co-operatives;*
- 3) *additional annual wages and salaries for employees of budget sphere entities;*
- 4) *fees paid to selected groups of employees for performing work in accordance with labour contract.*

7. *Data on average monthly wages and salaries is presented in gross terms.*

**8. Information regarding retirement pay and pension benefits (excluding farmers)** concerns benefits financed from the Social insurance Fund of the Social Insurance Institution.

*Information regarding **retirement pay and pension benefits for farmers** concerns benefits financed from the Pension Fund of the Agricultural Social Insurance Fund as well as from the Social Insurance Fund, in the case of farmers who are authorized to receive benefits from both of these funds simultaneously.*

*Retirement pay and pension benefits comprise amounts of current benefits and compensatory benefits for preceding periods, however not include the amount of benefits paid arising out of international agreements.*

**9. Data on financial results** of enterprises is presented as prescribed by the amended Accounting Act dated September 29, 1994 (uniform text Journal of Laws 2002 No. 76, item 694 with later amendments).

**10. Przychody z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) przychody netto ze sprzedaży w kraju i na eksport wytworzonych przez jednostkę produktów (wyrobów gotowych, półfabrykatów oraz usług), a także opakowań, wyposażenia i usług obcych, jeżeli są one fakturowane odbiorcom łącznie z produktami;
- 2) przychody ze sprzedaży towarów i materiałów, tj. nabytych w celu odsprzedaży w stanie nieprzetworzonym rzeczowych aktywów obrotowych oraz produktów przez siebie wytworzonych, jeśli sprzedawane są one w sieci własnych sklepów obok towarów obcej produkcji.
- Przychody ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów wpływające na wynik finansowy ustala się w wartości wyrażonej w rzeczywistych cenach sprzedaży z uwzględnieniem upustów, rabatów i bonifikat, bez podatku od towarów i usług;
- 3) pozostałe przychody operacyjne, tj. przychody związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych (środków trwałych, środków trwałych w budowie, wartości niematerialnych i prawnych, inwestycji w nieruchomości i prawa), otrzymane nieodpłatnie, w tym w drodze darowizny, aktywa (środki pieniężne), odszkodowania, rozwiązane rezerwy, korekty odpisów aktualizujących wartość aktywów niefinansowych, przychody z działalności socjalnej, przychody z najmu lub dzierżawy środków trwałych albo inwestycji w nieruchomości i prawa;
- 4) przychody finansowe, tj. kwoty należne z tytułu dywidend i udziałów w zysku, odsetki od udzielanych pożyczek, odsetki od lokat terminowych, odsetki za zwłokę, zysk ze zbycia inwestycji (sprzedaży), zmniejszenia odpisów aktualizacyjnych wartości inwestycji wobec całkowitego lub częściowego ustania przyczyn powodujących trwałą utratę ich wartości, nadwyżkę dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi.

**11. Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności obejmują:**

- 1) koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów związany z podstawową działalnością operacyjną, do którego zaliczono wartość sprzedanych towarów i materiałów oraz koszty ogółem pomniejszone o koszt wytworzenia świadczeń na własne potrzeby jednostki i skorygowane o zmianę stanu produktów;
- 2) pozostałe koszty operacyjne, tj. koszty związane pośrednio z działalnością operacyjną jednostki, a w szczególności: stratę ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych, amortyzację oddanych w dzierżawę lub najem środków trwałych i środków trwałych w budowie, nieplanowane odpisy amortyzacyjne (odpisy z tytułu trwałej utraty wartości), poniesione kary, grzywny, odszkodowania, odpisane w części lub całości wierzytelności w związku z postępowaniem upadłościowym, układowym i naprawczym, utworzone rezerwy na pewne lub o dużym stopniu prawdopodobieństwa przyszłe zobowiązanie (straty z transakcji gospodarczych w toku), odpisy aktualizujące wartość aktywów niefinansowych, koszty utrzymania obiektów działalności socjalnej, darowizny lub nieodpłatnie przekazane aktywa trwałe;
- 3) koszty finansowe, tj. m.in. odsetki od zaciągniętych kredytów i pożyczek, odsetki i dyskonto od wyemitowanych przez jednostkę obligacji, odsetki za zwłokę, stratę ze zbycia inwestycji, odpisy z tytułu aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżkę ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi.

**12. Wyniki finansowe:**

- 1) wynik ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów stanowi różnicę między przychodami netto osiągniętymi ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów a kosztami poniesionymi na ich uzyskanie (koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów);

**10. Revenues from total activity includes:**

- 1) net revenues from sale of products within country and for export which have been manufactured by the entity (goods, semi-finished goods and services) as well as packaging, equipment and third party services if the customers are invoiced for the foregoing together with the purchased products;
- 2) revenues from sale of goods and materials, i.e. current assets purchased for resale in a non-processed condition and products manufactured by entity if they are sold by shops within the company's network along with goods manufactured by other manufacturers.
- Revenues from sale of products, goods and materials affecting the financial result is established in a value expressed in the actual sale prices, taking into account all discounts, rebates and deductions, excluding value added tax;
- 3) other operating revenues, i.e. revenues indirectly related with the operating activity of the entity, in particular: profits from the sale of non-financial fixed assets (fixed assets, assets under construction, intangible fixed assets, investments in real estate and rights), assets (cash) received free of charge, including donated assets, as well as damages, reversed provisions, adjustments of the depreciation value for non-financial assets, revenues from social activities, revenues from rent or lease of fixed assets and investments in real estate and rights;
- 4) financial revenues, i.e. amounts due in respect of dividends and share in profits, interest on loans granted, interest on time deposits, default interest, profits from the sale of investments, reduction of depreciation write-offs relating to investments due to the fact that the reasons resulting in the permanent loss of their value have ceased to exist (whether partially or totally), surplus of foreign exchange gains over losses.

**11. Costs of obtaining revenues from total activity include:**

- 1) cost of products sold, goods and materials related to the basic operating activity, which includes: the value of goods and materials sold as well as total costs decreased by the cost of generating benefits for the needs of the entity and corrected by charge in product stocks;
- 2) other operating costs, i.e. costs indirectly related to operating activity of the entity, in particular: loss on the sale of non-financial fixed assets, depreciation of leased or rented fixed assets and assets under construction, depreciation write-downs (write-downs relating to permanent loss of value), fines, penalties and damages paid, wholly or partially written-off receivables relating to bankruptcy, composition or reorganization, provisions formed for future certain liabilities or liabilities which are likely to occur (losses on current business transactions), adjustments of the depreciation value for non-financial assets, costs of maintaining premises required for social activity, donations and fixed assets received free of charge;
- 3) financial costs, i.e., among other things interest from contracted credits and loans, interest and discount on bonds issued by the entity, default interest, loss on the sale of investments, write-offs updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains.

**12. Financial results:**

- 1) the financial result from the sale of products, goods and materials constitutes a difference between net revenues gained from the sale of products, goods and materials and costs bore for their obtaining (cost of products sold, goods and materials);

- 2) wynik na pozostałej działalności operacyjnej stanowi różnicę między pozostałymi przychodami operacyjnymi a pozostałymi kosztami operacyjnymi. Od 2002 r. zawiera część zdarzeń nadzwyczajnych związanych z działalnością operacyjną;
- 3) wynik działalności operacyjnej stanowi różnicę między przychodami netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów, z uwzględnieniem dotacji, upustów, rabatów i innych zwiększeń lub zmniejszeń, bez podatku od towarów i usług oraz pozostałymi przychodami operacyjnymi a wartością sprzedanych produktów, towarów i materiałów wycenionych w kosztach wytworzenia albo cenach nabycia, albo zakupu, powiększoną o całość poniesionych od początku roku obrotowego kosztów ogólnych zarządu, sprzedaży produktów, towarów i materiałów oraz pozostałych kosztów operacyjnych;
- 4) wynik operacji finansowych stanowi różnicę między przychodami finansowymi, w szczególności z tytułu dywidend (udziałów w zyskach), odsetek, zysków ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki dodatnich różnic kursowych nad ujemnymi a kosztami finansowymi, w szczególności z tytułu odsetek, strat ze zbycia inwestycji, aktualizacji wartości inwestycji, nadwyżki ujemnych różnic kursowych nad dodatnimi;
- 5) wynik finansowy na działalności gospodarczej jest sumą wyników finansowych: na sprzedaży produktów, towarów i materiałów, na pozostałej działalności operacyjnej oraz na operacjach finansowych;
- 6) wynik zdarzeń nadzwyczajnych stanowi różnicę między zyskami nadzwyczajnymi a stratami nadzwyczajnymi.

Wynik zdarzeń nadzwyczajnych został zawężony do finansowych skutków zdarzeń trudnych do przewidzenia, występujących poza działalnością operacyjną jednostki. Do zdarzeń nadzwyczajnych nie są kwalifikowane takie zdarzenia, jak: zmiana metod produkcji, sprzedaż zorganizowanej części jednostki, zaniechania lub zawieszenia części działalności, postępowania układowe;

- 7) wynik finansowy brutto (zysk lub strata) jest to wynik na działalności gospodarczej, skorygowany o wynik zdarzeń nadzwyczajnych;
- 8) obciążenia wyniku finansowego brutto obejmują podatek dochodowy od osób prawnych i fizycznych oraz płatności z nim zrównanych, na podstawie odrębnych przepisów (wpłaty z zysku po opodatkowaniu podatkiem dochodowym na rzecz budżetu przez przedsiębiorstwa państwowe i jednoosobowe spółki Skarbu Państwa).

Wpływający na wynik finansowy podatek dochodowy za dany okres sprawozdawczy obejmuje: część bieżącą i część odroczoną. Część odroczona stanowi różnicę między stanem rezerw i aktywów z tytułu podatku odroczonego (w związku z przejściowymi różnicami między wynikiem finansowym brutto a podstawą opodatkowania, wynikającymi z odmienności momentu ujęcia przychodu i kosztu zgodnie z przepisami o rachunkowości a przepisami podatkowymi) na koniec i początek okresu sprawozdawczego;

- 9) wynik finansowy netto (zysk lub strata) otrzymuje się po pomniejszeniu wyniku finansowego brutto o obowiązkowe obciążenia.

### 13. Aktywa obrotowe oraz zobowiązania:

- 1) aktywa obrotowe są częścią kontrolowanych przez jednostkę zasobów majątkowych wykorzystywanych w działalności operacyjnej o wiarygodnie określonej wartości, powstałych w wyniku przeszłych zdarzeń,

- 2) the result on other operating activity is a difference between other operating revenues and other operating costs. From 2002 this item comprise part of extraordinary events related to operating activity;
- 3) the result on operating activity constitutes a difference between net revenues from the sale of products, goods and materials, including subsidies, discounts, rebates and other additions or disposals, excluding value added tax, and other operating revenues, and products, goods and materials sold valued at manufacturing cost, acquisition or purchasing prices, increased by the total general and administrative costs, costs of sales of products, goods and materials and other operating costs incurred since the beginning of the accounting year;
- 4) the result on financial operations constitutes a difference between financial revenues, in particular, in respect of dividends (share in profits), interest, profits from the sale of investments, updating the value of investments, surplus of foreign exchange gains over losses, and financial costs, in particular, those relating to interest, losses on the sale of investments, updating the value of investments, the surplus of foreign exchange losses over gains;
- 5) the financial result on economic activity is the sum of the financial results: on the sale of products, goods and materials, on other operating activity and on financial operations;
- 6) the result on extraordinary events constitutes a difference between extraordinary profits and extraordinary losses.

This item was narrowed down to the financial results of the events, which are difficult to foresee and are not part of operating activity of the entity. Extraordinary events do not include changes in production methods, the sale of an organized part of the entity, abandonment or suspension of a part of activity, and composition;

- 7) gross financial result (profit or loss) is a result on economic activity corrected by result on extraordinary events;
- 8) encumbrances of gross financial result include: income tax on legal and natural persons and other payments pursuant to separate regulations (payable out of profits after taxation with income tax to the benefit of the state budget by state owned enterprises and sole-shareholder companies of the State Treasury).

The income tax affecting the financial result relating to a given reporting period is composed of a current part and a deferred part. The deferred part constitutes a difference between provisions and assets relating to defer tax (pertaining to timing differences between gross financial result and taxable base due to different moments of reporting revenues and costs in accordance with the Accounting Act and tax regulations) as at the end and beginning of the reporting period;

- 9) net financial result (profit or loss) is obtained after decreasing the gross financial result by obligatory encumbrances.

### 13. Current assets and liabilities:

- 1) current assets are part of the property controlled and used by the entity in its operating activity whose value has been determined in a reliable manner

które spowodują w przyszłości wpływ do jednostki korzyści ekonomicznych. Obejmują: zapasy (rzeczowe aktywa obrotowe) oraz krótkoterminowe: należności, inwestycje lub rozliczenia międzyokresowe;

- 2) należności krótkoterminowe obejmują ogół należności z tytułu dostaw i usług oraz całość lub część należności z innych tytułów niezaliczonych do aktywów finansowych, a które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 3) inwestycje krótkoterminowe są krótkoterminowymi aktywami nabytymi w celu osiągnięcia korzyści ekonomicznych wynikających z przyrostu wartości tych aktywów;
- 4) krótkoterminowe rozliczenia międzyokresowe są rozliczeniami, które trwają nie dłużej niż 12 miesięcy od dnia bilansowego;
- 5) zobowiązania są wynikającym z przeszłych zdarzeń obowiązkiem wykonania świadczeń o wiarygodnie określonej wartości, które powodują wykorzystanie już posiadanych lub przyszłych aktywów jednostki;
- 6) zobowiązania krótkoterminowe (bez funduszy specjalnych) to ogół zobowiązań z tytułu dostaw i usług, a także całość lub część pozostałych zobowiązań, które stają się wymagalne w ciągu 12 miesięcy od dnia bilansowego.
- 7) zobowiązania długoterminowe są ogółem zobowiązań, których okres spłaty na dzień bilansowy jest dłuższy niż rok, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.

#### 14. Wskaźniki:

- 1) wskaźnik rentowności ze sprzedaży jest to relacja wyniku ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów do przychodów netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów;
- 2) wskaźnik poziomu kosztów jest to relacja kosztów uzyskania przychodów z całokształtu działalności do przychodów z całokształtu działalności;
- 3) wskaźnik rentowności obrotu brutto jest to relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności;
- 4) wskaźnik rentowności obrotu netto jest to relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności;
- 5) wskaźnik płynności finansowej I stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych;
- 6) wskaźnik płynności finansowej II stopnia jest to relacja inwestycji krótkoterminowych i należności krótkoterminowych do zobowiązań krótkoterminowych.

**15. Wartość produkcji sprzedanej i usług w przemyśle** od 1996 r. wykazywana jest w bieżących lub stałych cenach bazowych. **Cena bazowa** definiowana jest jako kwota pieniędzy otrzymana przez producenta za jednostkę produktu, pomniejszona o podatki opłacone od danego produktu (podatek od towarów i usług VAT, podatek akcyzowy) względnie rabaty i upusty, powiększona o dotacje otrzymywane od danego produktu. Jako stałe ceny bazowe przyjmuje się średnie ceny z 2000 roku.

#### 16. Wskaźniki cen:

- 1) produkcji sprzedanej przemysłu opracowano na podstawie miesięcznego badania cen wyrobów i usług faktycznie uzyskiwanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji: „Przetwórstwo przemysłowe”, „Górnictwo”, „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”.

*resulting from past events and bound to generate economic benefits to the entity in the future. They include: stock (circulating or current fixed assets), short-term: dues, investments and inter-period settlements;*

- 2) *short-term dues include total debtors from deliveries and services and the whole or part of other debtors, which are not financial assets, with the maturity of twelve months as of the balance sheet date;*
- 3) *short-term investments are short-term assets acquired for the purpose of generating economic benefits owing to the increase in the value of these assets;*
- 4) *short-term inter-period settlements are the prepayments made for the period up to twelve months as of the balance sheet date;*
- 5) *liabilities are obligations resulting from past events entailing the provision of a consideration whose value has been determined in a reliable manner, which involve the use of an entity current or future assets;*
- 6) *short-term liabilities (excluding special funds) are total trade creditors and the whole or part of other liabilities with the maturity of twelve months as of the balance sheet date.*
- 7) *long-term liabilities are total liabilities with the maturity of more than twelve months as at the balance sheet date, apart from trade creditors.*

#### 14. Indices:

- 1) *sales profitability rate constitutes the relation of the result from the sale of products, goods and materials to net revenues from the sale of products, goods and materials;*
- 2) *the cost level indicator constitutes the relation of the costs of obtaining revenues from total activity to revenues from total activity;*
- 3) *the profitability rate of gross turnover constitutes the relation of gross financial result to revenues from total activity;*
- 4) *the profitability rate of net turnover constitutes the relation of net financial result to revenues from total activity;*
- 5) *the first degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments to short-term liabilities;*
- 6) *the second degree financial liquidity indicator constitutes the relations of short-term investments and short-term dues to short-term liabilities.*

**15. The value of sold production and service in the industry since 1996** has been presented in current or constant base prices. The **base price** is defined as the amount of money obtained by a producer for the unit of product decreased by the tax on this product (the tax on goods and services VAT, excises tax) or discounts and rebates, increased by subsidies to the very product. The average prices in 2000 are assumed as constant base prices.

#### 16. Price indices:

- 1) *sold production of industry are calculated on the basis of a monthly survey on prices of products and services actually received by specifically selected economic units, included in the sections: "Mining and quarrying", "Manufacturing", "Electricity, gas and water supply".*

W celu uzyskania wskaźników cen dla każdego rodzaju działalności obliczane są kolejno:

- a) wskaźniki cen przy podstawie „miesiąc poprzedni = 100”:
  - dla szczebla przedsiębiorstw – jako średnie ważone indywidualnych wskaźników cen
  - reprezentantów przy zastosowaniu, jako systemu wag, wartości ich sprzedaży w badanym miesiącu,
  - dla szczebla grup, działów i sekcji – jako średnie wskaźników cen agregatów niższego szczebla ważone ich pełną wartością sprzedaży w badanym miesiącu,
- b) wskaźniki cen przy innych podstawach – jako średnie wskaźników cen agregatów niższych szczebli ważone wartością ich sprzedaży z 2000 r. Wartości te aktualizowane są miesięcznie o zmiany cen i zmiany struktury sprzedaży zachodzące w kolejnych miesiącach roku, którego dotyczą wskaźniki cen.

Wskaźniki cen obrazują dynamikę cen wynikającą z faktycznie wprowadzonych zmian cen, jak i zmian w strukturze asortymentowej sprzedaży oraz w strukturze odbiorców.

2) produkcji budowlano-montażowej uzyskano na podstawie miesięcznego badania cen robót realizowanych przez, dobrane w sposób celowy, podmioty gospodarcze zaklasyfikowane do sekcji „Budownictwo”. Sposób obliczania wskaźnika cen jest analogiczny jak w pkt. 16.1.

**17. Wskaźniki cen towarów i usług konsumpcyjnych** uzyskano na podstawie obserwacji zmian cen wytypowanych towarów i usług konsumpcyjnych (ok. 1800 reprezentantów w 2007 r.) notowanych w 209 rejonach na terenie całego kraju.

Wskaźniki cen obliczono, przyjmując jako system wag roczną strukturę wydatków (bez spożycia naturalnego) gospodarstw domowych na zakup towarów i usług z roku poprzedzającego rok badany.

**18.** Dane o cenach skupu dotyczą cen płaconych przez podmioty gospodarcze skupujące produkty rolne bezpośrednio od ich producentów. Przeciętne ceny obliczono jako iloraz wartości (bez podatku od towarów i usług) i ilości poszczególnych produktów rolnych (Patrz uwagi ogólne pkt. 6.4).

**19.** Źródłem informacji o **cenach produktów rolnych i zwierząt gospodarskich** uzyskiwanych przez rolników na targowiskach są miesięczne notowania cen prowadzone przez stałych ankieterów na celowo wytypowanych 450 targowiskach. Do 2004 r. źródłem informacji o cenach uzyskiwanych przez rolników była miesięczna sprawozdawczość korespondentów rolnych, którzy notowali również ceny uzyskiwane w bezpośrednich obrotach między poszczególnymi gospodarstwami. W związku z tym od 2005 r. dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie. Przeciętne ceny miesięczne obliczono jako średnie arytmetyczne wszystkich notowań w skali całego kraju i województw.

**20.** Źródłem informacji o **cenach detalicznych** prezentowanych towarów i usług są notowania prowadzone przez ankieterów urzędów statystycznych. Ceny żywności notowane są raz w miesiącu, a owoców i warzyw – trzy razy w miesiącu (w każdej dekadzie).

**21.** Prezentowany podział **nakładów inwestycyjnych**, obejmujących nakłady na nowe środki trwałe i (lub) ulepszenie (rozbudowę, przebudowę, rekonstrukcję, modernizację) istniejących obiektów majątku trwałego, opracowano według zasad systemu rachunków narodowych, zgodnie z zaleceniami „ESA 1995”. Nakłady inwestycyjne dzielą się na nakłady na środki trwałe oraz pozostałe nakłady.

**Nakłady na środki trwałe** to nakłady na:

- budynki i budowle (obejmują budynki i lokale oraz obiekty inżynierii lądowej i wodnej), w tym m.in. roboty budowlano-montażowe, dokumentacje projektowo-kosztorysowe,
- maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia (łącznie z przyrządami, ruchomościami i wyposażeniem),

*With the aim of obtaining price indices for each type of activity, the following calculations are made in turn:*

- a) price indices on the base “previous month = 100”:
  - at enterprise level – as weighted averages of individual price indices of representative items in using, as their weight system, their sale value in the surveyed month,
  - at group, division and section level – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their full sale value in the surveyed month,
- b) price indices on other bases – as averages of price indices of aggregates at lower levels weighted by their sale value of 2000. The indices are updated monthly by the price and sale structure changes, occurring in subsequent months of a year, to which the price indices refer.

*The price indices illustrate the index of prices resulting from actually introduced price changes and changes in the commodity structure of sales and structure of the customers.*

2) construction and assembly production are calculated on the basis of a monthly survey of prices of works realized by specifically selected economic units, classified in “Construction” section. Price indices calculation is analogous in item 16.1.

**17. The price index of consumer commodities and services** are obtained on the basis of price observation of selected consumer commodities and services (about 1800 representatives in 2007) quoted in 209 districts of the country.

Price indices are based on the following weights system of annual structure expenditures (excluding subsistence consumption) of households for purchases of goods and services in the year preceding the one examined.

**18.** Data on procurement prices concern prices pay by economic entities purchasing agricultural products directly from their producers. Average prices were calculated as a quotient of value (without value added tax - VAT) and quantity of each agricultural product (See general notes item 6.4).

**19.** The information on **prices of agricultural products and livestock received** by farmers on market-places comes from price quotations of agricultural products, provided by a network of interviewers collecting it on selected 450 market-places. Until 2004 information on prices received by farmers was collected monthly from agricultural correspondents, whose reports also included prices of products traded between farms. Therefore since 2005 data are not fully comparable with data in previous years. Average prices were calculated as arithmetic mean of quotations from the entire country and from voivodships.

**20.** The sources of information on **retail prices** of presented consumer goods and services are quotations conducted by price collectors of statistical offices. Prices of food are collected once a month, prices of fruit and vegetables – three times a month (every decade).

**21.** The presented division of **investment outlays**, including outlays on new fixed assets and (or) the improvement (enlargement, rebuilding, reconstruction, modernization) of existing capital asset items, was compiled according to the principles of the “ESA 1995” recommendations. Investment outlays are divided into outlays on fixed assets and other outlays.

**Outlays on fixed assets** include outlays on:

- buildings and structures (include buildings and places as well as land and water engineering constructions), of which among others, construction and assembly work, design and cost estimate documentation,
- machinery, technical equipment and tools (including instruments, movables and fittings),



- środki transportu,
- inne, tj. melioracje szczegółowe, koszty ponoszone przy nabyciu gruntów i używanych środków trwałych oraz od 1995 r. inwentarz żywy (stado podstawowe) i zasadzenia wieloletnie, a ponadto koszty obsługi zobowiązań zaciągniętych w celu sfinansowania zakupu, budowy lub ulepszenia środka trwałego (określanych do 31 XII 2001 r. jako odsetki od kredytów i pożyczek inwestycyjnych) za okres realizacji inwestycji (uwzględniono wyłącznie w danych wyrażonych w cenach bieżących).

**Pozostałe nakłady** są to nakłady na tzw. pierwsze wyposażenie inwestycji oraz inne koszty związane z realizacją inwestycji. Nakłady te nie zwiększają wartości środków trwałych.

**22. Pogłowia zwierząt gospodarskich** podano na podstawie badań pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego oraz bydła, owiec, drobiu i związaną z tymi gatunkami produkcję zwierzęcą, prezentując dane według grup produkcyjno-użytkowych. Badania pogłowia trzody chlewnej i produkcji żywca wieprzowego prowadzone są 3-krotnie w roku – w kwietniu według stanu w końcu marca, w sierpniu według stanu w końcu lipca i w grudniu według stanu w końcu listopada, a badania pogłowia bydła i pozostałych gatunków zwierząt gospodarskich 2-krotnie w roku – według stanu w czerwcu i grudniu.

**23. Dane o wartości produkcji sprzedanej przemysłu** (tj. górnictwa, przetwórstwa przemysłowego oraz wytwarzania i zaopatrywania w energię elektryczną, gaz, wodę) oraz produkcji budowlano-montażowej prezentuje się – bez VAT i podatku akcyzowego, łącznie natomiast z wartością dotacji przedmiotowych do wyrobów i usług – w tzw. cenach bazowych.

Wartość sprzedaży produkcji budowlano-montażowej wyrażona w cenach bazowych, z uwagi na niewystępujący podatek akcyzowy i dotacje przedmiotowe, równa się wartości wyrażonej w cenach producenta.

**24. Dane o produkcji sprzedanej przemysłu** dotyczą działalności przemysłowej i nieprzemysłowej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji: „Górnictwo”, „Przetwórstwo przemysłowe” oraz „Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę”, natomiast o produkcji sprzedanej budownictwa – działalności, odpowiednio: budowlanej i niebudowlanej podmiotów gospodarczych zaliczanych do sekcji „Budownictwo” i obejmują:

- 1) wartość sprzedanych wyrobów, półfabrykatów i części własnej produkcji (niezależnie od tego czy otrzymano za nie należne opłaty);
- 2) wartość robót i usług świadczonych odpłatnie, tj. odpowiednio: przemysłowych, budowlanych, jak i innych niż przemysłowe i budowlane;
- 3) zryczałtowaną odpłatność agenta w przypadku zawarcia umowy na warunkach zlecenia lub pełne przychody agenta w przypadku zawarcia umowy agencyjnej;
- 4) wartość produktów w formie rozliczeń w naturze;
- 5) produkty przeznaczone na powiększenie wartości własnych środków trwałych.

Dane o **sprzedaży produkcji budowlano-montażowej** dotyczą robót zrealizowanych na terenie kraju, wykonanych systemem zlecieniowym (tj. na rzecz obcych zleciiodawców) przez podmioty budowlane zaliczane zgodnie z PKD do sekcji „Budownictwo”, polegających na wznoszeniu budynków i budowli począwszy od przygotowania terenu przez zróżnicowany zakres robót ziemnych, fundamentowych (stan zerowy),

- transport equipment,
- other, i.e., detailed melioration, costs incurred for purchasing land and second-hand fixed assets and since 1995, livestock basic herd and long-term plantings and moreover costs of treatment of contracted liabilities in order to finance purchasing, constructing and developing of fixed assets (determined up to 31 December 2001 as interests on credits and investment loans) for the period of investment realization (including exclusively in data expressed at current prices).

**Other outlays** include outlays on so-called initial investments as well as other costs connected with investment realization. These outlays do not increase the value of fixed assets.

**22. Farm animal stocks** have been disclosed on the basis of surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter and cattle, sheep, poultry and animal production related to these species, with data being presented according to production – utility groups. Surveys of pig stocks and production of pigs for slaughter are conducted three times a year – in April (as at the end of March), in August (as at the end of July) and in December (as at the end of November), while surveys of cattle and other farm animal species – twice a year – as at June and December.

**23. Data on the value of sold production of industry** (i.e. of mining and quarrying, manufacturing, electricity, gas and water supply) and of construction and assembly production is presented – excluding VAT and the excise tax, but including the value of objective subsidies for products and services – in so-called basic prices.

The value of sales construction and assembly production, expressed in basic prices, is equal to the value expressed in producer's prices due to the lack of excise tax and entity subsidies.

**24. Data on sold production of industry** covers industrial and non-industrial activities of the economic entities included to the section: “Mining and quarrying”, “Manufacturing” and “Electricity, gas and water supply”, instead data on sold production of construction, covers construction and non-construction activities of economic entities includes to the section “Construction” and concerns:

- 1) the value of finished products sold, semi-finished products and parts of own production (regardless of whether or not payments due were received for them);
- 2) the value of paid works and services rendered, i.e. both industrial and construction as well as non-industrial and non-construction;
- 3) lump sum agent fees in the case of concluding an agreement on commission terms and full agent's fee in the case of concluding an agency agreement;
- 4) the value of products in the form of settlements in kind;
- 5) products designated for increasing the value of own fixed assets.

Data regarding **construction and assembly production sales** concerns work realized domestically on the basis of contract system (i.e. for outside clients) by construction entities, classified according to NACE in the section “Construction”, consisting in the construction of buildings and structures from site preparation through a wide range of terrestrial work, ground worked (zero state), construction of bearing elements, partitions the laying and covering of roofs (raw state)

wykonania elementów nośnych, przegród budowlanych, układaniu i pokrywaniu dachów (stan surowy) do robót montażowych, instalacyjnych i wykończeniowych. We wszystkich tych kategoriach zawarte są odpowiednie prace związane z budową, przebudową, rozbudową, odbudową, remontem i konserwacją stałych i tymczasowych obiektów budowlanych.

**25. Dane o sprzedaży detalicznej towarów** obejmują sprzedaż towarów konsumpcyjnych i niekonsumpcyjnych dokonywaną przez punkty sprzedaży detalicznej oraz inne punkty sprzedaży (np. sklepy, magazyny), w ilościach wskazujących na zakupy dla potrzeb indywidualnych nabywców.

**26. Przestępstwo stwierdzone** jest to zbrodnia lub występki ścigany z oskarżenia publicznego lub z oskarżenia prywatnego objęty oskarżeniem prokuratora, a nadto każdy występki skarbowy, którego charakter jako przestępstwa został potwierdzony w wyniku postępowania przygotowawczego.

**27. Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw** jest to stosunek liczby przestępstw wykrytych w danym okresie (łącznie z wykrytymi po podjęciu z umorzenia) do liczby przestępstw stwierdzonych w danym okresie, powiększonej o liczbę przestępstw stwierdzonych w podjętych postępowaniach, a umorzonych w latach poprzednich z powodu niewykrycia sprawców.

*to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories. state) to assembly, installation and completion work. The pertinent work connected with the building, rebuilding, expansion, restoration, renovation and conservation of permanent and temporary building structures is included in all of these categories.*

**25. Data on retail sales** covers the sale of consumer and non-consumer goods carried by retail sales outlets, catering establishments and other sales outlets (i.e. warehouses, stock houses) in quantities indicating purchases to meet the needs of individual customers.

**26. An ascertained crime** is a felony or misdemeanour prosecuted upon by public accusation or private accusation by a public prosecutor, moreover every revenue related misdemeanour, the character of which was confirmed as a crime as a result of preparatory proceedings.

**27. The rate of detectability of delinquents** is the relation of the number of detected crimes in a given period (including those detected after resumption following discontinuance) to the number of crimes ascertained in a given period, plus the number of crimes recorded in commenced proceedings and discontinued in previous years due to undetected delinquents.



# WYBRANE WSKAŹNIKI WOJEWÓDZKIE

## SELECTED VOIVODSHIP'S INDICATORS

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność <sup>ab</sup> w tys. Population <sup>ab</sup> 10 <sup>3</sup>	Podmioty gospodarki narodowej <sup>ac</sup> w tys. National economy entities <sup>ac</sup> 10 <sup>3</sup>	Bezrobotni zarejestrowani <sup>a</sup> Registered unemployed persons <sup>a</sup>			Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>ad</sup> w % Unemployment rate <sup>ad</sup> in %	Oferty pracy <sup>e</sup> Job offers <sup>e</sup>	Bezrobotni zarejestrowani na 1 ofertę pracy <sup>a</sup> Registered unemployed persons per job offer <sup>a</sup>
			w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B			
2006 I–XII.....	1426,9	111,3	.	x	x	x	x	x
2007 I–XII.....	1426,2	113,1	.	x	x	x	x	x
2007 VI .....	1426,6	111,7	101,7	76,8	94,9	19,5	4602	147
VII .....	.	112,0	100,5	76,7	98,8	19,3	4868	128
VIII .....	.	112,2	99,5	76,2	99,0	19,1	4726	126
IX .....	1426,3	112,4	98,7	77,7	99,2	19,0	4515	134
X .....	.	112,6	97,5	78,2	98,7	18,8	4666	124
XI .....	.	112,8	97,2	77,9	99,7	18,7	4147	173
XII .....	1426,2	113,1	99,0	77,6	101,9	19,0	2309	341
2008 I .....	.	112,7	103,6	78,5	104,7	19,6	3387	176
II .....	.	112,7	101,5	78,3	98,0	19,2	4597	135
III .....	1426,2	113,0	96,4	78,8	95,0	18,4	4681	79
IV .....	.	113,6	89,9	78,8	93,2	17,4	6426	64
V .....	.	114,0	84,8	79,2	94,4	16,6	4735	80
VI .....	.	114,6	80,9	79,5	95,3	15,9	4354	74

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector			Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			Przeciętna miesięczna emerytura i renta <sup>f</sup> brutto z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych Average monthly gross retirement pay and pension <sup>f</sup> from the Social Insurance Fund	
	w tys. 10 <sup>3</sup>	A	B	w złotych in zloty	A	B	w złotych in zloty	A
2006 I–XII.....	136,7	104,1	x	2088,50	104,1	x	1098,71	107,8
2007 I–XII.....	142,6	104,4	x	2309,69	110,6	x	1131,01	102,9
2008 I–VI.....	144,8	102,2	x	2464,50	111,7	x	.	.
2007 VI .....	142,6	105,4	101,1	2295,08	110,8	104,6	1130,58	100,6
VII .....	142,8	105,1	100,2	2311,87	111,1	100,7	.	x
VIII .....	143,0	105,0	100,1	2352,72	110,6	101,8	.	x
IX .....	143,2	104,8	100,1	2317,13	109,4	98,5	1132,90	102,2
X .....	142,3	103,9	99,4	2411,69	111,5	104,1	.	x
XI .....	142,6	103,3	100,2	2408,97	111,5	99,9	.	x
XII .....	142,5	103,2	100,0	2564,22	110,0	106,4	1137,02	101,8
2008 I .....	144,8	104,4	101,6	2357,46	111,0	91,9	.	x
II .....	144,9	103,9	100,1	2380,20	114,2	101,0	.	x
III .....	145,3	103,3	100,3	2586,29	112,0	108,7	1168,90	104,0
IV .....	145,1	102,9	99,8	2452,69	111,5	94,8	.	x
V .....	145,0	102,8	100,0	2437,73	111,1	99,4	.	x
VI .....	144,7	101,5	99,7	2536,05	110,5	104,0	.	.

a Stan w końcu okresu. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1. c Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. d Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo. e W ciągu miesiąca. f Dane kwartalne; patrz uwagi ogólne pkt 15.

a End of period. b See methodological notes item 1. c Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms. d Ratio of unemployed persons to the economically active civil population. e During a month. f Quarterly data; see general notes item 15.

TABL. 1. WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (cd.)  
SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)

OKRESY PERIODS	Wskaźnik cen skupu Price indice of procurement							
	ziarna zbóż (bez siewnego) cereal grain (excluding sowing seed)				żywca rzeźnego animals for slaughter			
	pszenicy wheat		żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)		trzoda chlewna pigs	
	A	B	A	B	A	B	A	B
A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100								
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100								
2006 I–XII .....	114,7	x	139,3	x	95,5	x	94,4	x
2007 I–XII .....	163,3	x	156,7	x	99,1	x	96,9	x
2007 VI.....	136,4	94,5	170,6	96,0	91,3	98,1	97,9	111,8
VII .....	131,3	93,5	140,7	77,6	93,3	99,1	99,9	110,7
VIII .....	166,2	121,7	152,8	117,4	101,0	103,7	96,0	103,1
IX.....	189,5	126,8	141,4	120,0	99,5	101,9	98,0	98,9
X.....	189,2	100,2	151,2	107,9	101,4	96,2	96,0	88,7
XI.....	154,6	94,2	144,5	98,2	100,6	96,2	93,9	90,9
XII .....	145,4	101,5	124,3	98,6	100,9	102,9	103,2	105,1
2008 I.....	133,1	107,5	119,2	109,8	97,6	101,4	109,8	102,2
II .....	133,0	101,7	118,1	100,2	96,9	101,2	100,6	92,6
III.....	141,7	103,6	117,5	98,8	98,0	100,9	107,5	111,2
IV.....	144,4	100,5	121,2	101,8	97,5	100,1	108,8	100,9
V.....	138,7	93,3	115,9	95,5	100,0	98,5	125,2	110,2
VI.....	140,0	95,4	120,4	99,8	103,1	101,1	120,8	108,0

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100  corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100  previous period = 100	Skup żywca rzeźnego ogółem w przeliczeniu na mięso  Procurement of animals for slaughter in terms of meat			Skup mleka  Procurement of milk			Relacja cen skupu żywca wieprzowego do cen jęczmienia na targowiskach  Relation of procurement prices of pigs for slaughter to prices of barley on market-place
	w tys. t  10 <sup>3</sup> t	A	B	w mln l  10 <sup>6</sup> l	A	B	
2006 I–XII .....	188,7	99,7	x	621,7	109,7	x	8,2
2007 I–XII .....	186,9	99,0	x	653,5	105,1	x	5,7
2007 VI.....	12,5	105,2	91,5	60,8	92,6	97,7	6,2
VII .....	13,6	104,2	108,6	62,9	97,1	103,5	7,0
VIII .....	12,8	97,4	94,4	61,4	97,4	97,6	6,9
IX.....	12,7	96,0	99,1	53,5	91,6	87,2	6,1
X .....	14,8	110,8	117,0	50,7	94,6	94,7	5,3
XI.....	13,9	98,9	93,7	38,5	91,9	76,0	4,9
XII .....	12,5	103,8	90,0	38,6	94,3	100,3	5,2
2008 I.....	13,4	97,5	107,1	39,4	97,7	102,0	5,2
II .....	13,9	118,7	103,3	37,6	104,2	95,6	4,6
III.....	13,7	98,8	98,9	43,3	100,1	115,0	5,0
IV.....	14,2	127,8	103,6	47,1	99,3	108,7	4,7
V .....	13,8	101,0	97,2	62,7	100,8	133,3	5,4
VI.....	12,7	101,2	91,6	60,0	98,6	95,7	6,3

TABL. 1. **WYBRANE DANE O WOJEWÓDZTWIE (dok.)**  
**SELECTED DATA ON VOIVODSHIP (cont.)**

OKRESY PERIODS	Produkcja sprzedana przemysłu <sup>a</sup> Sold production of industry <sup>a</sup>			
	ogółem total		w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing	
	A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				
2006 I–XII .....	106,0	x	105,8	x
2007 I–XII .....	117,9	x	118,5	x
2008 I–VI .....	108,4	x	108,8	x
2007 VI .....	111,1	97,5	111,7	98,0
VII .....	127,8	106,9	129,1	107,1
VIII .....	119,3	100,3	120,1	100,3
IX .....	113,2	101,5	113,7	101,4
X .....	121,2	110,0	121,5	109,3
XI .....	112,2	93,5	112,3	93,0
XII .....	104,9	85,6	104,8	84,9
2008 I .....	115,7	117,0	116,3	118,2
II .....	122,5	99,6	123,6	99,7
III .....	102,9	97,9	103,1	97,8
IV .....	116,4	104,0	117,2	104,5
V .....	101,6	90,3	102,0	90,6
VI .....	107,0	102,7	107,2	103,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Produkcja budowlano-montażowa <sup>b c</sup> Construction and assembly production <sup>bc</sup>		Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed			Sprzedaż detaliczna towarów <sup>c</sup> Retail sales of goods <sup>c</sup>	
			ogółem total				
	A	B		A	B	A	B
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100							
2006 I–XII .....	116,7	x	4469	100,4	x	109,8	x
2007 I–XII .....	108,2	x	5833	130,5	x	111,8	x
2008 I–VI .....	122,6	x	2420	109,3	x	108,9	x
2007 VI .....	90,6	104,8	385	287,3	99,7	116,1	103,2
VII .....	96,4	100,7	540	99,1	140,3	112,3	104,2
VIII .....	98,9	114,1	597	159,2	110,6	111,1	103,3
IX .....	86,3	100,7	349	94,6	58,5	105,8	96,2
X .....	96,5	128,2	787	193,4	225,5	121,2	104,3
XI .....	84,9	64,0	535	117,3	68,0	115,3	91,8
XII .....	100,0	168,0	811	101,6	151,6	104,7	103,8
2008 I .....	118,0	36,2	651	204,1	80,3	109,6	85,5
II .....	124,9	116,2	340	91,9	52,2	119,9	106,1
III .....	115,3	136,0	208	78,8	61,2	100,5	108,1
IV .....	123,9	96,5	639	130,4	307,2	111,7	110,0
V .....	108,6	117,8	325	84,2	50,9	111,0	97,0
VI .....	118,3	114,2	257	66,8	79,1	107,4	99,9

<sup>a</sup> Ceny stałe 2000 (średnie ceny bieżące z 2000 r.); patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>b</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>c</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.

<sup>a</sup> Constant prices 2000 (2000 average current prices); see general notes item 8. <sup>b</sup> See methodological notes item 24. <sup>c</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI  
SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> National economy entities <sup>a</sup>			Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw Average paid employment in enterprise sector							
				ogółem grand total				w tym of which			
								przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		
	stan w końcu okresu end of period			w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % ogółem % of grand total	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total
2006 I–XII .....	111311	6681	104630	136,7	14,6	122,0	89,3	79,0	6,5	72,5	91,7
2007 I–XII .....	113058	6605	106453	142,6	14,5	128,1	89,8	82,7	6,4	76,3	92,3
A	101,6	98,9	101,7	104,4	99,3	105,0	x	104,6	97,6	105,2	x
2007 I–III .....	110774	6647	104127	139,7	14,6	125,2	89,6	80,8	6,4	74,4	92,0
I–VI .....	111690	6592	105098	141,7	14,6	127,1	89,7	82,0	6,4	75,6	92,2
I–IX .....	112423	6623	105800	142,7	14,5	128,2	89,8	82,8	6,4	76,4	92,3
I–XII .....	113058	6605	106453	142,6	14,5	128,1	89,8	82,7	6,4	76,3	92,3
2008 I–III .....	113028	6513	106515	145,1	14,5	130,6	90,0	84,3	6,4	77,9	92,4
I–VI .....	114586	6495	108091	144,8	14,6	130,3	90,0	83,8	6,4	77,4	92,4
A	102,6	98,5	102,8	102,2	99,7	102,5	x	102,2	100,0	102,4	x

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	budownictwo construction				handel i naprawy <sup>A</sup> trade and repair <sup>A</sup>			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total	w tysiącach 10 <sup>3</sup>			w % razem % of total
2006 I–XII .....	11,6	0,2	11,5	95,6	23,1	0,1	23,0	99,7
2007 I–XII .....	12,8	0,2	12,6	98,4	23,0	0,1	22,9	99,7
<b>A</b>	<b>109,9</b>	<b>122,8</b>	<b>109,7</b>	<b>x</b>	<b>99,6</b>	<b>102,9</b>	<b>99,6</b>	<b>x</b>
2007 I–III .....	12,3	0,2	12,1	98,3	23,3	0,1	23,3	99,7
I–VI .....	12,5	0,2	12,3	98,4	23,4	0,1	23,3	99,7
I–IX .....	12,6	0,2	12,4	98,4	23,3	0,1	23,3	99,7
I–XII .....	12,8	0,2	12,6	98,4	23,0	0,1	22,9	99,7
2008 I–III .....	13,0	0,2	12,8	98,4	23,5	0,1	23,4	99,7
I–VI .....	13,1	0,2	12,9	98,5	23,6	0,1	23,5	99,7
<b>A</b>	<b>104,9</b>	<b>97,1</b>	<b>105,0</b>	<b>x</b>	<b>100,6</b>	<b>97,1</b>	<b>100,7</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> Registered in REGON register; excluding persons tending private farms. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)  
 SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne zatrudnienie w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average paid employment in enterprise sector (cont.)				Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector			
	w tym of which				ogółem grand total			
	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication							
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2006 I–XII.....	5,1	1,9	3,3	63,4	2088,50	2653,50	2020,68	96,8
2007 I–XII.....	5,2	1,8	3,3	64,8	2309,69	2875,20	2245,45	97,2
<b>A</b>	<b>100,5</b>	<b>96,7</b>	<b>102,8</b>	<b>x</b>	<b>110,6</b>	<b>108,4</b>	<b>111,1</b>	<b>x</b>
2007 I–III.....	5,1	1,9	3,2	62,9	2171,61	2653,77	2115,48	97,4
I–VI.....	5,2	1,9	3,2	62,9	2205,84	2719,65	2146,88	97,3
I–IX.....	5,2	1,9	3,3	64,2	2250,55	2761,30	2192,64	97,4
I–XII.....	5,2	1,8	3,3	64,8	2309,69	2875,20	2245,45	97,2
2008 I–III.....	5,2	1,7	3,5	66,8	2443,61	2984,75	2383,45	97,5
I–VI.....	5,1	1,7	3,4	66,7	2464,50	2978,45	2407,09	97,7
<b>A</b>	<b>99,8</b>	<b>89,4</b>	<b>105,9</b>	<b>x</b>	<b>111,7</b>	<b>109,5</b>	<b>112,1</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (cd.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sektor (cont.)							
	w tym of which							
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>				budownictwo construction			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł		w % razem % of total		w złotych in zł		w % razem % of total	
2006 I–XII.....	2097,37	2407,14	2069,46	98,7	2185,82	2297,90	2184,18	99,9
2007 I–XII.....	2313,76	2578,66	2291,62	99,0	2472,85	2585,37	2471,01	99,9
<b>A</b>	<b>110,3</b>	<b>107,1</b>	<b>110,7</b>	<b>x</b>	<b>113,1</b>	<b>112,5</b>	<b>113,1</b>	<b>x</b>
2007 I–III.....	2222,26	2488,82	2199,20	99,0	2172,36	2181,44	2172,21	100,0
I–VI.....	2237,91	2520,69	2213,95	98,9	2265,19	2464,62	2261,89	99,9
I–IX.....	2268,70	2558,14	2244,62	98,9	2373,70	2544,17	2370,89	99,9
I–XII.....	2313,76	2578,66	2291,62	99,0	2472,85	2585,37	2471,01	99,9
2008 I–III.....	2514,52	2788,68	2492,06	99,1	2536,91	2395,45	2539,18	100,1
I–VI.....	2509,16	2759,89	2488,42	99,2	2613,27	2613,97	2613,26	100,0
<b>A</b>	<b>112,1</b>	<b>109,5</b>	<b>112,4</b>	<b>x</b>	<b>115,4</b>	<b>106,1</b>	<b>115,5</b>	<b>x</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
 a See general notes item 8.

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (cd.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w sektorze przedsiębiorstw (dok.) Average monthly gross wages and salaries in enterprise sector (cont.)							
	w tym of which							
	handel i naprawy <sup>A</sup> trade and repair <sup>A</sup>				transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication			
	razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w złotych in zł			w % razem % of total	w złotych in zł			w % razem % of total
2006 I–XII .....	1714,56	2449,88	1712,36	99,9	2126,54	2200,52	2083,86	98,0
2007 I–XII .....	1950,40	2876,41	1947,54	99,9	2306,35	2384,48	2263,93	98,2
<b>A</b>	<b>113,8</b>	<b>117,4</b>	<b>113,7</b>	<b>x</b>	<b>108,5</b>	<b>108,4</b>	<b>108,6</b>	<b>x</b>
2007 I–III .....	1810,39	3045,89	1806,73	99,8	2246,21	2322,77	2201,05	98,0
I–VI .....	1850,29	2813,57	1847,40	99,8	2225,83	2284,89	2190,96	98,4
I–IX .....	1899,94	2820,10	1897,25	99,9	2278,31	2348,23	2239,25	98,3
I–XII .....	1950,40	2876,41	1947,54	99,9	2306,35	2384,48	2263,93	98,2
2008 I–III .....	1993,76	3216,91	1990,15	99,8	2366,37	2571,18	2264,38	95,7
I–VI .....	2049,38	3293,63	2045,78	99,8	2446,63	2605,18	2367,59	96,8
<b>A</b>	<b>110,8</b>	<b>117,1</b>	<b>110,7</b>	<b>x</b>	<b>109,9</b>	<b>114,0</b>	<b>108,1</b>	<b>x</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Nakłady inwestycyjne <sup>a</sup> Investment outlays <sup>a</sup>				Produkcja sprzedana przemysłu <sup>b</sup> Sold production of industry <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem % of total	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł			w % ogółem % of total
2006 I–XII .....	1783,3	112,1	1671,3	93,7	16020,2	690,0	15330,2	95,7
2007 I–XII .....	1718,3	147,3	1571,0	91,4	19708,8	728,1	18980,7	96,3
<b>A</b>	<b>96,4</b>	<b>131,4</b>	<b>94,0</b>	<b>x</b>	<b>117,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2007 I–VI .....	701,5	52,4	649,1	92,5	9256,6	361,5	8895,0	96,1
I–IX .....	1168,1	83,8	1084,2	92,8	14573,3	513,7	14059,6	96,5
I–XII .....	1718,3	147,3	1571,0	91,4	19708,8	728,1	18980,7	96,3
2008 I–III .....	.	.	.	.	5121,0	217,9	4903,2	95,7
I–VI .....	685,2	59,5	625,7	91,3	10053,2	387,5	9665,7	96,1
<b>A</b>	<b>97,7</b>	<b>113,5</b>	<b>96,4</b>	<b>x</b>	<b>108,4</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

<sup>a</sup> Wskaźnik dynamiki obliczono z cen bieżących. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8; wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie cen stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> Index numbers are calculated according to current price level. <sup>b</sup> See general notes item 8; index numbers are calculated on the constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 2. WYBRANE DANE WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI (dok.)

SELECTED DATA BY OWNERSHIP SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Przychody z całokształtu działalności <sup>a</sup> Income from total activity <sup>a</sup>				Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <sup>b</sup> Cost of income acquisition from total activity <sup>b</sup>			
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector		ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
	w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total		w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł		w % ogółem % of total	
2006 I–XII.....	21973,1	992,9	20980,3	95,5	21252,9	982,0	20271,0	95,4
2007 I–XII.....	26184,6	1032,6	25152,1	96,1	25209,6	1004,5	24205,1	96,0
A	119,2	104,0	119,9	x	118,6	102,3	119,4	x
2007 I–VI.....	12177,8	514,5	11663,3	95,8	11751,8	495,6	11256,2	95,8
I–IX.....	19068,0	735,8	18332,2	96,1	18319,0	716,0	17603,0	96,1
I–XII.....	26184,6	1032,6	25152,1	96,1	25209,6	1004,5	24205,1	96,0
2008 I–III.....	6494,4	297,1	6197,3	95,4	6248,0	278,1	5969,9	95,5
I–VI.....	13278,4	547,0	12731,4	95,9	12814,1	522,7	12291,4	95,9
A	109,0	106,3	109,2	x	109,0	105,5	109,2	x

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Wynik finansowy netto <sup>c</sup> w mln zł Net financial result <sup>c</sup> 10 <sup>6</sup> zł			Wskaźnik rentowności obrotu <sup>d</sup> w % Profitability rate of turnover <sup>d</sup> in %					
				brutto <sup>e</sup> gross <sup>e</sup>			netto <sup>f</sup> net <sup>f</sup>		
	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	ogółem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector
2006 I–XII.....	576,4	4,1	572,3	3,3	1,1	3,4	2,6	0,4	2,7
2007 I–XII.....	928,0	19,5	908,5	3,7	2,7	3,8	3,5	1,9	3,6
<b>A</b>	<b>161,0</b>	<b>480,1</b>	<b>158,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
2007 I–VI.....	336,5	12,5	324,0	3,5	3,7	3,5	2,8	2,4	2,8
I–IX.....	652,4	11,6	640,8	3,9	2,7	4,0	3,4	1,6	3,5
I–XII.....	928,0	19,5	908,5	3,7	2,7	3,8	3,5	1,9	3,6
2008 I–III.....	192,1	13,9	178,3	3,8	6,4	3,7	3,0	4,7	2,9
I–VI.....	386,9	18,0	368,8	3,5	4,5	3,5	2,9	3,3	2,9
<b>A</b>	<b>115,0</b>	<b>144,5</b>	<b>113,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a – d Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne: a – pkt 10, b – pkt 11, c – pkt 12, d – pkt 14. e Relacja wyniku finansowego brutto do przychodów z całokształtu działalności. f Relacja wyniku finansowego netto do przychodów z całokształtu działalności.

a – d See general notes item 6.2 and methodological notes: a – item 10, b – item 11, c – item 12, d – item 14. e Relation of gross financial result to income from total activity. f Relation of net financial result to income from total activity.

LUDNOŚĆ  
POPULATION

TABL. 3. STAN I RUCH NATURALNY LUDNOŚCI<sup>a</sup>  
POPULATION AND VITAL STATISTICS<sup>a</sup>

OKRESY	Ludność <sup>b</sup>  <i>Popula- tion<sup>b</sup></i>	Małżeń- stwa  <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe  <i>Live births</i>	Zgony		Przyrost naturalny <sup>c</sup>  <i>Natural increase<sup>c</sup></i>	Małżeń- stwa  <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe  <i>Live births</i>	Zgony		Przyrost naturalny <sup>c</sup>  <i>Natural increase<sup>c</sup></i>						
PERIODS				Deaths					Deaths								
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				ogółem  <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>d</sup>  <i>of which infants<sup>d</sup></i>				ogółem  <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>de</sup>  <i>of which infants<sup>de</sup></i>							
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100				w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>					na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>								
2006 I–XII .....	1426883	8401	15094	12600	75	2494	5,87	10,55	8,81	4,97	1,74						
2007 I–XII .....	1426155	9534	15616	12920	84	2696	6,67	10,92	9,04	5,38	1,89						
<b>A</b>	<b>99,9</b>	<b>113,5</b>	<b>103,5</b>	<b>102,5</b>	<b>112,0</b>	<b>108,1</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>						
Kwartały: <i>Quarters:</i>																	
2007 I .....	1426676	905	3964	3409	15	555	2,53	11,09	9,54	3,78	1,55						
II .....	1426609	2407	3807	3070	20	737	6,73	10,65	8,59	5,25	2,06						
III .....	1426348	4137	4078	3032	23	1046	11,57	11,41	8,48	5,64	2,93						
IV .....	1426155	2085	3767	3409	26	358	5,83	10,54	9,54	6,90	1,00						
2008 I .....	1426183	1052	3925	3260	26	665	2,95	10,99	9,13	6,62	1,86						
<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>116,2</b>	<b>99,0</b>	<b>95,6</b>	<b>173,3</b>	<b>119,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>						
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>50,5</b>	<b>104,2</b>	<b>95,6</b>	<b>100,0</b>	<b>185,8</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>						

(dok.) (cont.)

OKRESY						
PERIODS						
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Napływ <sup>f</sup> Inflow <sup>f</sup>	z zagranicy from abroad	Odływ <sup>g</sup> Outflow <sup>g</sup>	za granicę to abroad	Saldo migracji Net migration	zagranicznych international
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100						
2006 I–XII .....	19201	423	24256	2350	-5055	-1927
2007 I–XII .....	21038	621	24830	1672	-3792	-1051
A	109,6	146,8	102,4	71,1	75,0	54,5
Kwartały: Quarters:						
2007 I .....	4453	112	5215	337	-762	-225
II .....	4251	144	5055	431	-804	-287
III .....	6633	212	7940	562	-1307	-350
IV .....	5701	153	6620	342	-919	-189
2008 I .....	4351	129	4988	360	-637	-231
A	97,7	115,2	95,6	106,8	83,6	102,7
B	76,3	84,3	75,3	105,3	69,3	122,2

*a* Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 1 str. 9. *b* Stan w końcu okresu. *c* Różnica między liczbą urodzeń żywych, a liczbą zgonów w danym okresie.  
*d* Dzieci w wieku poniżej 1 roku. *e* Na 1000 urodzeń żywych. *f* Zameldowania na pobyt stały. *g* Wymeldowania z pobytu stałego  
*a* See methodological notes item 1. *b* End of period. *c* The difference between the number of live births and deaths in a given period. *d* Children under the age of 1. *e* Per 1000 live births. *f* Registered for permanent residence. *g* Registration of residence from permanent.



# PRACA LABOUR

TABL. 4. PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW

Stan w końcu miesiąca

EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR

End of month

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	W tym Of which przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup> w tym of which w tym of which			
				w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>A</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>A</sup>	produkcja drewna i wyro- bów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>A</sup> manufacture of wood and wood straw and wicker products <sup>A</sup>
				w tysiącach 10 <sup>3</sup>			
2007 VI.....	145,7	83,2	78,5	18,1	5,4	0,7	9,3
VII.....	146,0	83,5	78,9	18,5	5,4	0,7	9,4
VIII.....	146,3	83,6	79,0	18,7	5,4	0,7	9,4
IX.....	146,4	83,9	79,2	18,7	5,2	0,7	9,9
X.....	145,8	83,0	78,3	18,7	5,2	0,7	10,0
XI.....	146,1	83,3	78,6	18,7	5,2	0,7	10,0
XII.....	145,4	83,2	78,6	18,6	5,2	0,7	10,3
2008 I.....	147,9	85,5	80,9	18,5	5,1	0,7	10,2
II.....	148,0	85,2	80,6	18,4	5,1	0,7	10,1
III.....	148,2	85,2	80,6	18,2	5,0	0,7	10,1
IV.....	148,3	85,1	80,4	18,2	5,0	0,7	10,0
V.....	148,1	84,8	80,1	18,1	5,0	0,7	9,9
VI.....	148,0	84,4	79,7	18,0	4,9	0,6	9,9
<b>A</b>	<b>101,5</b>	<b>101,5</b>	<b>101,5</b>	<b>99,5</b>	<b>91,1</b>	<b>100,6</b>	<b>106,0</b>
<b>B</b>	<b>99,9</b>	<b>99,6</b>	<b>99,5</b>	<b>99,5</b>	<b>99,4</b>	<b>100,5</b>	<b>100,3</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.) w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.) w tym of which					
	w tym of which					
	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>A</sup> manufacture of pulp and paper <sup>A</sup>	działalność wy- dawnicza; poligra- fia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical prod- ucts	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> manufacture of metal products <sup>A</sup>	produkcja mebli; pozostała działal- ność produkcyjna <sup>A</sup> manufacture of furniture; manu- facturing n.e.c.
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>					
2007 VI.....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,6	14,7
VII.....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,6	14,5
VIII.....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,6	14,4
IX.....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,4	14,5
X.....	1,2	1,1	0,5	3,3	5,4	13,3
XI.....	1,2	1,1	0,5	3,3	5,5	13,5
XII.....	1,2	1,1	0,4	3,3	5,6	13,4
2008 I.....	1,2	1,2	0,5	3,5	5,9	15,2
II.....	1,2	1,1	0,5	3,4	5,9	15,2
III.....	1,2	1,1	0,7	3,4	5,8	15,1
IV.....	1,2	1,1	0,7	3,4	5,8	15,1
V.....	1,2	1,1	0,7	3,4	5,8	15,0
VI.....	1,2	1,1	0,6	3,4	5,7	14,7
<b>A</b>	<b>102,1</b>	<b>100,4</b>	<b>133,1</b>	<b>102,5</b>	<b>101,7</b>	<b>99,8</b>
<b>B</b>	<b>101,2</b>	<b>99,7</b>	<b>98,6</b>	<b>100,4</b>	<b>98,8</b>	<b>98,4</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.

TABL. 4. **PRACUJĄCY W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)**

Stan w końcu miesiąca

*EMPLOYED PERSONS IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)*

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>of which</i>				
		budownictwo <i>construction</i>		handel i naprawy <sup>A</sup> <i>trade and repair<sup>A</sup></i>		
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>A</sup> <i>building of construc- tions; civil engineering<sup>A</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>		sprzedaż i naprawa pojazdów samocho- dowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>A</sup> <i>sale, maintenance and repair of motor and motorcycles; retail of automotive fuel<sup>A</sup></i>
w tysiącach 10 <sup>3</sup>						
2007	VI.....	13,1	11,0	1,3	24,3	3,4
	VII .....	13,1	10,9	1,4	24,3	3,4
	VIII .....	13,1	10,9	1,4	24,4	3,5
	IX.....	13,1	10,9	1,4	24,2	3,5
	X .....	13,1	10,9	1,4	24,3	3,5
	XI.....	13,0	10,8	1,4	24,4	3,6
	XII .....	12,7	10,6	1,4	24,0	3,5
2008	I.....	13,1	10,8	1,4	24,0	3,6
	II .....	13,1	10,8	1,4	24,2	3,6
	III.....	13,3	11,0	1,4	24,2	3,6
	IV.....	13,5	11,1	1,4	24,3	3,6
	V .....	13,5	11,1	1,5	24,2	3,6
	VI.....	13,5	11,1	1,4	24,3	3,6
	A	103,1	101,4	106,7	100,1	106,0
	B	100,0	100,2	98,7	100,5	100,6

**(dok.) (cont.)**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym <i>of which</i>					
		handel i naprawy <sup>Δ</sup> (dok.) <i>trade and repair<sup>A</sup> (cont.)</i>		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospo- darka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>	
		w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
		handel hurtowy i komisowy <sup>Δ</sup> <i>wholesale and commission trade<sup>A</sup></i>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>Δ</sup> <i>retail trade; repair of personal and household goods<sup>A</sup></i>				
2007	VI .....	8,9	12,0	4,1	5,2	8,3	2,8
	VII .....	8,9	12,0	4,1	5,2	8,4	2,8
	VIII.....	8,9	12,0	4,2	5,2	8,4	2,8
	IX .....	8,7	12,0	4,3	5,2	8,4	2,8
	X .....	8,8	12,0	4,3	5,3	8,5	2,8
	XI .....	8,8	12,1	4,3	5,2	8,5	2,8
	XII .....	8,4	12,1	4,3	5,2	8,5	2,8
2008	I .....	8,4	12,1	4,1	5,2	8,6	2,8
	II .....	8,5	12,1	4,2	5,2	8,7	2,9
	III.....	8,5	12,1	4,2	5,2	8,7	2,9
	IV .....	8,5	12,2	4,2	5,2	8,7	2,9
	V .....	8,5	12,1	4,1	5,2	8,8	2,9
	VI .....	8,6	12,1	4,1	5,1	8,9	3,0
	A	97,2	100,6	98,1	98,3	107,0	106,8
	B	101,5	99,8	99,8	99,4	101,0	101,5

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>					
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	w tym of which			
				w tym of which			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyro- bów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood straw and wicker products <sup>Δ</sup>
				w tysiącach 10 <sup>3</sup>			
2006 I-XII .....	136,7	79,0	74,4	16,8	5,4	0,7	9,8
2007 I-XII .....	142,6	82,7	78,1	18,6	5,2	0,6	9,5
2008 I-VI .....	144,8	83,8	79,2	18,1	4,9	0,6	9,9
<b>A</b>	<b>102,2</b>	<b>102,2</b>	<b>102,2</b>	<b>101,9</b>	<b>91,3</b>	<b>99,8</b>	<b>109,2</b>
2007 VI .....	142,6	82,0	77,5	18,0	5,3	0,6	9,2
VII .....	142,8	82,4	77,8	18,5	5,3	0,6	9,2
VIII .....	143,0	82,3	77,7	18,4	5,3	0,6	9,1
IX .....	143,2	82,6	78,1	18,4	5,1	0,6	9,5
X .....	142,3	81,7	77,1	18,5	5,1	0,6	9,8
XI .....	142,6	81,9	77,3	18,5	5,1	0,6	9,8
XII .....	142,5	82,3	77,7	18,5	5,1	0,6	10,1
2007 I .....	144,8	84,3	78,8	18,2	4,9	0,6	10,1
II .....	144,9	84,2	79,6	18,2	4,9	0,6	10,0
III .....	145,3	84,3	79,7	18,1	4,9	0,6	10,0
IV .....	145,1	83,8	79,2	18,0	4,9	0,6	9,9
V .....	145,0	83,7	79,1	18,0	4,9	0,6	9,8
VI .....	144,7	83,2	78,6	17,9	4,8	0,6	9,7
<b>A</b>	<b>101,5</b>	<b>101,4</b>	<b>101,4</b>	<b>99,7</b>	<b>90,7</b>	<b>100,3</b>	<b>105,2</b>
<b>B</b>	<b>99,7</b>	<b>99,3</b>	<b>99,3</b>	<b>99,4</b>	<b>99,3</b>	<b>100,5</b>	<b>98,9</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wydawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemetalicznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufacturing n.e.c.
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>					
2006 I-XII .....	1,1	1,1	0,4	2,7	5,2	15,0
2007 I-XII .....	1,1	1,1	0,6	3,2	5,5	14,5
2008 I-VI .....	1,1	1,1	0,6	3,3	5,6	14,8
<b>A</b>	<b>102,2</b>	<b>99,6</b>	<b>137,7</b>	<b>105,0</b>	<b>102,7</b>	<b>96,9</b>
2007 VI .....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,6	14,7
VII .....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,6	14,5
VIII .....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,5	14,3
XI .....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,5	14,3
X .....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,3	13,0
XI .....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,4	13,2
XII .....	1,1	1,1	0,4	3,3	5,5	13,3
2008 I .....	1,1	1,1	0,5	3,4	5,8	15,1
II .....	1,1	1,1	0,5	3,3	5,8	15,1
III .....	1,1	1,1	0,7	3,4	5,8	15,0
IV .....	1,1	1,1	0,7	3,3	5,8	14,9
V .....	1,1	1,1	0,7	3,3	5,7	14,9
VI .....	1,1	1,1	0,6	3,3	5,6	14,6
<b>A</b>	<b>102,1</b>	<b>100,4</b>	<b>132,9</b>	<b>101,7</b>	<b>100,9</b>	<b>99,5</b>
<b>B</b>	<b>102,1</b>	<b>99,7</b>	<b>98,8</b>	<b>100,1</b>	<b>98,5</b>	<b>98,2</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
<sup>a</sup> See general notes item 8.

TABL. 5. PRZECIĘTNE ZATRUDNIENIE W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE PAID EMPLOYMENT IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym <i>of which</i>				
	budownictwo <i>construction</i>			handel i naprawy <sup>A</sup> <i>trade and repair<sup>A</sup></i>	
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>
		wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>A</sup> <i>building of construc- tions; civil engineering<sup>A</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>		sprzedaż i naprawa pojazdów samocho- dowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>A</sup> <i>sale, maintenance and repair of motor and motorcycles; retail of automotive fuel<sup>A</sup></i>
w tysiącach 10 <sup>3</sup>					
2006 I-XII .....	11,6	9,8	1,4	23,0	3,0
2007 I-XII .....	12,8	10,6	1,4	23,0	3,3
2008 I-VI .....	13,1	10,8	1,4	23,6	3,5
<b>A</b>	<b>104,9</b>	<b>103,7</b>	<b>104,4</b>	<b>100,6</b>	<b>106,1</b>
2007 VI.....	12,9	10,7	1,4	23,6	3,4
VII .....	12,7	10,6	1,3	23,6	3,4
VIII .....	12,9	10,7	1,4	23,7	3,4
XI.....	12,8	10,6	1,3	23,5	3,4
X .....	12,8	10,7	1,4	23,6	3,4
XI.....	12,7	10,6	1,3	23,7	3,5
XII .....	12,5	10,4	1,3	23,5	3,5
2008 I.....	12,9	10,6	1,4	23,5	3,5
II .....	12,9	10,6	1,4	23,5	3,5
III .....	13,1	10,7	1,4	23,6	3,5
IV.....	13,2	10,9	1,4	23,7	3,5
V .....	13,2	10,9	1,4	23,6	3,5
VI.....	13,3	10,9	1,4	23,7	3,5
<b>A</b>	<b>103,1</b>	<b>101,6</b>	<b>104,8</b>	<b>100,3</b>	<b>105,8</b>
<b>B</b>	<b>100,3</b>	<b>100,4</b>	<b>99,5</b>	<b>100,2</b>	<b>100,5</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym <i>of which</i>					
	handel i naprawy <sup>A</sup> (dok.) <i>trade and repair<sup>A</sup> (cont.)</i>		hotele i restauracje <i>hotels and restaurants</i>	transport, gospo- darka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>A</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>	
	w tym <i>of which</i>				razem <i>total</i>	w tym obsługa nieruchomości <i>of which real estate activities</i>
	handel hurtowy i komisowy <sup>A</sup> <i>wholesale and commission trade<sup>A</sup></i>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>A</sup> <i>retail trade; repair of personal and household goods<sup>A</sup></i>				
	w tysiącach 10 <sup>3</sup>					
2006 I-XII .....	8,4	11,7	3,3	5,1	7,4	2,7
2007 I-XII .....	8,1	11,6	3,8	5,2	8,0	2,7
2008 I-VI .....	8,3	11,8	3,8	5,1	8,2	2,8
<b>A</b>	<b>97,6</b>	<b>101,3</b>	<b>100,1</b>	<b>99,8</b>	<b>105,7</b>	<b>104,6</b>
2007 VI .....	8,6	11,7	3,9	5,2	7,8	2,7
VII .....	8,6	11,7	3,9	5,2	7,8	2,7
VIII .....	8,6	11,7	3,9	5,2	7,8	2,8
XI .....	8,5	11,7	4,0	5,2	7,8	2,8
X .....	8,5	11,7	3,9	5,2	8,0	2,8
XI .....	8,5	11,7	3,9	5,2	8,0	2,8
XII .....	8,2	11,8	3,9	5,2	8,0	2,7
2008 I .....	8,1	11,8	3,8	5,1	8,1	2,7
II .....	8,2	11,8	3,9	5,1	8,2	2,8
III .....	8,3	11,9	3,9	5,1	8,2	2,8
IV .....	8,2	11,9	3,9	5,1	8,2	2,8
V .....	8,2	11,9	3,8	5,1	8,3	2,8
VI .....	8,4	11,8	3,8	5,1	8,3	2,8
<b>A</b>	<b>97,7</b>	<b>100,6</b>	<b>98,9</b>	<b>98,0</b>	<b>106,6</b>	<b>104,5</b>
<b>B</b>	<b>101,7</b>	<b>99,1</b>	<b>100,0</b>	<b>99,4</b>	<b>100,8</b>	<b>100,2</b>

TABL. 6. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY

Stan w końcu miesiąca

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS

End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bezrobotni zarejestrowani <i>Registered unemployed persons</i>								
		ogółem <i>grand total</i>	z ogółem <i>of grand total</i>							
			kobiety <i>females</i>	dotychczas niepracujący <i>previously not em- ployed</i>	uprzednio pracujący <i>previously working</i>		bez prawa do zasiłku <i>without benefit rights</i>	pozostający dłużej niż 1 rok <sup>a</sup> <i>out of job for period longer than 1 year <sup>a</sup></i>	zarejestrowani w okresie 12 m-cy od dnia ukończe- nia nauki <sup>a</sup> <i>registered in period of 12 months since completion of education <sup>a</sup></i>	
					razem <i>total</i>	w tym zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładów pracy <i>of which terminated for company reason</i>			razem <i>total</i>	w tym w szkole wyższej, którzy nie ukończyli 27 lat <i>of which in the tertiary school who did not finish 27 years of age</i>
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>										
2007	VI .....	101708	60815	21961	79747	2410	82926	49137	2217	481
	VII .....	100518	60751	21714	78804	2295	81828	.	2603	685
	VIII .....	99494	60558	21618	77876	2211	81432	.	2967	813
	IX .....	98727	60190	21858	76869	2127	81315	45108	3525	762
	X .....	97467	59359	21488	75979	2053	79806	.	3622	808
	XI .....	97153	58233	20732	76421	1989	78903	.	3203	710
	XII .....	98995	58395	20639	78356	1999	79893	42260	3213	693
2008	I .....	103606	59956	21282	82324	2009	83422	.	3644	806
	II .....	101486	58430	20684	80802	1956	81608	.	3450	742
	III .....	96445	55797	19475	76970	1893	77555	39418	3219	662
	IV .....	98975	52799	18455	71420	1748	71918	.	1952	648
	V .....	84839	50543	18202	66637	1636	68132	.	2813	619
	VI .....	80857	48793	17558	63299	1552	65020	32190	2462	539
	A	79,5	80,2	80,0	79,4	64,4	78,4	67,0	111,0	112,1
B	95,3	96,5	96,5	95,0	94,9	95,4	x	87,5	87,1	

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 4.<sup>a</sup> See methodological notes item 4.

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Stopa bezrobocia <sup>a</sup> w % <i>Unemployment rate <sup>a</sup> in %</i>	Bezrobotni nowo zarejestrowani <sup>b</sup> <i>Newly registered unemployed per- sons <sup>b</sup></i>	Bezrobotni wyrejestrowani <sup>b</sup> <i>Persons removed from unemployment rolls <sup>b</sup></i>		Oferty pracy <i>Job offers</i>	
				ogółem <i>total</i>	w tym z tytułu podjęcia pracy <i>of which received jobs</i>	w ciągu miesiąca <i>during a month</i>	stan w końcu miesiąca <i>end of month</i>
2007	VI.....	19,5	10546	16000	6685	4602	691
	VII .....	19,3	12812	14002	5631	4868	783
	VIII .....	19,1	11447	12471	5215	4726	792
	IX.....	19,0	13717	14484	6474	4515	737
	X.....	18,8	14582	15842	6879	4666	783
	XI.....	18,7	12520	12834	5601	4147	560
	XII .....	19,0	10995	9153	3910	2309	290
2008	I.....	19,6	14297	9686	4367	3387	590
	II .....	19,2	9736	11856	4961	4597	750
	III.....	18,4	8733	13774	5538	4681	1226
	IV.....	17,4	10033	16603	7667	6426	1394
	V.....	16,6	9987	15023	6528	4735	1057
	VI.....	15,9	9957	13939	5530	4354	1088
	A	x	94,4	87,1	82,7	94,6	157,5
B	x	99,7	92,8	84,7	92,0	102,9	

<sup>a</sup> Dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej; patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 4. <sup>b</sup> W ciągu miesiąca.<sup>a</sup> Data are not comparable to those published earlier; see methodological notes item 4. <sup>b</sup> During a month.

TABL. 7. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI, BĘDĄCY W SZCZEGÓLNEJ SYTUACJI NA RYNKU PRACY  
Stan w końcu miesiąca  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS WITH A SPECIFIC SITUATION ON THE LABOUR MARKET  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Grand total	Z ogółem <i>Of grand total</i>					
			do 25 roku życia <sup>a</sup> <i>below 25 years of age <sup>a</sup></i>	długotrwale bezrobotni <sup>a</sup> <i>long-term unemployed <sup>a</sup></i>	powyżej 50 roku życia <sup>a</sup> <i>over 50 years of age</i>	bez kwalifikacji zawodowych <sup>a</sup> <i>without occupa- tional qualifica- tions <sup>a</sup></i>	samotnie wy- chowujący co najmniej jedno dziecko w wieku do 18 roku życia <sup>b</sup> <i>bringing up single-handed at least one child aged 18 and below <sup>b</sup></i>	niepełnosprawni  <i>disabled</i>
w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>								
2007	VI .....	101708	19571	66664	19828	33555	5386	3468
	VII .....	100518	19488	64964	19572	33274	5422	3506
	VIII .....	99494	19322	63952	19465	33252	5450	3478
	IX .....	98727	19788	62900	19332	33238	5436	3519
	X .....	97467	19596	61417	19297	32974	5559	3533
	XI .....	97153	18883	60686	19503	32996	5678	3479
	XII .....	98995	18780	61481	20261	34510	5474	3564
2008	I .....	103606	19972	62596	21062	35649	9619	3768
	II .....	101486	19340	61189	20774	34432	9953	3712
	III .....	96445	17957	58001	20055	32735	9621	3733
	IV .....	89875	16900	53727	18834	30369	9191	3754
	V .....	84839	16593	50422	17902	28651	8796	3675
	VI .....	80857	16073	47417	16995	26979	8436	3660
	A	79,5	82,1	71,1	85,7	80,4	x	105,5
	B	95,3	96,9	94,0	94,9	94,2	95,9	99,6

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 4. b Do grudnia 2007 r. były to osoby wychowujące co najmniej jedno dziecko w wieku do 7 roku życia; od stycznia 2008 r. dane nieporównywalne z publikowanymi wcześniej.  
a See methodological notes item 4. b Until December 2007 they were persons bringing up single-handed at least one child aged 7 and below; since January 2008 data are not comparable to those published earlier.

TABL. 8. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA, WIEKU, CZASU POZO-  
STAWANIA BEZ PRACY I STAŻU PRACY  
Stan w końcu miesiąca  
REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL, AGE, DURATION OF UNEMPLOYMENT  
AND WORK SENIORITY  
End of month

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of pre- vious year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Ogółem Total	W tym z wykształceniem Of which of education level				W wieku In age				
			wyższym tertiary	średnim zawodo- wym <sup>a</sup> secondary vocational <sup>a</sup>	średnim ogólno- kształcą- cym general secondary	zasadni- czym zawo- dowym basic vocational	poniżej 25 lat below age 25	25 – 34	35 – 44	45 – 54	55 lat i więcej 55 age and more
w tysiącach 10 <sup>3</sup>											
2007	VI .....	101,7	4,5	20,5	8,6	29,9	19,6	27,7	20,9	26,6	6,9
	IX .....	98,7	4,9	20,1	8,7	28,4	19,8	26,8	19,9	25,3	6,9
	XII .....	99,0	4,7	19,3	8,5	28,4	18,8	26,7	20,2	26,1	7,3
2008	III .....	96,4	4,7	18,7	8,8	27,9	18,0	26,3	19,5	25,2	7,4
	VI .....	80,9	4,4	16,5	8,0	22,5	16,1	22,1	15,6	20,7	6,4
	A	79,5	97,0	80,7	93,7	75,2	82,1	79,7	74,7	77,7	92,8
	B	83,8	93,4	88,3	90,8	80,6	89,5	83,9	80,0	82,0	86,4

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of pre- vious year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Według czasu pozostawania bez pracy w miesiącach <sup>bc</sup> By duration of unemployment in months <sup>bc</sup>					Według stażu pracy w latach <sup>c</sup> By work seniority in years <sup>c</sup>							
		1 miesiąc i mniej 1 month and less	1 - 3	3 - 6	6 - 12	12 - 24	powyżej 24 miesięcy more than 24 months	1 rok i mniej 1 year and less	1 - 5	5 - 10	10 - 20	20 - 30	powyżej 30 lat more than 30 years	bez stażu pracy no work seniori- ty
w tysiącach 10 <sup>3</sup>														
2007	VI .....	9,1	11,5	13,0	19,1	15,3	33,9	14,4	20,9	15,3	16,4	11,0	1,7	22,0
	IX .....	12,0	14,2	11,4	16,0	14,2	30,9	14,4	20,4	14,5	15,6	10,4	1,6	21,9
	XII .....	9,1	18,7	14,7	14,2	13,8	28,5	14,5	20,7	14,8	16,0	10,7	1,7	20,6
2008	III .....	7,6	15,7	17,3	16,4	13,2	26,2	14,2	20,6	14,3	15,6	10,5	1,7	19,5
	VI .....	8,7	11,5	11,9	15,9	11,1	21,8	11,9	17,1	11,6	12,7	8,6	1,5	17,6
	A	95,6	100,1	91,4	83,6	72,7	64,4	82,5	81,9	75,7	76,9	77,8	88,9	80,0
	B	113,9	73,1	68,5	97,2	84,0	83,2	83,6	83,0	80,8	81,2	81,7	86,4	90,2

a Łącznie z policealnym. b Od momentu rejestracji w urzędzie pracy. c Przedziały zostały domknięte prawostronnie.  
a Including post-secondary education. b From the data of registering in a labour office. c Intervals were shifted upward.

TABL. 9. AKTYWNOŚĆ EKONOMICZNA LUDNOŚCI W WIEKU 15 LAT I WIĘCEJ WEDŁUG BAEL<sup>ab</sup>  
*ECONOMIC ACTIVITY OF POPULATION AGED 15 AND MORE BY LFS<sup>ab</sup>*

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of pre- vious year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ludność w tys. Population 10 <sup>3</sup>				Współczynnik aktywności zawo- dowej Activity rate	Wskaźnik zatrud- nienia Employment rate
	ogółem total	pracujący employed persons	bezrobotni unemployed persons	bierni zawodowo economically inactive persons	w % in %	
2006 I-III .....	1175	484	107	585	50,2	41,2
IV-VI .....	1217	518	111	587	51,7	42,6
VII-IX .....	1181	531	89	561	52,5	45,0
X-XII .....	1141	503	79	559	51,0	44,1
2007 I-III .....	1161	504	78	578	50,2	43,4
IV-VI .....	1186	549	64	573	51,7	46,3
VII-IX .....	1177	566	51	560	52,4	48,1
X-XII .....	1151	533	60	558	51,5	46,3
2008 I-III .....	1177	548	55	574	51,2	46,6
<b>A</b>	<b>101,4</b>	<b>108,7</b>	<b>70,5</b>	<b>99,3</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>102,3</b>	<b>102,8</b>	<b>91,7</b>	<b>102,9</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian).

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week) b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact date of birth (the I quarter was recalculated including changes).

TABL. 10. BEZROBOCIE WEDŁUG BAEL<sup>ab</sup>  
*UNEMPLOYMENT BY LFS<sup>ab</sup>*

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Bezrobotni w tys. Unemployed persons 10 <sup>3</sup>				Stopa bezrobocia w % Unemployment rate in %						
	ogółem total	z ogółem of total			ogółem total	mężczyź- ni males	kobiety females	z ogółem of total			
		kobiety females	miasta urban areas	wieś rural areas				miasta urban areas	wieś rural areas	osoby w wieku 15-24 lata persons aged 15-24 years	osoby z wykształ- ceniem podstawa- wym i zasadni- czym zawodo- wym <sup>c</sup> persons by primary and basic vocational education attainment <sup>c</sup>
2006 I-III .....	107	58	59	48	18,1	15,3	20,9	15,7	22,4	36,7	24,0
IV-VI .....	111	63	61	50	17,6	14,1	21,7	15,4	21,5	39,1	24,6
VII-IX .....	89	48	46	43	14,4	12,3	17,2	12,0	18,1	31,3	20,2
X-XII .....	79	42	42	37	17,2	15,9	18,8	13,3	23,1	35,6	23,2
2007 I-III .....	78	38	46	33	13,4	12,3	14,7	11,9	16,8	29,8	18,8
IV-VI .....	64	36	39	25	10,4	8,2	13,2	9,8	11,7	32,1	14,2
VII-IX .....	51	27	26	25	8,3	7,2	9,5	6,6	11,3	20,0	12,1
X-XII .....	60	32	30	30	10,1	8,8	11,7	7,9	14,0	19,4	14,6
2008 I-III .....	55	26	33	22	9,1	8,5	9,9	8,4	10,4	17,5	11,7
<b>A</b>	<b>70,5</b>	<b>68,4</b>	<b>71,7</b>	<b>66,7</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>
<b>B</b>	<b>91,7</b>	<b>81,3</b>	<b>110,0</b>	<b>73,3</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt. 5; BAEL realizowany jest metodą obserwacji ciągłej (ruchomy tydzień badania). b Od II kwartału 2006 r. dane prezentuje się w oparciu o dokładną datę urodzenia (I kwartał 2006 r. przeliczono z uwzględnieniem zmian). c Łącznie z wykształceniem gimnazjalnym i niepełnym podstawowym.

a See methodological notes item 5; the Labour Force Survey has been conducted using the continuous observation method (a sliding survey week)

b Since the II quarter of 2006 data have been presented on the basis of exact date of birth (the I quarter was recalculated including changes). c Including lower secondary education and incomplete primary.

# WYNAGRODZENIA I ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE

## WAGES AND SALARIES AND SOCIAL BENEFITS

TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym Of which przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>					
		razem total	przetwórstwo przemysłowe manufacturing	w tym of which			
				of which			
				produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>A</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyro- bów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood straw and wicker products <sup>Δ</sup>
w złotych in zloty							
2006 I-XII .....	2088,50	2097,37	2054,93	1912,74	1317,35	1384,86	1697,76
2007 I-XII .....	2309,69	2313,76	2276,47	2108,87	1384,14	1483,03	1821,53
2008 I-VI .....	2464,50	2509,16	2465,68	2289,97	1516,22	1581,36	1967,94
<b>A</b>	<b>111,7</b>	<b>112,1</b>	<b>112,2</b>	<b>113,4</b>	<b>114,2</b>	<b>106,4</b>	<b>109,8</b>
2007 VI .....	2295,08	2279,10	2245,04	2056,94	1367,89	1491,71	1874,73
VII .....	2311,87	2333,48	2299,66	2231,55	1425,29	1425,29	1873,84
VIII .....	2352,72	2329,36	2291,06	2185,85	1478,42	1505,02	1869,11
IX .....	2317,13	2327,65	2285,19	2151,31	1446,97	1686,96	1807,16
X .....	2411,69	2413,05	2384,57	2214,27	1470,65	1533,92	1891,82
XI .....	2408,97	2428,72	2400,34	2235,86	1428,52	1574,61	1918,91
XII .....	2564,22	2403,67	2359,19	2189,04	1401,70	1509,68	1781,40
2008 I .....	2357,46	2423,16	2371,46	2226,30	1525,13	1562,62	1946,11
II .....	2380,20	2441,29	2414,60	2251,70	1524,37	1469,54	1979,44
III .....	2586,29	2671,28	2618,07	2428,04	1470,96	1631,71	1993,04
IV .....	2452,69	2504,32	2451,52	2281,66	1515,31	1631,38	2063,97
V .....	2437,73	2478,74	2441,18	2310,27	1537,25	1652,44	1933,62
VI .....	2536,05	2529,79	2493,23	2270,86	1529,18	1603,24	1970,86
<b>A</b>	<b>110,5</b>	<b>111,0</b>	<b>111,1</b>	<b>110,4</b>	<b>111,8</b>	<b>107,5</b>	<b>105,1</b>
<b>B</b>	<b>104,0</b>	<b>102,1</b>	<b>102,1</b>	<b>98,3</b>	<b>99,5</b>	<b>97,0</b>	<b>101,9</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym Of which					
	przemysł <sup>a</sup> (dok.) industry <sup>a</sup> (cont.)					
	w tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>A</sup> manufacture of pulp and paper <sup>A</sup>	działalność wydaw- nicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośni- ków informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical prod- ucts	produkcja wyrobów z pozostałych surowców niemeta- licznych manufacture of other non-metallic mineral products	produkcja wyrobów z metali <sup>A</sup> manufacture of metal products <sup>A</sup>	produkcja mebli; pozostała działal- ność produkcyjna <sup>A</sup> manufacture of furniture; manu- facturing n.e.c.
w złotych in zloty						
2006 I-XII .....	1915,57	2431,00	2404,92	2248,88	2185,51	1821,66
2007 I-XII .....	2134,14	2588,43	2746,98	2614,73	2530,32	2073,88
2008 I-VI.....	2367,15	2737,52	2827,11	3044,27	2759,08	2143,98
<b>A</b>	<b>114,9</b>	<b>110,1</b>	<b>100,5</b>	<b>124,8</b>	<b>118,7</b>	<b>109,7</b>
2007 VI .....	2097,32	2654,38	2949,59	2562,55	2346,54	1988,83
VII .....	2059,39	2625,38	2863,28	2522,83	2479,26	1969,38
VIII.....	2095,57	2729,83	2951,78	2697,60	2528,08	1943,45
IX .....	2109,47	2671,84	2751,86	2678,21	2565,78	2007,70
X.....	2306,84	2701,68	3220,46	2817,39	2749,50	2162,77
XI .....	2283,60	2688,43	2654,12	3021,63	2810,44	2220,53
XII .....	2284,83	2759,17	2804,44	2823,90	2745,34	2261,04
2008 I.....	2383,38	2550,96	2738,28	2797,61	2698,66	2213,62
II.....	2329,27	2662,97	2844,21	2997,61	2820,04	2199,74
III.....	2313,06	2610,38	2710,70	2698,00	2743,49	2161,49
IV.....	2392,56	3041,86	2854,75	3039,61	2775,72	2165,07
V.....	2363,69	2941,51	2849,62	2822,87	2762,61	2077,69
VI.....	2401,92	2618,72	3095,49	3777,78	2757,17	2093,72
<b>A</b>	<b>114,5</b>	<b>98,7</b>	<b>104,9</b>	<b>147,4</b>	<b>117,5</b>	<b>105,3</b>
<b>B</b>	<b>101,6</b>	<b>89,0</b>	<b>108,6</b>	<b>133,8</b>	<b>99,8</b>	<b>100,8</b>

a Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a See general notes item 8.



TABL. 11. PRZECIĘTNE MIESIĘCZNE WYNAGRODZENIA BRUTTO W SEKTORZE PRZEDSIĘBIORSTW (dok.)  
AVERAGE MONTHLY GROSS WAGES AND SALARIES IN ENTERPRISE SECTOR (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym of which					
		budownictwo construction		handel i naprawy <sup>A</sup> trade and repair <sup>A</sup>			
		razem total	w tym of which		razem total	w tym of which	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>A</sup> building of construc- tions; civil engineering <sup>A</sup>	wykonywanie instalacji budowlanych building installation		sprzedaż i naprawa pojazdów samocho- dowych i motocykli; sprzedaż detaliczna paliw <sup>A</sup> sale, maintenance and repair of motor and motorcycles; retail of automotive fuel <sup>A</sup>	
w złotych in zloty							
2006	I-XII .....	2185,82	2204,80	2153,38	1714,56	1940,22	
2007	I-XII .....	2472,85	2538,93	2448,74	1950,40	2199,32	
2008	I-VI .....	2613,27	2683,19	2502,33	2049,38	2447,71	
	<b>A</b>	<b>115,4</b>	<b>115,3</b>	<b>113,9</b>	<b>110,8</b>	<b>118,5</b>	
2007	VI .....	2409,14	2483,29	2219,56	1930,68	2190,28	
	VII .....	2502,52	2579,06	2359,88	1963,87	2238,78	
	VIII .....	2552,67	2613,90	2509,74	1975,35	2219,02	
	IX .....	2581,67	2622,85	2708,40	1986,83	2254,70	
	X .....	2646,29	2700,79	2663,34	1990,58	2312,06	
	XI .....	2656,56	2733,33	2555,23	2018,50	2304,83	
	XII .....	2979,05	3077,48	3037,27	2307,23	2748,67	
	2008	I .....	2510,38	2535,79	2588,76	1885,52	2361,65
		II .....	2536,64	2576,13	2507,81	1989,98	2389,32
		III .....	2607,09	2679,18	2519,90	2079,65	2499,14
		IV .....	2633,28	2692,92	2586,55	2085,11	2480,03
		V .....	2626,49	2702,90	2470,71	2096,67	2474,41
VI .....		2744,23	2828,44	2566,90	2107,67	2466,69	
	<b>A</b>	<b>113,9</b>	<b>113,9</b>	<b>115,6</b>	<b>109,2</b>	<b>112,6</b>	
	<b>B</b>	<b>104,5</b>	<b>104,6</b>	<b>103,9</b>	<b>100,5</b>	<b>99,7</b>	

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		W tym of which					
		handel i naprawy <sup>A</sup> (dok.) trade and repair <sup>A</sup> (cont.)		hotele i restauracje hotels and restaurants	transport, gospo- darka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>A</sup> real estate, renting and business activi- ties	
		w tym of which				razem total	w tym obsługa nieruchomości of which real estate activities
		handel hurtowy i komisowy <sup>A</sup> wholesale and commission trade <sup>A</sup>	handel detaliczny; naprawa artykułów użytku osobistego i domowego <sup>A</sup> retail trade; repair of personal and household goods <sup>A</sup>				
2006	I-XII .....	1975,10	1468,27	2249,57	2126,54	2102,89	2498,57
2007	I-XII .....	2307,02	1631,15	2461,06	2306,35	2208,19	2690,97
2008	I-VI .....	2282,52	1766,34	2573,79	2446,63	2348,26	2877,26
	<b>A</b>	<b>105,4</b>	<b>113,3</b>	<b>111,3</b>	<b>109,9</b>	<b>109,8</b>	<b>112,9</b>
2007	VI .....	2265,00	1611,19	2376,06	2219,58	2284,63	2842,40
	VII .....	2276,74	1654,15	2426,73	2408,81	2219,00	2671,49
	VIII .....	2300,46	1665,06	2624,44	2355,76	2170,88	2550,35
	IX .....	2287,65	1690,30	2655,68	2309,91	2258,86	2826,23
	X .....	2307,23	1666,50	2593,95	2382,84	2279,60	2818,03
	XI .....	2312,36	1720,82	2505,37	2382,05	2181,10	2647,24
	XII .....	2962,44	1724,24	2496,31	2310,91	2586,93	3456,12
2008	I .....	1959,94	1694,28	2493,12	2343,17	2175,34	2668,59
	II .....	2234,64	1701,36	2479,49	2332,96	2275,64	2801,35
	III .....	2359,27	1760,91	2485,49	2439,09	2354,61	2706,04
	IV .....	2354,69	1781,24	2433,70	2545,23	2295,54	2797,09
	V .....	2414,84	1763,67	2691,03	2487,24	2271,43	2716,29
	VI .....	2342,21	1832,45	2585,29	2528,29	2588,18	3391,46
	<b>A</b>	<b>103,4</b>	<b>113,7</b>	<b>108,8</b>	<b>113,9</b>	<b>113,3</b>	<b>119,3</b>
<b>B</b>	<b>97,0</b>	<b>103,9</b>	<b>96,1</b>	<b>101,7</b>	<b>113,9</b>	<b>124,9</b>	

TABL. 12. ŚWIADCZENIA SPOŁECZNE <sup>a</sup>  
SOCIAL BENEFITS <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Liczba emerytów i rencistów <sup>b</sup> w tys. Number of retirees and pensioners <sup>b</sup> 10 <sup>3</sup>			Przeciętna miesięczna emerytura i renta brutto w zł Average monthly gross retirement pay and pension in zł				
	ogółem total	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund	rolników indywidualnych farmers	z Funduszu Ubezpieczeń Społecznych from the Social Insurance Fund				rolników indywidualnych farmers
				ogółem total	emerytura retirement pay	renta z tytułu niezdolności do pracy pension resulting from an inability to work	renta rodzinna family pension	
2006 I-XII.....	296,5	238,9	57,5	1098,71	1195,54	927,46	1020,22	799,84
2007 I-XII.....	298,6	243,2	55,4	1131,01	1230,35	940,01	1049,62	811,93
<b>A</b>	<b>100,7</b>	<b>101,8</b>	<b>96,3</b>	<b>102,9</b>	<b>102,9</b>	<b>101,4</b>	<b>102,9</b>	<b>101,5</b>
2007 I-III.....	297,5	241,2	56,2	1123,43	1222,88	941,20	1036,36	810,79
I-VI.....	298,0	242,0	55,9	1127,02	1225,97	944,49	1040,42	811,31
I-IX.....	298,2	242,6	55,7	1128,99	1228,13	942,28	1044,96	811,65
I-XII.....	298,6	243,2	55,4	1131,01	1230,35	940,01	1049,62	811,93
2008 I-III.....	300,8	246,6	54,2	1168,90	1274,42	955,42	1085,33	831,09
I-VI.....	300,8	246,9	54,0	1207,17	1317,06	984,94	1114,87	849,59
<b>A</b>	<b>100,9</b>	<b>102,0</b>	<b>96,4</b>	<b>107,1</b>	<b>107,4</b>	<b>104,3</b>	<b>107,2</b>	<b>104,7</b>

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 8. b Przeciętne miesięczne.  
a See methodological notes item 8. b Monthly average.

FINANSE PRZEDSIĘBIORSTW  
FINANCES OF ENTERPRISES

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES <sup>a</sup>

OKRESY PERIODS		Przychody z całokształtu działalności Income from total activity					
		ogółem grand total	przychody netto ze sprzedaży produktów net income from the sale of products	przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net income from sale of goods and materials	pozostałe przychody operacyjne other operational income		przychody finansowe financial income
					razem total	w tym dotacje of which subsidies	
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł							
2006	I-XII .....	21973,1	15149,0	6330,6	375,1	46,9	118,4
2007	I-VI .....	12177,8	8525,2	3479,5	129,4	29,4	43,7
	I-IX .....	19068,0	13356,2	5433,9	209,8	45,4	68,1
	I-XII .....	26184,6	18394,8	7359,5	316,0	63,3	114,3
2008	I-III.....	6494,4	4673,9	1719,2	67,6	10,4	33,8
	I-VI .....	13278,4	9380,9	3662,9	143,1	25,6	91,6

TABL. 13. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW<sup>a</sup> (dok.)  
 FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności <i>Cost of obtaining income from total activity</i>				
	ogółem <i>total</i>	koszt własny sprzedanych produktów <i>cost of products sold</i>	wartość sprzedanych towarów i materiałów <i>value of sold goods and materials</i>	pozostałe koszty operacyjne <i>other operating cost</i>	koszty finansowe <i>financial costs</i>
	w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>				
2006 I-XII .....	21252,9	15275,1	5444,0	199,2	334,6
2007 I-VI.....	11751,8	8422,7	3067,4	110,1	151,6
I-IX.....	18319,0	13145,6	4763,5	154,1	255,8
I-XII .....	25209,6	18106,1	6475,9	250,4	377,2
2008 I-III.....	6248,0	4602,3	1494,0	49,5	102,2
I-VI.....	12814,1	9348,3	3169,7	88,0	208,1

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów <i>Financial result from sale of products, goods and materials</i>	Wynik finansowy na działalności gospodarczej <i>Financial result on economic activity</i>	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych <i>Result on extraordinary event</i>	Wynik finansowy brutto <i>Gross financial result</i>		
				saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>					
2006 I-XII .....	760,5	720,2	0,9	721,1	910,5	189,4
2007 I-VI.....	514,6	426,0	0,0	426,0	607,2	181,2
I-IX.....	881,0	749,0	-2,8	746,1	987,3	241,2
I-XII .....	1172,2	975,0	0,1	975,2	1235,4	260,3
2008 I-III.....	296,7	246,4	-0,4	246,1	337,0	90,9
I-VI.....	525,8	464,3	-0,2	464,1	582,3	118,2

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Obciążenia wyniku finansowego brutto <i>Encumbrances of gross financial result</i>			Wynik finansowy netto <i>Net financial result</i>		
	ogółem <i>total</i>	podatek dochodowy <i>income tax</i>	pozostałe obowiązkowe zmniejszenia zysku <i>other obligatory charge on profits</i>	saldo <i>balance</i>	zysk <i>profit</i>	strata <i>loss</i>
	w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>					
2006 I-XII .....	144,8	137,8	7,0	576,4	770,2	193,8
2007 I-VI.....	89,5	86,4	3,1	336,5	516,7	180,1
I-IX.....	93,8	91,3	2,4	652,4	893,6	241,2
I-XII .....	47,2	43,6	3,5	928,0	1188,3	260,3
2008 I-III.....	54,0	52,5	1,5	192,1	283,9	91,8
I-VI.....	77,2	75,4	1,8	386,9	505,9	119,1

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI  
I. PRZYCHODY, KOSZTY, WYNIK FINANSOWY ZE SPRZEDAŻY<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION  
I. INCOME, COST, FINANCIAL RESULT FROM SALE<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
Przychody netto ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Net income from the sale of products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł							
2006 I-XII .....	21479,6	13531,2	1504,2	4561,1	356,3	444,8	119,4
2007 I-VI .....	12004,7	7850,5	586,4	2528,3	169,2	243,7	67,2
I-IX .....	18790,1	12307,3	983,9	3954,4	269,2	347,4	106,2
I-XII .....	25754,3	16775,0	1489,6	5337,2	358,0	514,1	147,6
2008 I-III.....	6393,0	4360,7	293,0	1191,9	79,8	125,9	42,0
I-VI .....	13043,8	8571,2	754,2	2650,7	175,4	233,8	84,9
Koszt własny sprzedanych produktów, towarów i materiałów w mln zł Cost of products, goods and materials sold 10 <sup>6</sup> zł							
2006 I-XII .....	20719,1	13052,2	1391,4	4449,4	361,9	442,0	116,3
2007 I-VI .....	11490,1	7426,1	563,3	2466,5	164,0	302,6	67,2
I-IX .....	17909,1	11616,5	936,7	3851,2	261,9	406,5	104,2
I-XII .....	24582,1	15904,4	1395,7	5206,0	348,9	571,6	142,5
2008 I-III.....	6096,3	4126,5	285,2	1172,7	78,7	124,3	40,7
I-VI .....	12518,0	8218,8	710,3	2584,8	172,6	240,3	82,1
Wynik finansowy ze sprzedaży produktów, towarów i materiałów w mln zł Financial result from the sale of products, goods and materials 10 <sup>6</sup> zł							
2006 I-XII .....	760,5	479,1	112,8	111,7	-5,6	2,8	3,1
2007 I-VI .....	514,6	424,4	23,1	61,8	5,3	-58,9	0,0
I-IX .....	881,0	690,8	47,3	103,2	7,3	-59,1	2,0
I-XII .....	1172,2	870,6	93,9	131,2	9,1	-57,5	5,1
2008 I-III.....	296,7	234,3	7,8	19,3	1,0	1,6	1,2
I-VI .....	525,8	352,4	43,9	65,9	2,8	-6,5	2,8

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 10, 11, 12.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 10, 11, 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (cd.)

II. WYNIK FINANSOWY BRUTTO<sup>a</sup>

## FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)

II. GROSS FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activities</i>	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>other community, social and personal service activities</i>
Zysk brutto w mln zł <i>Gross profit 10<sup>6</sup> zł</i>							
2006 I-XII .....	910,5	564,9	114,7	131,4	15,6	18,8	6,0
2007 I-VI.....	607,2	410,1	34,3	66,7	11,8	13,8	4,7
I-IX.....	987,3	676,0	56,5	111,3	16,0	19,3	7,3
I-XII .....	1235,4	820,5	98,5	143,0	19,0	28,2	9,2
2008 I-III.....	337,0	237,1	19,1	27,7	4,6	10,2	3,7
I-VI.....	582,3	353,9	50,7	76,2	9,4	17,5	7,2
Strata brutto w mln zł <i>Gross loss 10<sup>6</sup> zł</i>							
2006 I-XII .....	189,4	151,7	5,6	18,3	10,8	0,6	0,2
2007 I-VI.....	181,2	70,8	9,8	4,8	1,2	87,0	2,6
I-IX.....	241,2	126,4	9,7	5,0	1,0	87,1	2,1
I-XII .....	260,3	162,3	1,5	3,7	1,1	87,2	0,7
2008 I-III.....	90,9	62,9	11,7	7,9	1,3	2,2	0,8
I-VI.....	118,2	90,9	7,8	8,2	2,4	3,7	0,7
Wynik finansowy brutto w mln zł <i>Gross financial result 10<sup>6</sup> zł</i>							
2006 I-XII .....	721,1	413,2	109,1	113,2	4,8	18,2	5,8
2007 I-VI.....	426,0	339,3	24,5	61,9	10,7	-73,2	2,1
I-IX.....	746,1	549,7	46,7	106,3	15,0	-67,9	5,2
I-XII .....	975,2	658,2	97,1	139,3	17,9	-58,9	8,6
2008 I-III.....	246,1	174,1	7,4	19,8	3,2	8,0	2,9
I-VI.....	464,1	263,0	42,8	68,0	7,0	13,8	6,5

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 14. WYNIKI FINANSOWE PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI (dok.)  
III. WYNIK FINANSOWY NETTO<sup>a</sup>  
FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES BY SECTION (cont.)  
III. NET FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which						
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieru- chomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activi- ties	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other commu- nity, social and personal service activities	
Zysk netto w mln zł								
Net profit 10 <sup>6</sup> zł								
2006 I-XII .....	770,2	477,3	93,0	111,3	12,2	16,2	4,5	
2007 I-VI .....	516,7	344,4	29,0	57,9	9,8	11,7	3,6	
I-IX .....	893,6	626,7	47,1	95,0	13,2	16,7	5,5	
I-XII .....	1188,3	837,0	80,7	124,3	15,4	22,8	6,8	
2008 I-III.....	283,9	197,1	16,6	24,1	3,7	8,3	3,0	
I-VI .....	505,9	306,3	43,8	67,1	7,8	14,0	6,5	
Strata netto w mln zł								
Net loss 10 <sup>6</sup> zł								
2006 I-XII .....	193,8	156,1	5,6	18,3	10,8	0,5	0,2	
2007 I-VI .....	180,1	70,2	9,9	4,9	1,3	85,9	2,6	
I-IX .....	241,2	127,1	9,8	5,1	1,2	86,1	2,1	
I-XII .....	260,3	163,2	1,5	3,7	1,0	85,9	0,9	
2008 I-III.....	91,8	62,7	12,3	8,0	1,3	2,3	1,0	
I-VI .....	119,1	91,3	7,9	8,3	2,5	3,7	0,7	
Wynik finansowy netto w mln zł								
Net financial result 10 <sup>6</sup> zł								
2006 I-XII .....	576,4	321,2	87,4	93,0	1,4	15,7	4,3	
2007 I-VI .....	336,5	274,2	19,1	52,9	8,5	-74,2	0,9	
I-IX .....	652,4	499,7	37,3	90,0	12,0	-69,5	3,5	
I-XII .....	928,0	673,8	79,2	120,6	14,4	-63,1	6,0	
2008 I-III.....	192,1	134,3	4,4	16,2	2,4	6,0	2,1	
I-VI .....	386,9	214,9	35,9	58,8	5,4	10,3	5,8	

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 12.  
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 12.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup>  
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym <i>Of which</i>					
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>	budownictwo <i>construction</i>	handel i naprawy <sup>Δ</sup> <i>trade and repair<sup>Δ</sup></i>	transport, gospodarka magazynowa i łączność <i>transport, storage and communication</i>	obsługa nieru- chomości i firm <sup>Δ</sup> <i>real estate, renting and business activi- ties</i>	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała <i>other commu- nity, social and personal service activities</i>
Wskaźnik rentowności ze sprzedaży w % <i>Sales profitability rate in %</i>							
2006 I-XII .....	3,5	3,5	7,5	2,4	-1,6	0,6	2,6
2007 I-VI.....	4,3	5,4	3,9	2,4	3,1	-24,2	0,0
I-IX.....	4,7	5,6	4,8	2,6	2,7	-17,0	1,9
I-XII .....	4,6	5,2	6,3	2,5	2,5	-11,2	3,5
2008 I-III.....	4,6	5,4	2,7	1,6	1,3	1,3	3,0
I-VI.....	4,0	4,1	5,8	2,5	1,6	-2,8	3,2
Wskaźnik poziomu kosztów w % <i>Cost level indicator in %</i>							
2006 I-XII .....	96,7	97,0	92,8	97,6	98,7	96,1	95,4
2007 I-VI.....	96,5	95,7	95,9	97,6	94,1	128,3	97,1
I-IX.....	96,1	95,6	95,3	97,3	94,7	118,4	95,3
I-XII .....	96,3	96,1	93,6	97,4	95,3	110,8	94,5
2008 I-III.....	96,2	96,1	97,5	98,3	96,2	94,0	93,5
I-VI.....	96,5	97,0	94,4	97,5	96,3	94,6	92,8
Wskaźnik rentowności obrotu brutto w % <i>Profitability rate of gross turnover in %</i>							
2006 I-XII .....	3,3	3,0	7,2	2,4	1,3	3,9	4,6
2007 I-VI.....	3,5	4,3	4,1	2,4	5,9	-28,3	2,9
I-IX.....	3,9	4,4	4,7	2,7	5,2	-18,4	4,7
I-XII .....	3,7	3,9	6,4	2,6	4,7	-10,8	5,5
2008 I-III.....	3,8	3,9	2,5	1,6	3,8	6,0	6,6
I-VI.....	3,5	3,0	5,6	2,5	3,7	5,4	7,2

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 15. RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (cd.)  
ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
Wskaźnik rentowności obrotu netto w % Profitability rate of net turnover in %							
2006 I-XII .....	2,6	2,3	5,8	2,0	0,4	3,3	3,5
2007 I-VI .....	2,8	3,4	3,2	2,1	4,7	-28,6	1,3
I-IX .....	3,4	4,0	3,8	2,3	4,2	-18,8	3,1
I-XII .....	3,5	4,0	5,2	2,2	3,8	-11,5	3,8
2008 I-III.....	3,0	3,0	1,5	1,3	2,8	4,5	4,7
I-VI .....	2,9	2,5	4,7	2,2	2,9	4,0	6,5
Wskaźnik płynności finansowej I stopnia w % Financial liquidity ratio of the first degree in %							
2006 I-XII .....	21,3	16,9	34,4	12,0	38,4	124,4	61,8
2007 I-VI .....	15,8	11,3	17,9	10,0	36,4	81,5	180,1
I-IX .....	15,9	12,0	18,6	9,7	35,6	72,7	222,2
I-XII .....	17,2	11,5	37,0	10,2	33,3	92,6	193,1
2008 I-III.....	19,6	16,7	28,7	8,2	39,2	88,9	155,0
I-VI .....	14,5	10,7	15,6	7,3	39,6	102,7	141,0
Wskaźnik płynności finansowej II stopnia w % Financial liquidity ratio of the second degree in %							
2006 I-XII .....	101,2	104,9	105,8	66,3	95,9	206,4	101,3
2007 I-VI .....	95,1	99,1	93,4	64,8	99,2	136,5	282,5
I-IX .....	93,7	97,2	92,1	64,8	91,7	121,5	336,6
I-XII .....	94,1	96,0	97,4	66,9	94,5	147,6	285,9
2008 I-III.....	98,7	103,2	105,3	60,7	102,4	151,7	248,8
I-VI .....	88,5	91,2	91,9	58,3	111,4	163,0	229,8

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.  
a See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.



TABL. 15. **RELACJE EKONOMICZNE ORAZ STRUKTURA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG UZYSKANYCH WYNIKÓW FINANSOWYCH<sup>a</sup> (dok.)**  
**ECONOMIC RELATIONS AND COMPOSITION OF ENTERPRISES BY OBTAINED FINANCIAL RESULT<sup>a</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem Grand total	W tym Of which					
		przetwórstwo przemysłowe manufacturing	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała other community, social and personal service activities
Liczba przedsiębiorstw objętych badaniem Number of enterprises covered by survey							
2006 I-XII .....	524	278	47	93	25	28	9
2007 I-VI.....	527	278	51	88	23	30	11
I-IX.....	533	284	50	87	24	31	11
I-XII .....	546	296	50	86	24	33	11
2008 I-III.....	517	282	51	81	20	27	13
I-VI.....	537	293	53	86	21	28	13
Udział liczby przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w ogólnej liczbie przedsiębiorstw w % Share of number of enterprises showing net profit in total number of enterprises in %							
2006 I-XII .....	82,1	80,6	91,5	87,1	80,0	57,1	88,9
2007 I-VI.....	75,0	80,6	60,8	77,3	82,6	56,7	54,5
I-IX.....	78,0	81,7	68,0	83,9	70,8	67,7	72,7
I-XII .....	83,3	82,4	86,0	90,7	79,2	72,7	81,8
2008 I-III.....	61,9	64,9	52,9	65,4	55,0	48,1	61,5
I-VI.....	68,7	66,9	71,7	76,7	47,6	53,6	76,9
Udział przychodów przedsiębiorstw wykazujących zysk netto w przychodach z całokształtu działalności w % Share of income of enterprises showing net profit in total income from the whole activity in %							
2006 I-XII .....	77,6	68,9	94,3	96,6	82,3	51,5	96,6
2007 I-VI.....	86,9	89,7	78,4	85,9	89,4	54,4	50,9
I-IX.....	88,1	89,3	78,9	92,6	84,5	64,3	58,0
I-XII .....	91,5	91,7	96,6	92,8	88,6	69,7	85,6
2008 I-III.....	79,7	80,8	60,4	83,1	64,2	60,0	58,6
I-VI.....	80,0	77,4	86,0	88,4	49,1	53,8	92,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 14.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 14.

TABL. 16. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA DŁUGO- I KRÓTKOTERMINOWE PRZEDSIĘBIORSTW <sup>a</sup>  
Stan w końcu okresu  
CURRENT ASSETS AND SHORT-TERM AND LONG-TERM LIABILITIES OF ENTERPRISES<sup>a</sup>  
End of period

OKRESY  PERIODS		Aktywa obrotowe <i>Current assets</i>					
		ogółem  <i>grand total</i>	zapasy  <i>stocks</i>			należności krótkoterminowe  <i>short-term dues</i>	
			razem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem  <i>total</i>	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>b</sup>  <i>of which from deliveries and services<sup>b</sup></i>
				produkty gotowe  <i>finished products</i>	towary  <i>goods</i>		
		w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>					
2006	I-XII .....	7143,3	2298,4	492,6	558,5	3745,0	3133,1
2007	I-VI .....	7783,6	2615,0	486,3	702,1	4201,7	3675,8
	I-IX .....	8048,1	2724,1	514,6	692,4	4326,9	3831,9
	I-XII .....	7732,4	2689,6	568,2	659,8	4010,5	3423,4
2008	I-III.....	8318,5	2802,3	532,4	695,7	4291,2	3687,2
	I-VI .....	8364,7	3047,9	625,0	789,1	4320,7	3804,2

(dok.)    (cont.)

OKRESY <i>PERIODS</i>		Aktywa obrotowe (dok.)  <i>Current assets (cont.)</i>		Zobowiązania krótkoterminowe <sup>c</sup>  <i>Short-term liabilities<sup>c</sup></i>				Zobowiązania długoterminowe  <i>Long-term liabilities</i>
				<i>Short-term liabilities<sup>c</sup></i>				
		ogółem  <i>total</i>		w tym <i>of which</i>				
				kredyty bankowe i pożyczki <sup>d</sup>  <i>bank credits and loans<sup>d</sup></i>	z tytułu dostaw i usług <sup>b</sup>  <i>from deliveries and services<sup>b</sup></i>	z tytułu podatków, cel, ubezpieczeń i innych świadczeń  <i>on account of taxes, customs duties, insurances and other benefits</i>		
w milionach złotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>								
2006	I-XII .....	1001,0	98,9	4691,8	820,2	3031,5	308,0	3087,8
2007	I-VI .....	837,1	129,9	5297,0	999,2	3198,4	339,5	3388,8
	I-IX .....	885,3	111,8	5562,5	1138,0	3232,9	318,6	3457,7
	I-XII .....	900,1	132,2	5220,5	1083,6	3049,6	337,4	3431,5
2008	I-III.....	1061,1	163,9	5422,4	1281,9	3088,3	340,8	3292,6
	I-VI .....	847,8	148,3	5843,4	1586,6	3115,7	352,9	3338,4

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt. 13.    <sup>b</sup> Bez względu na okres wymagalności zapłaty.    <sup>c</sup> Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług.    <sup>d</sup> Od jednostek niepowiązanych.

<sup>a</sup> See general notes item 6.2 and methodological notes item 13.    <sup>b</sup> Regardless the maturity date.    <sup>c</sup> Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and service.    <sup>d</sup> From not related entities.

TABL. 17. AKTYWA OBROTOWE ORAZ ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW WEDŁUG SEKCJI <sup>a</sup>

Stan w końcu czerwca 2008 r.

CURRENT ASSETS AND LIABILITIES OF ENTERPRISES BY SECTION <sup>a</sup>

End of June 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Aktywa obrotowe Current assets							Zobowiązania krótkoterminowe <sup>b</sup> Short-term liabilities <sup>b</sup>		
	ogółem grand total	w tym of which						ogółem total	w tym of which	
		zapasy stocks			należności krótkoterminowe short-term dues		inwesty- cje krótko- termi- nowe short- term invest- ments		kredyty bankowe i po- życzki <sup>d</sup> bank credits and loans <sup>d</sup>	z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> from delive- ries and services <sup>c</sup>
		razem total	w tym of which		razem total	w tym z tytułu dostaw i usług <sup>c</sup> of which from deliveries and services <sup>c</sup>				
			produkty gotowe finished products	towary goods						
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł										
OGÓŁEM..... <i>TOTAL</i>  w tym:  of which:	8364,7	3047,9	625,0	789,1	4320,7	3804,2	847,8	5843,4	1586,6	3115,7
Przetwórstwo przemysłowe..... <i>Manufacturing</i>	5741,7	1984,3	585,5	154,6	3261,1	2854,4	434,0	4050,7	1180,2	2077,8
Budownictwo..... <i>Construction</i>	719,9	294,4	8,6	45,6	334,9	298,5	68,4	438,8	79,7	237,6
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> ..... <i>Trade and repair<sup>Δ</sup></i>	1162,0	600,4	5,3	574,9	476,5	439,2	68,4	934,6	217,2	646,0
Transport, gospodarka magazynowa i łączność..... <i>Transport, storage and communication</i>	70,4	9,6	0,0	4,8	36,8	27,5	20,3	51,3	11,6	23,6
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> ..... <i>Real estate, renting and business activi- ties</i>	310,2	82,2	3,9	5,2	77,0	67,7	131,3	127,8	7,9	47,4
Działalność usługowa komunalna, spo- łeczna i indywidualna, pozostała..... <i>Other community, social and personal service activities</i>	66,4	2,5	0,0	0,2	22,7	17,4	36,1	25,6	1,6	10,0

a Patrz uwagi ogólne pkt 6.2 oraz wyjaśnienia metodyczne pkt 13. b Obejmują zobowiązania o okresie spłaty do 1 roku, z wyjątkiem zobowiązań z tytułu dostaw i usług; bez funduszy specjalnych. c Bez względu na okres wymagalności zapłaty. d Od jednostek niepowiązanych.

a See general notes item 6.2 and methodological notes item 13. b Including liabilities with maturity of up to 1 year, apart from deliveries and services; excluding special funds. c Regardless the maturity date. d From not related entities.

CENY  
PRICES

TABL. 18. WSKAŹNIK CEN TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
PRICE INDICES OF CONSUMER GOODS AND SERVICES

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which							
		żywność i napoje bezalko- holowe food and non- -alcoholic beverages	napoje alkoholowe i wyroby tytoniowe alcoholic beverages and tobacco	odzież i obuwie clothing and footwear	mieszkania dwellings	zdrowie health	transport transport	rekreacja i kultura recreation and culture	edukacja education
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100							
2006 I–XII .....	100,6	100,2	101,3	91,1	102,8	101,0	101,5	99,8	101,0
2007 I–XII .....	102,3	105,3	103,0	88,0	103,2	102,7	102,3	100,8	102,0
2007 I–III .....	101,6	103,7	101,1	88,6	102,8	100,6	100,3	104,0	102,3
IV–VI .....	102,1	104,6	101,6	87,7	102,8	102,1	101,6	104,4	102,3
VII–IX .....	102,0	104,7	104,0	87,7	103,7	103,5	100,9	97,7	102,3
X–XII .....	103,5	108,2	105,0	87,9	103,5	104,5	106,4	97,3	101,1
2008 I–III .....	104,0	108,7	105,5	88,0	104,6	104,4	106,5	97,8	102,0

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zloty		A	
Ryż – za 1 kg ..... Rice – per kg	2,75	3,37	4,05	147,3
Bułka pszenna – za 50 g ..... Wheat roll – per 50 g	0,33	0,42	0,43	130,3
Chleb pszenno-żytni – za 0,5 kg ..... Wheat-rye bread – per 0,5 kg	1,40	1,65	1,70	121,4
Mąka pszenna „Poznańska” – za 1 kg ..... Wheat flour "Poznańska" – per kg	1,62	1,98	2,05	126,5
Kasza jęczmienna – za 0,5 kg ..... Pearl-barley – per 0,5 kg	1,45	1,84	1,90	131,0
Mięso – za 1 kg: Meat – per kg:				
wołowe: z kością (rostbef) ..... beef: bone-in (roast beef)	17,69	18,38	18,79	106,2
bez kości (z udźca) ..... boneless (gammon)	24,08	25,83	27,01	112,2
wieprzowe z kością: schab środkowy ..... pork, bone-in: centre loin	13,60	13,91	15,19	111,7
Kurczęta patroszone – za 1 kg ..... Disembowelled chicken – per kg	6,65	6,32	6,34	95,3
Szynka wieprzowa gotowana – za 1 kg ..... Pork ham, boiled – per kg	19,67	20,14	20,76	105,5

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zloty			
Kielbasa – za 1 kg: Sausage – per kg:				
„Myśliwska” .....	27,74	28,96	29,50	106,3
„Toruńska” .....	11,73	12,08	12,08	103,0
Filety z morskczuka mrożone – za 1 kg..... Fillets of hake, frozen – per kg	13,32	14,09	14,00	105,1
Mleko krowie spożywcze – za 1 l: Cows' milk – per l:				
o zawartości tłuszczu 3-3,5%, sterylizowane ..... fat content 3-3,5%, sterilized	2,52	2,79	2,80	111,1
o zawartości tłuszczu 2-2,5% ..... fat content 2-2,5%	1,70	2,21	2,27	133,5
Ser – za 1 kg: Cheese – per kg:				
twarogowy półtłusty .....	9,40	11,67	11,67	124,1
semi-fat cottage cheese				
dojrzewający „Gouda” .....	15,66	20,11	18,21	116,3
Ripening "Gouda" cheese				
Śmietana o zawartości tłuszczu 18% – za 0,2 l ..... Sour cream, fat content 18% – per 0,2 l	1,38	1,58	1,60	115,9
Jaja kurze świeże – za 1 szt ..... Hen eggs, fresh – per piece	0,36	0,40	0,40	111,1
Masło świeże o zawartości tłuszczu 82,5% – za 200 g ..... Fresh butter, fat content 82,5% – per 200 g	2,93	3,61	3,35	114,3
Masło z dodatkiem oleju – za 200 g ..... Butter with vegetable oil – per 200 g	2,72	3,34	3,12	114,7
Olej rzepakowy produkcji krajowej – za 1 l ..... Rape-oil, domestic production – per l	4,04	5,42	5,87	145,3
Cytryny – za 1 kg ..... Lemons – per kg	4,59	8,33	9,22	200,9
Marchew – za 1 kg ..... Carrots – per kg	2,31	1,66	3,12	135,1
Cebula – za 1 kg ..... Onions – per kg	3,04	1,57	2,41	79,3
Ziemniaki – za 1 kg ..... Potatoes – per kg	1,93	0,72	0,75	38,9
Cukier biały kryształ – za 1 kg ..... White sugar, crystallized – per kg	2,91	2,70	2,56	88,0
Czekolada pełna mleczna – za 100 g ..... Milk chocolate – per 100 g	3,12	3,25	3,31	106,1
Kawa naturalna mielona „Tchibo Family” – za 250 g ..... Natural coffee "Tchibo Family", ground – per 250 g	4,83	5,60	5,68	117,6
Herbata „Madras” – za 100 g ..... Tea "Madras" – per 100 g	2,36	2,68	2,60	110,2
Sok jabłkowy – za 1 l ..... Apple juice – per l	2,87	3,31	3,34	116,4

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (cd.)  
 AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych    in złoty			
Piwo jasne pełne 12,5% ekstraktu wagowego, butelkowane – za 0,5 l <i>Beer, full light, 12,5% of extract, bottled – per 0,5 l</i>	2,62	2,66	2,68	102,3
Papierosy „Mars” – za 20 szt ..... <i>Cigarettes "Mars" – per 20 pcs</i>	5,98	6,39	6,39	106,9
Ubranie męskie 2-częściowe, z elanowelny – za 1 kpl ..... <i>Men's suit, elana and wool – per set</i>	434,43	435,63	434,63	100,0
Spodnie męskie z tkaniny typu teksas – za 1 szt ..... <i>Men's trousers, jeans type – per piece</i>	103,40	103,10	103,70	100,3
Koszula męska z elanobawelny, długi rękaw – za 1 szt ..... <i>Men's shirt, polyester staple fibres and cotton, long sleeve – per piece</i>	64,75	66,36	67,00	103,5
Rajstopy damskie cienkie, gładkie – za 1 szt ..... <i>Women's tights thin, plain – per piece</i>	4,36	4,19	4,25	97,5
Półbuty skórzane, na podeszwie nieskórzanej – za 1 parę: <i>Low leather shoes with non-leather sole – per pair:</i>				
męskie ..... <i>men's</i>	140,98	150,08	148,08	105,0
damskie ..... <i>women's</i>	142,89	141,79	147,89	103,5
Bateria zlewozmywakowa – za 1 szt ..... <i>Sink fixture – per piece</i>	101,10	113,90	120,60	119,3
Zimna woda z miejskiej sieci wodociągowej – za 1 m <sup>3</sup> ..... <i>Cold water by municipal water-system – per m<sup>3</sup></i>	2,11	2,17	2,22	105,2
Węgiel kamienny – za 1 t ..... <i>Hard coal – per t</i>	505,30	545,10	540,90	107,0
Firanka syntetyczna, szer. 300 cm – za 1 m ..... <i>Synthetic net curtain, 300 cm wide – per m</i>	22,68	23,82	24,08	106,2
Ręcznik frotté z tkaniny bawełnianej (o wym. 50x100 cm) – za 1 szt <i>Frotté cotton towel (50x100 cm size) – per piece</i>	21,59	20,99	21,10	97,7
Mikser elektryczny ..... <i>Foodmixer, electric</i>	150,40	145,20	137,30	91,3
Kuchnia mikrofalowa o poj. 16-20 l – za 1 szt ..... <i>Microwave oven, capacity 16-20 l – per piece</i>	374,60	332,90	323,60	86,4
Talerz głęboki porcelanowy Ø 22-24 cm, dekorowany – za 1 szt ..... <i>Porcelain soup plate Ø 22-24 cm, decorated – per piece</i>	7,81	8,72	8,89	113,8
Proszek do prania – za 0,6 kg ..... <i>Washing powder – per 0,6 kg</i>	5,03	5,11	5,17	102,8
Benzyna silnikowa „Euro-Super” – za 1 l ..... <i>Motor petrol "Euro-Super" – per l</i>	4,48	4,38	4,66	104,0
Bilet normalny na przejazd autobusem miejskim ..... <i>Regular ticket for travelling by intra-urban bus</i>	1,82	1,95	1,97	108,2
Odtwarzacz DVD ..... <i>DVD player</i>	299,60	278,00	263,70	88,0
Bilet normalny do kina ..... <i>Regular cinema ticket</i>	14,43	14,43	14,43	100,0
Gazeta – dziennik lokalny – za 1 egz ..... <i>Local daily newspaper – per copy</i>	1,40	1,44	1,47	105,0
Mydło toaletowe – za 100 g ..... <i>Toilet soap – per 100 g</i>	1,55	1,77	1,85	119,4

TABL. 19. ŚREDNIE CENY DETALICZNE WYBRANYCH TOWARÓW I USŁUG KONSUMPCYJNYCH (dok.)  
AVERAGE RETAIL PRICES OF SELECTED CONSUMER GOODS AND SERVICES (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	2007	2008		A
	czerwiec June	marzec March	czerwiec June	
	w złotych in zloty			
Pasta do zębów – za 125 ml ..... Tooth-paste – per 125 ml	7,67	8,16	8,18	106,6
Podzielowanie obuwia męskiego – za 1 parę ..... Resoling men's shoes – per pair	23,50	24,60	24,60	104,7
Oczyszczenie chemiczne ubrania męskiego 2-częściowego – za 1 kpl ..... Men's suit dry-cleaning – per set	24,69	25,84	26,34	106,7
Wywóz śmieci – za 1 m <sup>3</sup> ..... Refuse collection – per m <sup>3</sup>	41,69	57,27	59,88	143,6
Opłata miesięczna za dostawę ciepłej wody – za 1 m <sup>3</sup> ..... Monthly charge for hot water supply – per m <sup>3</sup>	14,23	13,78	13,78	96,8
Wizyta u lekarza specjalisty II stopnia ..... Consultation of a second-graduated physician in specialist practice	50,00	52,00	52,00	104,0
Przejazd taksówką osobową, taryfa dzienna – za 5 km ..... Taxi daily fare – for 5 km distance	11,33	12,10	12,10	106,8
Strzyżenie włosów męskich ..... Men's hair-cutting	11,30	12,20	12,30	108,8

TABL. 20. PRZECIĘTNE CENY SKUPU<sup>a</sup> WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH  
AVERAGE PROCUREMENT PRICES<sup>a</sup> OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż (bez siewnego) Cereal grain (excluding sowing seed)		Ziemniaki Potatoes	Żywiec rzeźny Animals for slaughter			Mleko krowie w złotych za 1 hl Cow's milk in zloty per hl
	pszenicy wheat	żyta rye		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w złotych za 1 dt in zloty per dt			w złotych za 1 kg wagi żywej in zloty per kg live weight			
2006 I–XII .....	43,17	38,85	33,79	3,88	3,66	3,38	97,02
2007 I–XII .....	70,52	60,88	42,21	3,84	3,55	4,46	105,01
A	163,3	156,7	124,9	99,1	96,9	132,3	108,2
2007 VI .....	58,21	59,41	.	3,79	3,65	4,34	102,99
VII .....	54,43	46,08	.	3,76	4,04	4,46	106,98
VIII .....	66,24	54,12	17,27	3,90	4,17	4,54	113,04
IX .....	84,00	64,94	16,36	3,97	4,12	4,68	124,79
X .....	84,13	70,08	16,41	3,82	3,66	4,74	132,33
XI .....	79,25	68,82	37,88	3,68	3,32	4,75	141,82
XII .....	80,41	67,88	38,07	3,78	3,49	4,10	138,99
2008 I .....	86,43	74,51	.	3,84	3,57	4,00	129,17
II .....	87,92	74,68	.	3,88	3,31	3,90	122,45
III .....	91,07	73,76	.	3,92	3,68	3,92	118,59
IV .....	91,57	75,08	79,52	3,92	3,71	4,16	111,21
V .....	85,46	71,71	44,29	3,86	4,09	4,38	104,96
VI .....	81,49	71,55	74,85	3,91	4,41	4,34	105,51
A	140,0	120,4	x	103,1	120,8	100,1	102,4
B	95,4	99,8	169,0	101,1	108,0	99,1	100,5

<sup>a</sup> Ceny bieżące bez VAT.  
<sup>a</sup> Current prices excluding VAT.

TABL. 21. PRZECIĘTNE CENY UZYSKIWANE PRZEZ ROLNIKÓW NA TARGOWISKACH  
AVERAGE MARKET-PLACE PRICES RECEIVED BY FARMERS

OKRESY PERIODS	Ziarno zbóż Cereal grain				Ziemniaki: <sup>a</sup> Potatoes <sup>a</sup>	Zwierzęta gospodarskie Livestock			Żywiec rzeźny wieprzowy w złotych za 1 kg Pigs for slaughter in złoty per kg
	pszenicy wheat	żyta rye	jęczmienia barley	owsa oats		krowa dojna dairy cow	jałówka 1-rocza one-year heifer	prosię na chów piglet	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100									
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100									
	w złotych za 1 dt in złoty per dt					w złotych za 1 szt in złoty per head			
2006 I–XII .....	50,17	36,55	45,79	37,24	84,30	2581,32	.	120,35	3,70
2007 I–XII .....	69,91	55,26	63,26	59,66	89,39	2548,36	1949,82	108,03	3,95
<b>A</b>	<b>139,3</b>	<b>151,2</b>	<b>138,2</b>	<b>160,2</b>	<b>106,0</b>	<b>98,7</b>	<b>x</b>	<b>89,8</b>	<b>106,8</b>
2007 VI .....	60,89	52,00	58,80	57,42	138,12	2392,86	2106,25	109,67	3,78
VII .....	61,20	51,75	58,00	55,63	100,42	2250,00	2237,50	115,00	3,89
VIII .....	67,30	56,00	60,08	56,81	69,20	2500,00	2075,00	102,94	4,00
IX .....	78,09	62,09	67,67	64,67	58,70	2762,50	2005,00	99,00	4,17
X .....	81,75	62,15	68,42	62,77	56,40	3050,00	1933,33	104,33	4,30
XI .....	78,06	64,10	67,47	61,64	50,90	2775,00	1442,86	92,14	4,52
XII .....	78,00	63,75	66,93	66,42	51,13	2650,00	1642,86	96,67	4,16
2008 I .....	81,35	58,00	69,29	62,25	58,14	2966,67	1633,33	102,11	4,38
II .....	79,10	62,13	71,36	69,30	60,39	2983,33	1950,00	92,62	4,29
III .....	82,17	56,00	73,36	66,64	57,02	3166,67	2016,67	97,00	4,73
IV .....	92,73	55,17	78,90	69,44	58,89	3250,00	2250,00	107,50	4,77
V .....	89,63	54,67	75,00	68,25	56,76	3233,33	2300,00	104,33	4,73
VI .....	89,45	54,67	70,50	66,82	63,37	3133,33	2266,67	114,06	4,78
<b>A</b>	<b>146,9</b>	<b>105,1</b>	<b>119,9</b>	<b>116,4</b>	<b>45,9</b>	<b>130,9</b>	<b>107,6</b>	<b>104,0</b>	<b>126,5</b>
<b>B</b>	<b>99,8</b>	<b>100,0</b>	<b>94,0</b>	<b>97,9</b>	<b>111,6</b>	<b>96,9</b>	<b>98,6</b>	<b>109,3</b>	<b>101,1</b>

a Przeciętne ceny roczne – bez notowań cen ziemniaków jadalnych wczesnych; od lipca – dla okresów miesięcznych cena ziemniaków ze zbiorów danego roku.

a Average annual prices – excluding price quotations of early kind of potatoes; since July – for monthly periods potatoes prices refer to current year crops.

TABL. 22. RELACJE CEN W ROLNICTWIE  
PRICE RELATIONS IN AGRICULTURE

OKRESY PERIODS	Relacje ceny skupu 1 kg żywca wieprzowego do cen Procurement price per kg pigs for slaughter to prices of						Relacje cen targowiskowych do cen skupu Market-place prices to procurement prices of	
	1 kg żyta kg of rye		1 kg jęczmienia kg of barley	1 kg ziemniaków kg of potatoes		1 l mleka krowiego l of cows' milk	pszenicy wheat	żywca wieprzowego pigs for slaughter
	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement	na targowiskach on market-places	w skupie in procurement				
2007 VI .....	7,0	6,1	6,2	2,6	.	3,5	1,05	1,04
VII .....	7,8	8,8	7,0	4,0	.	3,8	1,12	0,96
VIII .....	7,4	7,7	6,9	6,0	24,1	3,7	1,02	0,96
IX .....	6,6	6,3	6,1	7,0	25,2	3,3	0,93	1,01
X .....	5,9	5,2	5,3	6,5	22,3	2,8	0,97	1,18
XI .....	5,2	4,8	4,9	6,5	8,8	2,3	0,98	1,36
XII .....	5,5	5,1	5,2	6,8	9,2	2,5	0,97	1,19
2008 I .....	6,2	4,8	5,2	6,1	.	2,8	0,94	1,23
II .....	5,3	4,4	4,6	5,5	.	2,7	0,90	1,30
III .....	6,6	5,0	5,0	6,4	.	3,1	0,90	1,29
IV .....	6,7	4,9	4,7	6,3	4,7	3,3	1,01	1,29
V .....	7,5	5,7	5,4	7,2	9,2	3,9	1,05	1,16
VI .....	8,1	6,2	6,3	7,0	5,9	4,2	1,10	1,08



# INWESTYCJE

## INVESTMENTS

TABL. 23. NAKŁADY INWESTYCYJNE <sup>a</sup>  
INVESTMENT OUTLAYS <sup>a</sup>

OKRESY  PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem  Grand total	W tym na środki trwałe Of which for fixed assets			
		razem  total	w tym of which		
			budynki i budowle buildings and structures	maszyny, urządzenia techniczne i narzędzia machinery, installations and tools	środki transportu means of transport
	w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices				
2006 I-XII .....	1783333	1767126	570125	930985	113052
2007 I-VI.....	701475	691388	238195	316302	61610
I-IX.....	1168075	1151107	438980	523435	95709
I-XII .....	1718258	1715072	645539	763010	149744
2008 I-VI.....	685174	682752	174076	346395	79982
A	97,7	98,8	73,1	109,5	129,8

(dok.) (cont.)

OKRESY  PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		Z ogółem Of grand total				
		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>		budownictwo construction	handel i naprawy <sup>A</sup> trade and repair <sup>A</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication
		razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufacturing			
		w tysiącach złotych, w cenach bieżących 10 <sup>3</sup> zł, current prices				
2006	I-XII .....	1515293	1419660	58774	65896	26257
2007	I-VI.....	534396	487204	22223	68463	18481
	I-IX.....	936568	861784	33081	85981	23233
	I-XII .....	1352732	1233961	40838	125631	38152
2008	I-VI.....	530036	498373	34061	39732	11483
	A	99,2	102,3	153,3	58,0	62,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 21; wskaźniki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8.

<sup>a</sup> See methodological notes item 21; index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> See general notes item 8.

TABL. 24. MIESZKANIA  
DWELLINGS

OKRESY <i>PERIODS</i>  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Mieszkania, na których realizację wydano pozwolenia <sup>a</sup> <i>Dwellings for which permits has been granted <sup>a</sup></i>				Mieszkania, których budowę rozpoczęto <sup>a</sup>  <i>Dwellings which construction started <sup>a</sup></i>
	ogółem  <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
		spółdzielnie mieszkaniowe  <i>housing cooperatives</i>	budownictwo indywidualne  <i>private construction</i>	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem  <i>for sale or rent</i>	
2006 I–XII .....	6847	991	2995	2553	5832
2007 I–XII .....	9009	854	3628	4016	7384
<b>A</b>	<b>142,3</b>	<b>142,8</b>	<b>130,7</b>	<b>194,9</b>	<b>158,9</b>
2007 I–VI .....	3853	312	1739	1558	3609
I–VII .....	4441	312	2124	1688	4216
I–VIII .....	5553	470	2500	2254	5132
I–IX .....	6336	580	2809	2609	5822
I–X .....	7790	738	3088	3558	6239
I–XI .....	8469	854	3354	3836	6789
I–XII .....	9009	854	3628	4016	7384
2008 I .....	322	5	194	122	405
I–II .....	912	61	457	378	941
I–III .....	1316	61	722	515	1580
I–IV .....	2275	154	1043	968	2045
I–V .....	2960	222	1449	1135	2574
I–VI .....	3632	222	1872	1351	3188
<b>A</b>	<b>94,3</b>	<b>71,2</b>	<b>107,6</b>	<b>86,7</b>	<b>88,3</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  corresponding period of previous year = 100	Mieszkania oddane do użytkowania Dwellings completed							
	mieszkania dwellings				powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> usable floor space in m <sup>2</sup>			
	ogółem  total	w tym of which			ogółem  total	w tym of which		
		spółdzielnie mieszka- niowe  housing cooperatives	budownictwo indywidualne  private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem  for sale or rent		spółdzielnie mieszkaniowe  housing cooperatives	budownictwo indywidualne  private construction	przeznaczone na sprzedaż lub wynajem  for sale or rent
2006 I–XII .....	4469	439	2152	1307	397038	21136	277772	69903
2007 I–XII .....	5833	781	2635	2054	490333	43546	318426	109915
<b>A</b>	<b>130,5</b>	<b>177,9</b>	<b>122,4</b>	<b>157,2</b>	<b>123,5</b>	<b>206,0</b>	<b>114,6</b>	<b>157,2</b>
2007 I–VI .....	2214	365	972	722	195329	19947	131398	36206
I–VII .....	2754	411	1224	960	242055	22588	161069	50470
I–VIII .....	3351	506	1456	1204	291316	28080	190260	62879
I–IX .....	3700	556	1714	1245	319703	30847	214573	64186
I–X .....	4487	658	2130	1434	384531	37058	258510	75132
I–XI .....	5022	754	2365	1622	430414	42108	286695	86748
I–XII .....	5833	781	2635	2054	490333	43546	318426	109915
2008 I .....	651	211	299	59	54047	11388	34650	3630
I–II .....	991	250	467	191	87666	13425	58787	10971
I–III .....	1199	250	646	191	112483	13425	82690	10971
I–IV .....	1838	250	942	524	170900	13425	115787	35914
I–V .....	2163	250	1059	686	198687	13425	132518	44938
I–VI .....	2420	286	1225	714	225265	15151	154054	46565
<b>A</b>	<b>109,3</b>	<b>78,4</b>	<b>126,0</b>	<b>98,9</b>	<b>115,3</b>	<b>76,0</b>	<b>117,2</b>	<b>128,6</b>

<sup>a</sup> Stan w końcu okresu, dane szacunkowe.

<sup>a</sup> End of period, data is estimated.

# PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ

## NATIONAL ECONOMY ENTITIES

TABL. 25. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG SEKCJI  
NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY SECTIONS

SEKCJE SECTION A – stan w dniu 31 XII 2007 as of December 31, 2007 B – stan w dniu 30 VI 2008 as of June 31, 2008		Ogółem Grand total	Osoby prawne oraz jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and independent organizational units without legal personality			Osoby fi- zyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> Natural persons conducting economic activity <sup>b</sup>
			razem total	sektor publiczny public sector	sektor prywatny private sector	
OGÓŁEM .....	A	113058	29311	6605	22706	83747
TOTAL	B	114586	29734	6495	23239	84852
w tym: of which:						
Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo .....	A	4928	869	57	812	4059
Agriculture, hunting and forestry	B	5048	870	57	813	4178
Rybołówstwo i rybactwo .....	A	129	27	-	27	102
Fishing	B	128	28	-	28	100
Przemysł <sup>c</sup> .....	A	10130	2509	119	2390	7621
Industry <sup>c</sup>	B	10162	2503	118	2385	7659
górnictwo i kopalnictwo .....	A	66	31	-	31	35
mining and quarrying	B	71	34	-	34	37
przetwórstwo przemysłowe .....	A	9850	2338	31	2307	7512
manufacturing	B	9875	2326	29	2297	7549
wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę .....	A	214	140	88	52	74
electricity, gas and water supply	B	216	143	89	54	73
Budownictwo .....	A	11756	1101	19	1082	10655
Construction	B	12561	1137	19	1118	11424
Handel i naprawy <sup>Δ</sup> .....	A	31512	4766	18	4748	26746
Trade and repair <sup>Δ</sup>	B	31276	4775	18	4757	26501
Hotele i restauracje .....	A	3346	616	26	590	2730
Hotels and restaurants	B	3438	619	26	593	2819
Transport, gospodarka magazynowa i łączność .....	A	7465	629	43	586	6836
Transport, storage and communication	B	7543	635	43	592	6908
Pośrednictwo finansowe .....	A	4146	283	4	279	3863
Financial intermediation	B	4182	285	4	281	3897
Obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> .....	A	19506	9383	3263	6120	10123
Real estate, renting and business activities	B	19760	9587	3162	6425	10173
Administracja publiczna i obrona narodowa; obowiązkowe ubezpieczenia społeczne i zdrowotne <sup>Δ</sup> .....	A	1140	1140	551	589	-
Public administration and defence; compulsory social security	B	1140	1140	548	592	-
Edukacja .....	A	3385	1956	1852	104	1429
Education	B	3373	1956	1848	108	1417
Ochrona zdrowia i pomoc społeczna .....	A	6670	839	358	481	5831
Health and social work	B	6843	847	357	490	5996
Działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała .....	A	8943	5192	295	4897	3751
Other community, social and personal service activities	B	9130	5351	295	5056	3779

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.

a Registered in the REGON register. b Excluding persons tending private farms. c See general notes item 8.

TABL. 26. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> WEDŁUG FORMY PRAWNEJ

Stan w końcu miesiąca

NATIONAL ECONOMY ENTITIES<sup>a</sup> BY FORM OF LEGAL

End of month

OKRESY PERIODS	Przedsiębiorstwa państwowe State owned enterprises					Spółdzielnie Cooperatives		
	ogółem total	w tym of which				ogółem total	w tym of which	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication		rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>
2006 XII.....	23	10	2	3	6	735	124	81
2007 XII.....	17	7	2	2	5	733	124	77
2008 III .....	15	7	1	2	4	731	124	78
VI .....	14	6	1	2	4	731	124	77
<b>A</b>	<b>77,8</b>	<b>85,7</b>	<b>50,0</b>	<b>100,0</b>	<b>66,7</b>	<b>98,9</b>	<b>100,0</b>	<b>96,3</b>
<b>B</b>	<b>93,3</b>	<b>85,7</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>100,0</b>	<b>98,7</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółdzielnie (dok.) Cooperatives (cont.)			Spółki handlowe Commercial companies					
	w tym of which			ogółem grand total	w tym z udziałem kapitału zagranicznego of which with foreign participation	z ogółem – spółki of grand total – companies			
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities <sup>Δ</sup>			przemysł <sup>b</sup> industry <sup>b</sup>	budownictwo construction	handel i naprawy <sup>Δ</sup> trade and repair <sup>Δ</sup>	obsługa nieruchomości i firm <sup>Δ</sup> real estate, renting and business activities <sup>Δ</sup>
2006 XII.....	28	122	327	5239	881	1400	500	1717	583
2007 XII.....	27	119	330	5427	908	1428	538	1751	624
2008 III .....	27	117	329	5473	923	1430	548	1768	635
VI .....	27	119	329	5531	931	1432	556	1788	647
<b>A</b>	<b>100,0</b>	<b>95,2</b>	<b>100,0</b>	<b>103,7</b>	<b>104,5</b>	<b>101,4</b>	<b>107,1</b>	<b>102,3</b>	<b>107,7</b>
<b>B</b>	<b>100,0</b>	<b>101,7</b>	<b>100,0</b>	<b>101,1</b>	<b>100,9</b>	<b>100,1</b>	<b>101,5</b>	<b>101,1</b>	<b>101,9</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	Spółki handlowe (dok.) <i>Commercial companies (cont.)</i>						Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>c</sup> <i>Natural persons conducting economic activity<sup>c</sup></i>
	z ogółem – spółki (dok.) <i>of grand total – companies (cont.)</i>						
	akcyjne <i>joint-stock</i>			z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
	razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		
jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign participation</i>		jednoosobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder of State Treasury</i>		
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006 XII.....	141	8	7	4297	872	5	82770
2007 XII.....	140	8	9	4418	895	4	83747
2008 III .....	142	8	10	4447	909	6	83543
VI .....	141	8	10	4491	916	6	84852
A	100,7	100,0	125,0	102,9	104,1	150,0	102,4
B	99,3	100,0	100,0	101,0	100,8	100,0	101,6

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>c</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> See general notes item 8. <sup>c</sup> Excluding persons tending private farms.

# ROLNICTWO

## AGRICULTURE

TABL. 27. **ZWIERZĘTA GOSPODARSKIE <sup>a</sup>**  
**LIVESTOCK <sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100  corresponding period of previous year = 100  B – okres poprzedni = 100 previous period = 100		Bydło Cattle			Trzoda chlewna Pigs						
		ogółem total	krowy cows	pozostałe others	ogółem grand total	prosięta o wadze do 20 kg piglets up to 20 kg	warchlaki o wadze od 20 kg do 50 kg piglets from 20 – 50 kg	na ubój o wadze 50 kg i więcej for slaughter 50 kg and more	na chów o wadze 50 kg i więcej for breeding 50 kg and more		
									razem total	w tym lochy of which sows	
										razem total	w tym prośne of which in farrow
w tysiącach sztuk 10 <sup>3</sup> heads											
Ogółem Total											
2006	III.....	x	x	x	834,7	264,8	214,2	261,5	94,2	90,7	59,4
	VI <sup>b</sup> .....	434,4	203,0	231,4	846,0	254,6	228,9	267,8	94,7	91,2	58,1
	XII <sup>c</sup> .....	408,2	196,9	211,3	832,0	235,4	226,2	279,5	90,9	88,2	57,3
2007	III.....	x	x	x	833,1	235,2	237,3	266,5	94,1	90,8	61,0
	VI <sup>b</sup> .....	423,7	197,9	225,8	823,9	246,4	224,6	263,8	89,1	85,9	52,8
	XII <sup>c</sup> .....	404,8	195,4	209,5	805,9	232,2	220,9	276,6	76,2	73,4	45,1
2008	III.....	x	x	x	730,6	200,8	201,1	254,8	74,0	71,2	45,8
	A	x	x	x	87,7	85,4	84,7	95,6	78,6	78,4	75,1
	B	x	x	x	90,7	86,5	91,0	92,1	97,1	97,1	101,6
w tym w gospodarstwach indywidualnych of which in individual farms											
2006	III.....	x	x	x	740,4	243,7	188,0	230,4	78,3	75,2	49,1
	VI <sup>b</sup> .....	411,9	192,4	219,5	747,8	231,7	199,2	238,6	78,3	75,2	47,7
	XII <sup>c</sup> .....	386,3	187,2	199,2	738,6	214,0	197,1	252,9	74,6	72,3	46,9
2007	III.....	x	x	x	738,4	212,9	209,2	238,5	77,7	74,9	50,8
	VI <sup>b</sup> .....	401,9	188,1	213,8	710,7	224,3	180,7	234,7	71,0	68,2	43,4
	XII <sup>c</sup> .....	383,4	186,0	197,5	691,4	195,4	190,7	243,1	62,2	59,8	37,9
2008	III.....	x	x	x	659,8	185,4	180,4	230,7	63,3	60,9	39,5
	A	x	x	x	89,3	87,1	86,2	96,7	81,4	81,2	77,7
	B	x	x	x	95,4	94,9	94,6	94,9	101,6	101,7	104,1

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 22. <sup>b</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu lipca. <sup>c</sup> Dane dotyczące trzody chlewnej – stan w końcu listopada.

<sup>a</sup> See methodological notes item 22. <sup>b</sup> Data of pigs – end of July. <sup>c</sup> Data of pigs – end of November.

TABL. 28. **SKUP WAŻNIEJSZYCH PRODUKTÓW ROLNYCH**  
**PROCUREMENT OF MAJOR AGRICULTURAL PRODUCTS**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ziarno zbóż <sup>a</sup> Cereal grain <sup>a</sup>			Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>			
	ogółem total	w tym of which		ogółem total	w tym of which		
		pszenicy wheat	żyta rye		wołowy (z cielęcym) cattle (incl. calve)	wieprzowy pigs	drobiowy poultry
	w tonach in t			w przeliczeniu na mięso (łącznie z tłuszczami) <sup>c</sup> – w tonach in terms of meat (including fats) <sup>c</sup> – in t			
2006 I-XII .....	468083 <sup>d</sup>	347020 <sup>d</sup>	36082 <sup>d</sup>	188728	13004	76401	99272
2007 I-XII .....	441246 <sup>e</sup>	284534 <sup>e</sup>	51684 <sup>e</sup>	186876	13637	77672	95509
<b>A</b>	<b>94,3</b>	<b>82,0</b>	<b>143,2</b>	<b>99,0</b>	<b>104,9</b>	<b>101,7</b>	<b>96,2</b>
2007 VI .....	17469,8	14854,2	2079,6	12504,5	933,9	4868,1	6702,4
VII .....	30156,5	22275,7	3708,7	13574,8	1054,9	4731,0	7771,9
VIII .....	100282,3	72662,9	9564,4	12813,9	1135,4	4897,2	6781,0
IX .....	81897,1	60322,6	10270,9	12693,9	1128,6	4645,4	6913,6
X .....	64560,7	47428,1	5873,1	14848,4	1284,5	5654,1	7904,6
XI .....	20899,5	11254,7	5366,0	13918,4	1221,7	5308,1	7387,7
XII .....	13121,8	8901,9	2347,1	12520,4	787,6	4802,2	6923,8
2008 I .....	33968,7	26906,2	3442,4	13403,2	706,9	4665,3	8031,0
II .....	35214,6	25416,7	5081,0	13852,1	785,7	4925,8	8140,4
III .....	16271,9	13219,6	933,5	13702,5	774,6	5376,3	7541,2
IV .....	16761,5	12705,2	2228,5	14198,5	845,4	5569,7	7783,4
V .....	13166,9	10797,5	1137,1	13805,3	744,1	5022,3	8038,9
VI .....	10365,1	8437,2	859,3	12651,6	671,5	4103,0	7876,3
<b>A</b>	<b>59,3</b>	<b>56,8</b>	<b>41,3</b>	<b>101,2</b>	<b>71,9</b>	<b>84,3</b>	<b>117,5</b>
<b>B</b>	<b>78,7</b>	<b>78,1</b>	<b>75,6</b>	<b>91,6</b>	<b>90,2</b>	<b>81,7</b>	<b>98,0</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Żywiec rzeźny <sup>b</sup> Animals for slaughter <sup>b</sup>				Mleko krowie w tys. l Cow's milk 10 <sup>3</sup> l
	ogółem total	w tym of which			
		bydło (bez cieląt) cattle (excluding calves)	trzoda chlewna pigs	drób poultry	
	w wadze żywej – w tonach in live weight – in t				
2006 I-XII .....	264592	23921	97951	141817	621713
2007 I-XII .....	262142	25617	99578	136439	653511
A	99,1	107,1	101,7	96,2	105,1
2007 VI .....	17574,9	1739,4	6241,2	9574,9	60823
VII .....	19190,3	1972,8	6065,4	11102,7	62942
VIII .....	18106,1	2126,6	6278,5	9687,2	61424
IX .....	17972,5	2116,0	5955,7	9876,5	53547
X .....	20971,6	2404,1	7248,8	11292,3	50708
XI .....	19663,8	2289,8	6805,3	10553,8	38517
XII .....	17544,9	1465,9	6156,7	9891,1	38614
2008 I .....	18778,1	1267,5	5981,1	11472,9	39374
II .....	19422,9	1454,0	6315,1	11629,2	37641
III .....	19141,1	1415,8	6892,7	10773,2	43305
IV .....	19848,6	1552,2	7140,6	11119,2	47058
V .....	19323,8	1381,6	6438,8	11484,1	62719
VI .....	17776,5	1238,6	5260,3	11251,8	60001
A	101,1	71,2	84,3	117,5	98,6
B	92,0	89,6	81,7	98,0	95,7

a Podstawowych (bez ziarna siewnego); łącznie z mieszkankami zbożowymi. b Obejmuje bydło, cielęta, trzodę chlewną, owce, konie i drób. c W wadze poubojowej ciepłej. d Okres VII – XII 2006. e Okres VII – XII 2007.

U w a g a. Patrz uwagi ogólne pkt 6.4.

a Basic (excluding sowing seeds); including cereal mixes. b Data include cattle, calves, pigs, sheeps, horses and poultry. c Carcass warm weight. d The period of VII – XII 2006. e The period of VII – XII 2007.

N o t e. See general notes item 6.4.

# PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO

## INDUSTRY AND CONSTRUCTION

TABL. 29. **PRODUKCJA SPRZEDANA PRZEMYSŁU<sup>a</sup>**  
**SOLD PRODUCTION OF INDUSTRY<sup>a</sup>**

OKRESY PERIODS  A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Ogółem Grand total	W tym przetwórstwo przemysłowe Of which manufacturing				
		razem total	w tym of which			
			produkcja artykułów spożywczych i napojów manufacture of food products and beverages	produkcja odzieży i wyrobów futrarskich manufacture of wearing apparel and furriery <sup>Δ</sup>	produkcja skór wyprawionych i wyrobów z nich <sup>Δ</sup> processing of leather and manufacture of leather products <sup>Δ</sup>	produkcja drewna i wyrobów z drewna oraz ze słomy i wikliny <sup>Δ</sup> manufacture of wood and wood, straw and wicker products <sup>Δ</sup>
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2006 I–XII .....	16020,2	15347,9	5040,2	196,6	42,0	1220,8
2007 I–XII .....	19708,8	18965,5	6667,7	199,3	40,0	1294,7
2008 I–VI .....	10053,2	9673,7	3551,1	90,0	17,0	661,6
<b>A</b>	<b>108,4</b>	<b>108,8</b>	<b>117,3</b>	<b>89,8</b>	<b>80,7</b>	<b>100,7</b>
2007 VI .....	1534,3	1483,5	513,5	17,1	3,1	105,2
VII .....	1645,9	1594,1	561,1	15,5	1,7	109,5
VIII .....	1678,7	1626,4	612,8	16,7	3,9	94,4
IX .....	1709,2	1655,4	590,8	18,7	3,6	104,5
X .....	1885,0	1815,5	660,4	19,8	3,3	114,8
XI .....	1741,7	1668,9	605,4	14,1	2,8	108,0
XII .....	1471,3	1397,5	532,0	15,3	3,2	94,3
2008 I .....	1722,7	1656,6	595,0	16,1	2,2	120,2
II .....	1721,8	1655,7	566,6	15,8	3,8	122,1
III .....	1681,2	1611,0	584,9	14,2	2,9	116,0
IV .....	1734,1	1669,3	606,6	14,5	2,9	110,0
V .....	1574,5	1520,7	599,9	13,3	2,3	97,8
VI .....	1615,1	1562,3	590,6	15,5	2,4	97,7
<b>A</b>	<b>107,0</b>	<b>107,2</b>	<b>112,1</b>	<b>91,2</b>	<b>81,7</b>	<b>90,6</b>
<b>B</b>	<b>102,7</b>	<b>103,0</b>	<b>97,4</b>	<b>115,9</b>	<b>104,0</b>	<b>100,2</b>

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	W tym przetwórstwo przemysłowe (dok.) Of which manufacturing (cont.)					
	w tym of which					
	produkcja masy włóknistej oraz papieru <sup>Δ</sup> manufacture of pulp and paper <sup>Δ</sup>	działalność wy- dawnicza; poligrafia i reprodukcja zapisanych nośników informacji publishing, printing and reproduction of recorded media	produkcja wyrobów chemicznych manufacture of chemical products	produkcja wyrobów z surowców niemetalicznych pozostałych manufacture of other non-metallic mineral	produkcja wyrobów z metali <sup>Δ</sup> manufacture of metal products <sup>Δ</sup>	produkcja mebli; pozostała działalność produkcyjna <sup>Δ</sup> manufacture of furniture; manufac- turing n.e.c.
w milionach złotych 10 <sup>6</sup> zł						
2006 I–XII .....	183,9	277,1	201,3	527,6	1096,0	2241,1
2007 I–XII .....	206,8	303,5	255,6	786,6	1314,8	2190,4
2008 I–VI .....	106,9	159,1	143,7	389,9	679,0	1000,3
<b>A</b>	<b>108,1</b>	<b>114,1</b>	<b>106,6</b>	<b>101,1</b>	<b>106,2</b>	<b>87,4</b>
2007 VI .....	16,0	23,9	19,7	72,6	103,6	154,2
VII .....	16,0	26,6	19,2	69,7	108,4	127,8
VIII .....	17,2	28,2	19,9	68,1	115,3	167,0
IX .....	16,7	25,3	22,7	65,1	115,2	186,9
X .....	19,7	30,6	21,9	80,1	128,3	213,7
XI .....	19,3	31,2	18,2	69,1	116,8	190,6
XII .....	14,8	22,6	11,4	49,7	109,9	152,9
2008 I .....	17,5	26,7	18,5	64,0	112,1	197,7
II .....	17,4	26,2	22,0	70,1	107,6	185,3
III .....	17,7	25,5	24,9	65,5	110,1	166,3
IV .....	18,2	29,2	26,1	70,4	118,1	175,4
V .....	16,4	26,6	26,8	56,8	112,0	139,9
VI .....	18,5	25,5	19,0	64,9	116,1	145,5
<b>A</b>	<b>128,0</b>	<b>105,6</b>	<b>76,1</b>	<b>91,1</b>	<b>103,4</b>	<b>93,6</b>
<b>B</b>	<b>112,9</b>	<b>95,9</b>	<b>70,5</b>	<b>114,2</b>	<b>103,1</b>	<b>104,6</b>

<sup>a</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8 i wyjaśnienia metodyczne pkt 23.

U w a g a. Wskaźniki dynamiki (A,B) obliczono na podstawie danych w cenach stałych (średnie ceny bieżące z 2000 r.).

<sup>a</sup> See general notes item 8 and methodological notes item 23.

N o t e. Index numbers (A,B) are calculated on the basis of data in constant prices (average current prices in 2000).

TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU**  
**PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM**

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Produkty uboju trzody chlewnej <sup>a</sup> <i>Slaughter products<sup>a</sup> of pigs</i>	Drób (kura domowa) cały, świeży lub chłodzony <i>Poultry (hen) complete, fresh and refrigerated</i>	Kielbasy z wyjątkiem wątrobianych, suche lub do okładania, niegotowane z mięsa zwierząt rzeźnych <i>Sausages, excluding liver ones, dired ones or sandwich type, made from slaughter animals</i>	Mleko i śmietana o zawartości tłuszczu większej niż 6% masy, niezagęszczona i niesłodzona w hl <i>Milk and cream with fat contents above 6%, not condensed and not sweetened in hl</i>
	w tonach      in t			
2006 I–XII .....	161519	28918	31402	107241
2007 I–XII .....	193870	33352	41433	184864
2008 I–VI .....	90361	19481	24317	62334
<b>A</b>	<b>94,8</b>	<b>161,9</b>	<b>123,9</b>	<b>72,7</b>
2007 VI .....	14394	1966	3852	18581
VII .....	15905	2619	4034	22208
VIII .....	14500	3303	3712	22930
IX .....	14868	2823	3293	18679
X .....	19230	3658	4500	18033
XI .....	18438	2776	3375	9144
XII .....	15626	2778	2889	8149
2008 I .....	16007	2941	3972	10286
II .....	16329	2728	3485	10146
III .....	16330	3227	3558	9876
IV .....	15966	3820	4228	8235
V .....	13637	3378	4611	8330
VI .....	12092	3386	4419	15461
<b>A</b>	<b>84,0</b>	<b>172,2</b>	<b>114,7</b>	<b>83,2</b>
<b>B</b>	<b>88,7</b>	<b>100,2</b>	<b>95,8</b>	<b>185,6</b>

(cd.) (cont.)

OKRESY PERIODS A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100 B – okres poprzedni = 100 previous period = 100	Sery podpuszczkowe dojrzewające <i>Rennet ripening cheese</i>	Pieczyno świeże <i>Fresh bakery products</i>	Sukienki, spódnice i spódnico-spodnie damskie lub dziewczęce <i>Woman or girl dresses, shirts and culottes</i>
	w tonach      in t		w tys. szt 10 <sup>3</sup> pcs
2006 I–XII .....	27206	26574	341
2007 I–XII .....	21349	28837	261
2008 I–VI .....	12430	15470	130
<b>A</b>	<b>108,3</b>	<b>111,7</b>	<b>94,2</b>
2007 VI .....	1834	2392	17
VII .....	1642	2465	22
VIII .....	1762	2471	25
IX .....	1570	2421	20
X .....	1671	2612	16
XI .....	1747	2451	19
XII .....	1480	2568	21
2008 I .....	1965	2484	28
II .....	2090	2415	33
III .....	1884	2521	26
IV .....	2276	2586	12
V .....	1942	2742	15
VI .....	2273	2722	16
<b>A</b>	<b>123,9</b>	<b>113,8</b>	<b>94,1</b>
<b>B</b>	<b>117,0</b>	<b>99,3</b>	<b>106,7</b>

a W wadze poubojowej cieplej. b Z wyjątkiem wątrobianych.

a In post-slaughter warm weight. b With the exception of liver sausages.



TABL. 30. **PRODUKCJA WYBRANYCH WYROBÓW WEDŁUG PKWiU (dok.)**

PRODUCTION OF MAJOR PRODUCTS BY PRODCOM (cont.)

OKRESY PERIODS	Tarcica iglasta <i>Coniferous sawnwood</i>	Tarcica liściasta <i>Deciduous sawnwood</i>	Energia elektryczna <i>Electric energy</i>	Ciepło w parze lub gorącej wodzie <i>Steam or hot water heat</i>
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>				
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>				
	w m <sup>3</sup> <i>in m<sup>3</sup></i>		w MW.h <i>in MW.h</i>	w GJ <i>in GJ</i>
2006 I–XII .....	163555	28588	219387	11510199
2007 I–XII .....	131693	20301	236138	11693991
2008 I–VI .....	64653	8939	118598	6062138
<b>A</b>	<b>97,9</b>	<b>75,0</b>	<b>97,8</b>	<b>97,2</b>
2007 VI .....	12848	1407	10650	462516*
VII .....	10728	636	10729	441189
VIII .....	9559	1022	13086	429911
IX .....	10421	1071	11282	589579
X .....	12242	2058	19699	1055236
XI .....	12210	1941	29163	1436219
XII .....	10436	1641	30865	1509846
2008 I .....	9767	1435	31282	1434563
II .....	11159	1640	26974	1271480
III .....	11307	2025	26404	1267157
IV .....	11397	1542	19053	973883
V .....	10623	1022	8176	570481
VI .....	10400	1275	6710	457740
<b>A</b>	<b>80,9</b>	<b>90,6</b>	<b>63,0</b>	<b>99,0</b>
<b>B</b>	<b>97,9</b>	<b>124,8</b>	<b>82,1</b>	<b>80,2</b>

TABL. 31. **PRODUKCJA SPRZEDANA BUDOWNICTWA<sup>a</sup>**SOLD PRODUCTION OF CONSTRUCTION<sup>a</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Grand total</i>	W tym produkcja budowlano-montażowa <sup>b</sup> <i>Of which construction and assembly production<sup>b</sup></i>		
A – analogiczny okres roku □łotych□iego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>  □łotych□iego – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>	
			wznoszenie budynków i budowli; inżynieria lądowa i wodna <sup>Δ</sup> <i>building of constructions; civil engineering<sup>Δ</sup></i>	wykonywanie instalacji budowlanych <i>building installation</i>
	w milionach □łotych <i>10<sup>6</sup> zł</i>			
2006 I–XII .....	2367,6	1538,0	1270,6	210,1
2007 I–XII .....	2513,5	1663,4	1414,3	188,7
2008 I–VI .....	1181,9	749,6	634,3	75,2
<b>A</b>	<b>125,0</b>	<b>122,6</b>	<b>122,6</b>	<b>105,3</b>
2007 VI .....	217,8	138,9	120,2	14,2
VII .....	197,8	139,9	121,5	14,6
VIII .....	228,0	159,6	136,1	16,3
IX .....	231,3	160,7	135,6	19,7
X .....	283,4	206,0	178,1	20,2
XI .....	206,6	131,8	110,6	15,5
XII .....	329,7	221,4	186,7	27,4
2008 I .....	139,4	80,1	67,7	9,5
II .....	147,8	93,2	76,6	11,3
III .....	182,6	126,7	108,3	11,6
IV .....	206,1	122,2	101,3	13,0
V .....	221,1	144,0	124,3	13,6
VI .....	258,5	164,4	141,1	16,2
<b>A</b>	<b>118,7</b>	<b>118,3</b>	<b>117,4</b>	<b>113,7</b>
<b>B</b>	<b>116,9</b>	<b>114,2</b>	<b>113,5</b>	<b>119,1</b>

<sup>a</sup> Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. <sup>b</sup> Bez podwykonawców<sup>a</sup> Index numbers are calculated on the basis of value at current prices. <sup>b</sup> Excluding sub-contractors.

HANDEL  
TRADE

TABL. 32. SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup>  
RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup>

OKRESY PERIODS	Ogółem Total	W tym Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części motor vehicles, motorcycles, parts	paliwa stałe, ciekle i gazowe sold, liquid and gaseous fuels	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach other retail sales in non-specialized stores
		analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		
2006 I–XII .....	109,8	118,5	112,6	101,2
2007 I–XII .....	111,8	145,2	99,8	103,4
2008 I–VI .....	108,9	100,5	123,6	39,4
2007 VI .....	116,1	166,4	106,4	99,7
VII .....	112,3	141,3	102,6	109,3
VIII .....	111,1	141,4	106,7	107,6
IX .....	105,8	117,7	101,2	98,3
X .....	121,2	217,8	104,7	97,3
XI .....	115,3	150,7	112,5	111,3
XII .....	104,7	134,9	109,1	72,7
2008 I .....	109,6	102,8	120,2	54,3
II .....	119,9	124,9	131,3	37,0
III .....	100,5	76,3	110,7	31,8
IV .....	111,7	102,3	120,2	33,4
V .....	111,0	105,8	125,2	41,5
VI .....	107,4	102,1	121,3	43,0

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	żywność, napoje i wyroby tytoniowe foodstuffs, beverages and tobacco products	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment	włókno, odzież, obuwie textiles, clothing, footwear	meble, RTV, AGD furniture, consumer electronics, household appliances	prasa, książki papers, books
	analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100				
2006 I–XII .....	94,5	119,5	305,4	169,5	81,6
2007 I–XII .....	107,8	124,9	159,0	98,1	110,0
2008 I–VI .....	110,2	72,7	152,0	129,6	158,6
2007 VI .....	106,0	112,4	138,5	99,9	95,0
VII .....	97,9	129,8	190,8	103,8	106,5
VIII .....	97,1	127,4	130,2	99,6	109,8
IX .....	111,9	112,7	166,0	99,1	107,9
X .....	113,1	120,6	142,3	98,1	105,2
XI .....	109,4	125,9	140,0	97,6	106,4
XII .....	102,3	161,6	113,6	89,6	81,1
2008 I .....	104,5	77,1	187,8	136,8	128,6
II .....	114,9	65,3	218,3	156,7	147,0
III .....	108,3	85,5	117,8	150,0	109,0
IV .....	108,7	84,3	126,5	144,4	150,7
V .....	110,2	79,4	141,7	121,6	153,9
VI .....	108,4	79,0	153,2	133,5	144,6

a Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. b Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m. in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.  
a Indices are calculated on the basis of value at current prices. b Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

TABL. 32. **SPRZEDAŻ DETALICZNA TOWARÓW WEDŁUG RODZAJÓW DZIAŁALNOŚCI PRZEDSIĘBIORSTWA<sup>ab</sup> (dok.)**  
**RETAIL SALES OF GOODS BY TYPE OF ENTERPRISE ACTIVITY<sup>ab</sup> (cont.)**

OKRESY PERIODS	Ogółem <i>Total</i>	W tym    Of which		
		pojazdy samochodowe, motocykle, części <i>motor vehicles, motorcycles, parts</i>	paliwa stałe, ciekłe i gazowe <i>sold, liquid and gaseous fuels</i>	pozostała sprzedaż detaliczna w niewyspecjalizowanych sklepach <i>other retail sales in non-specialized stores</i>
	miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>			
2007 VI .....	103,2	101,5	102,9	99,3
VII .....	104,2	95,1	112,6	107,4
VIII .....	103,3	105,4	108,2	105,2
IX .....	96,2	92,8	93,3	87,5
X .....	104,3	112,1	97,8	105,7
XI .....	91,8	104,9	90,0	90,1
XII .....	103,8	83,4	95,6	82,9
2008 I .....	85,5	94,2	95,6	53,5
II .....	106,1	122,8	100,0	77,1
III .....	108,1	92,7	105,7	103,0
IV .....	110,0	110,9	114,6	103,8
V .....	97,0	96,0	109,9	121,2
VI .....	99,9	98,0	99,7	102,9

(dok.) (cont.)

OKRESY PERIODS	W tym Of which				
	żywność, napoje i wyroby tytoniowe <i>foodstuffs, beverages and tobacco products</i>	farmaceutyki, kosmetyki i sprzęt ortopedyczny <i>pharmaceuticals, cosmetics, orthopedic equipment</i>	włókno, odzież, obuwie <i>textiles, clothing, footwear</i>	meble, RTV, AGD <i>furniture, consumer electronics, household appliances</i>	prasa, książki <i>papers, books</i>
miesiąc poprzedni = 100 <i>previous month = 100</i>					
2007 VI .....	104,8	100,2	82,6	97,6	101,1
VII .....	105,8	102,7	105,9	107,5	102,3
VIII .....	100,4	104,1	112,0	105,5	107,4
IX .....	93,5	88,9	125,9	108,3	96,1
X .....	100,5	107,8	108,9	104,7	86,1
XI .....	89,6	98,3	74,6	100,2	92,8
XII .....	122,8	128,0	113,6	110,5	103,6
2008 I .....	80,6	62,1	81,2	78,8	89,5
II .....	104,2	103,4	105,8	102,7	110,4
III .....	112,9	105,1	138,3	113,2	110,8
IV .....	102,9	99,1	108,1	107,9	169,4
V .....	98,2	91,8	97,0	88,4	93,9
VI .....	103,0	99,8	89,3	107,2	95,0

*a* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących. *b* Grupowania przedsiębiorstw dokonano na podstawie Polskiej Klasyfikacji Działalności, zaliczając przedsiębiorstwo do określonej kategorii wg przeważającego rodzaju działalności, zgodnie z aktualnym stanem organizacyjnym. Kształtowanie się dynamiki sprzedaży detalicznej wynika m.in. ze zmiany przeważającego rodzaju działalności przedsiębiorstwa, jak i zmian organizacyjnych.

*a* Indices are calculated on the basis of value at current prices. *b* Groups of enterprises were created on the basis of Polish Classification of Activities (PKD), and a given enterprise is included to a specific category by predominating kind of activity and according to its present organizational state. The dynamic of the retail sale result from, among others, change both in the predominating kind of activity of the enterprise and in its organization.

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE  
PUBLIC SAFETY

TABL. 33. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH  
PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I – VI  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I – VI

RODZAJE PRZESTĘPSTW TYPE OF CRIMES	Ogółem Total				
	2007	2008		2007	2008
	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers		A	wskaźnik wykrywalności sprawców w % rate of detectability in %	
A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100					
OGÓŁEM ..... TOTAL	23840	18865	79,1	79,0	75,5
o charakterze kryminalnym ..... criminal	13590	12210	89,8	65,7	64,4
o charakterze gospodarczym ..... commercial	5393	2423	44,9	95,7	93,5
drogowe ..... road	3759	3281	87,3	99,5	99,5
inne ..... others	1098	951	86,6	95,7	94,9
w tym: of which					
Przeciwko życiu i zdrowiu ..... Against life and health	723	734	101,5	90,6	86,3
w tym: of which:					
zabójstwo ..... homicide	14	12	85,7	100,0	100,0
uszczerbek na zdrowiu ..... damage to health	339	362	106,8	93,3	86,3
udział w bójce lub pobiciu ..... participation in violence or assault	340	308	90,6	87,4	84,5
Przeciwko bezpieczeństwu powszechnemu oraz bezpieczeństwu w komunikacji ..... Against public safety and safety of transport	3813	3313	86,9	99,2	99,2
Przeciwko wolności, wolności sumienia i wyznania ..... Against freedom, freedom of conscience and religion	803	722	89,9	95,9	95,4
Przeciwko wolności seksualnej i obyczajowości ..... Against sexual freedom and morals	154	126	81,8	87	96,8
w tym zgwałcenie ..... of which rape	44	44	100,0	90,9	93,2
Przeciwko rodzinie i opiece ..... Against the family and custody	867	802	92,5	98,7	99,9
Przeciwko mieniu ..... Against property	10022	8936	89,2	56,2	54,6
w tym: of which:					
kradzież rzeczy ..... property theft	3293	2918	88,6	41,7	42,1
w tym kradzież samochodu ..... of which automobile theft	207	155	74,9	44,1	32,1
kradzież z włamaniem ..... theft with burglary	2473	2090	84,5	48,4	47,5
rozbój, kradzież rozbójnicza i wymuszenie rozbójnicze ..... robbery, theft with assault and criminal coercion	442	339	76,7	74,7	74,1
pożar i podpalenie ..... fire and arson	30	19	63,3	75	57,9

Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Olsztynie.  
Source: data of the Voivodship Police Headquarters in Olsztyn.

# TURYSTYKA

## TOURISM

TABL. 34. WYKORZYSTANIE OBIEKTÓW NOCLEGOWYCH ZBIOROWEGO ZAKWATEROWANIA  
OCCUPANCY IN COLLECTIVE ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS

OKRESY <i>PERIODS</i>	Osoby korzystające <i>Tourists accommodated</i>		Udzielone noclegi <i>Nights spent</i>		Stopień wykorzystania miejsc noclegowych w % <i>Utilisation of bed places in %</i>	Wynajęte pokoje <i>Rosom rented</i>		Stopień wykorzystania pokoi w % <i>Utilisation of rooms in %</i>
	ogółem <i>total</i>	w tym turyści zagraniczni <i>of which foreign tourists</i>	ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>		ogółem <i>total</i>	w tym turystom zagranicznym <i>of which foreign tourists</i>	
<i>A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100</i>								
Obiekty ogółem <i>Tourist accommodation establishments - total</i>								
2006 I–XII.....	818723	186476	2279662	478069	31,3	623085	226796	35,5
2007 I–XII.....	869005	180856	2407709	457944	31,3	676803	211439	36,3
A	106,1	97,0	105,6	95,8	x	108,6	93,2	x
2007 I-III.....	137346	27125	283212	51633	21,1	118701	26111	26,8
IV-VI.....	244192	51192	616134	131332	32,0	190608	63787	40,5
VII-IX.....	330561	79101	1169502	211674	39,9	228382	88167	46,4
X-XII.....	156906	23438	338861	63305	22,7	139112	33374	30,5
2008 I-III.....	126139	15430	272615	36710	18,1	117336	21219	25,4
A	91,8	56,9	96,3	71,1	x	98,9	81,3	x
Hotele, motele i pensjonaty - razem <i>Hotels, motels and boarding houses - total</i>								
2006 I–XII.....	570727	169363	1165552	419342	31,4	623085	226796	35,5
2007 I–XII.....	621409	163173	1271096	396924	32,6	676803	211439	36,3
A	108,9	96,3	109,1	94,7	x	108,6	93,2	x
2007 I-III.....	120479	26243	210548	47772	22,9	118701	26111	26,8
IV-VI.....	170291	45578	354772	115427	36,1	190608	63787	40,5
VII-IX.....	198536	68556	461945	173364	44,8	228382	88167	46,4
X-XII.....	132103	22796	243831	60361	25,4	139112	33374	30,5
2008 I-III.....	110117	14881	199072	33960	20,5	117336	21219	25,4
A	91,4	56,7	94,5	71,1	x	98,9	81,3	x
w tym hotele <i>of which hotels</i>								
2006 I–XII.....	514683	160975	1009444	391999	33,1	556719	215747	37,1
2007 I–XII.....	551845	154377	1080732	368493	34,9	595773	197945	38,7
A	107,2	95,9	107,1	94,0	x	107,0	91,7	x
2007 I-III.....	110000	25656	190777	46408	25,5	108174	25229	29,1
IV-VI.....	151175	42991	299323	107063	38,2	168712	59722	43,3
VII-IX.....	171823	63595	380778	156751	47,4	197381	81005	49,3
X-XII.....	118847	22135	209854	58271	27,6	121506	31989	32,2
2008 I-III.....	99239	14332	178031	32599	22,6	105519	20362	27,4
A	90,2	55,9	93,3	70,2	x	97,5	80,7	94,2
Pozostałe obiekty zbiorowego zakwaterowania <i>Other tourist collective accommodation establishments</i>								
2006 I–XII.....	247996	17113	1114110	58727	31,2	x	x	x
2007 I–XII.....	247596	17683	1136613	61020	29,8	x	x	x
A	99,8	103,3	102,0	103,9	x	x	x	x
2007 I-III.....	16867	882	72664	3861	17,0	x	x	x
IV-VI.....	73901	5614	261362	15905	27,7	x	x	x
VII-IX.....	132025	10545	707557	38310	37,2	x	x	x
X-XII.....	24803	642	95030	2944	17,8	x	x	x
2008 I-III.....	16022	549	73543	2750	13,7	x	x	x
A	95,0	62,2	101,2	71,2	x	x	x	x

# PODZIAŁ TERYTORIALNY WOJEWÓDZTWA WARMIŃSKO-MAZURSKIEGO

Stan w dniu 31 XII

*TERRITORIAL DIVISION OF WARMIŃSKO-MAZURSKIE VOIVODSHIP  
As of 31 XII*



— granice podregionów  
*subregion borders*

— granice powiatów  
*powiat borders*

podregion elbląski  
*Elbląg subregion*

Olsztyn miasto wojewódzkie  
*voivodship city*

podregion elcki  
*Elk subregion*

**Elbląg m. p.** miasto na prawach powiatu  
*city with the status of a powiat*

podregion olsztyński  
*Olsztyn subregion*

# WYBRANE DANE O PODREGIONACH I POWIATACH

## MAJOR DATA ON SUBREGIONS AND POWIATS

TABL. 35. LUDNOŚĆ W 2008 R.

Stan w dniu 31 III

POPULATION IN 2008

As of 31 III

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	Z liczby ogółem <i>In grand total number</i>			Kobiety na 100 mężczyzn <i>Females per 100 males</i>
		mężczyźni <i>males</i>	kobiety <i>females</i>	w miastach w % ogółu ludności <i>urban areas in % of total population</i>	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>1426183</b>	<b>694959</b>	<b>731224</b>	<b>60,0</b>	<b>105,2</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Elbląski .....</b>	<b>529822</b>	<b>258994</b>	<b>270828</b>	<b>58,6</b>	<b>104,6</b>
<i>powiaty powiats</i>					
braniewski .....	43274	21457	21817	53,2	101,7
działdowski .....	65007	31854	33153	44,5	104,1
elbląski .....	56401	28015	28386	29,6	101,3
iławski .....	90140	44273	45867	57,4	103,6
nowomiejski .....	43524	21522	22002	25,5	102,2
ostródzki .....	104873	51329	53544	50,0	104,3
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>					
Elbląg .....	126603	60544	66059	100,0	109,1
<b>Elcki .....</b>	<b>283808</b>	<b>139799</b>	<b>144009</b>	<b>58,0</b>	<b>103,0</b>
<i>powiaty powiats</i>					
ełcki .....	85440	41725	43715	66,5	104,8
giżycki .....	56666	27655	29011	57,2	104,9
gołdapski .....	26822	13202	13620	50,3	103,2
olecki .....	33987	16770	17217	47,2	102,7
piski .....	57347	28659	28688	59,4	100,1
węgorzewski .....	23546	11788	11758	49,5	99,7
<b>Olsztyński .....</b>	<b>612553</b>	<b>296166</b>	<b>316387</b>	<b>62,0</b>	<b>106,8</b>
<i>powiaty powiats</i>					
bartoszycki .....	60613	29509	31104	56,2	105,4
kętrzyński .....	65644	32051	33593	57,2	104,8
lidzbarski .....	42588	20947	21641	60,0	103,3
mragowski .....	50103	24465	25638	50,9	104,8
nidzicki .....	33696	16715	16981	43,4	101,6
olsztyński .....	114861	56688	58173	34,0	102,6
szczycieński .....	69242	34269	34973	40,2	102,1
<i>miasto na prawach powiatu city with powiat status</i>					
Olsztyn .....	175806	81522	94284	100,0	115,7

TABL. 36. RUCH NATURALNY LUDNOŚCI W I KWARTALE 2008 R.  
VITAL STATISTICS IN 1 QUARTER OF 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>	Małżeń- stwa <i>Marriages</i>	Urodzenia żywe <i>Live birth</i>	Zgony		Przyrost naturalny <sup>a</sup> <i>Natural increase<sup>a</sup></i>
			<i>Deaths</i>					<i>Deaths</i>		
			ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>b</sup> <i>of which infants<sup>b</sup></i>				ogółem <i>total</i>	w tym nie- mowląt <sup>bc</sup> <i>of which infants<sup>bc</sup></i>	
	w liczbach bezwzględnych <i>in absolute numbers</i>		na 1000 ludności <i>per 1000 population</i>							
WOJEWÓDZTWO ..... VOIVODSHIP	1052	3925	3260	26	665	2,95	10,99	9,13	6,62	1,86
Podregiony Subregions										
Elbląski .....	390	1536	1241	12	295	2,92	11,51	9,30	7,81	2,21
powiaty powiats										
braniewski .....	37	125	98	3	27	3,37	11,40	8,94	24,00	2,46
działdowski .....	57	181	154	4	27	3,46	11,00	9,36	22,10	1,64
elbląski .....	44	172	142	-	30	3,09	12,07	9,97	-	2,11
iławski .....	55	289	184	1	105	2,43	12,75	8,12	3,46	4,63
nowomiejski .....	31	173	125	-	48	2,81	15,69	11,34	-	4,35
ostródzki .....	79	322	235	-	87	2,99	12,19	8,89	-	3,29
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Elbląg .....	87	274	303	4	-29	2,75	8,65	9,57	14,60	-0,92
Elcki .....	235	780	664	7	116	3,29	10,92	9,30	8,97	1,62
powiaty powiats										
ełcki .....	72	243	167	2	76	3,38	11,40	7,84	8,23	3,57
giżycki .....	45	136	144	2	-8	3,16	9,56	10,12	14,71	-0,56
gołdapski .....	26	82	63	1	19	3,82	12,05	9,26	12,20	2,79
olecki .....	36	96	87	-	9	4,17	11,12	10,08	-	1,04
piski .....	35	151	128	-	23	2,42	10,43	8,84	-	1,59
węgorzewski .....	21	72	75	2	-3	3,52	12,07	12,57	27,78	-0,50
Olsztyński .....	427	1609	1355	7	254	2,80	10,56	8,90	4,35	1,67
powiaty powiats										
bartoszycki .....	48	183	177	1	6	3,12	11,89	11,50	5,46	0,39
kętrzyński .....	49	162	152	1	10	2,96	9,78	9,17	6,17	0,60
lidzbarski .....	23	115	102	1	13	2,14	10,70	9,49	8,70	1,21
mragowski .....	39	121	113	1	8	3,09	9,58	8,94	8,26	0,63
nidzicki .....	24	97	79	-	18	2,81	11,37	9,26	-	2,11
olsztyński .....	101	323	254	2	69	3,52	11,24	8,84	6,19	2,40
szczycieński .....	45	204	150	1	54	2,58	11,71	8,61	4,90	3,10
miasto na prawach powiatu city with powiat status										
Olsztyn .....	98	404	328	-	76	2,32	9,55	7,75	-	1,80

<sup>a</sup> Różnica między liczbą urodzeń żywych a liczbą zgonów w danym okresie, <sup>b</sup> Dzieci w wieku poniżej 1 roku, <sup>c</sup> Na 1000 urodzeń żywych,  
<sup>a</sup> The difference between the number of live births and deaths in a given period, <sup>b</sup> Children under the age of 1, <sup>c</sup> Per 1000 live births,



TABL. 37. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI I OFERTY PRACY W 2008 R.**

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS AND JOB OFFERS IN 2008

As of 30 III

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Bezrobotni zarejestrowani Registered unemployed persons					Stopa bezrobocia rejestrowanego <sup>a</sup> w %  Registered unemployment <sup>a</sup> rate in %	Oferty pracy (w ciągu miesiąca)  Job offers (during a month)
	ogółem grand total	z liczby ogółem of grand total number					
		kobiety females	bez prawa do zasiłku without benefit rights	dotychczas niepracujący previously not employed	w okresie 12 miesięcy od ukończenia nauki <sup>a</sup> registered in period of 12 months since completion of education <sup>a</sup>		
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>80857</b>	<b>48793</b>	<b>65020</b>	<b>17558</b>	<b>2462</b>	<b>15,9</b>	<b>4354</b>
<i>Podregiony Subregions</i>							
<b>Elbląski .....</b>	<b>29553</b>	<b>18692</b>	<b>23546</b>	<b>5494</b>	<b>954</b>	<b>16,1</b>	<b>1393</b>
<i>powiaty powiats</i>							
braniewski .....	4238	2471	3452	1016	105	29,1	137
działdowski .....	3979	2843	3047	719	159	17,7	236
elbląski .....	3727	2339	3073	719	110	20,3	163
iławski .....	3414	2225	2554	718	124	10,1	195
nowomiejski .....	2451	1654	1912	481	115	16,9	93
ostródzki .....	6381	4079	5216	1265	183	18,3	256
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Elbląg .....	5363	3081	4292	576	158	11,9	313
<b>Elcki .....</b>	<b>19414</b>	<b>11347</b>	<b>15795</b>	<b>4785</b>	<b>625</b>	<b>20,0</b>	<b>996</b>
<i>powiaty powiats</i>							
ełcki .....	5512	3387	4493	1483	178	18,6	197
giżycki .....	2782	1565	2204	728	78	14,8	187
gołdapski .....	2197	1354	1864	453	101	22,9	100
olecki .....	2490	1529	2092	563	107	18,7	68
piski .....	4373	2377	3415	1131	114	24,4	336
węgorzewski .....	2060	1135	1727	427	47	26,8	108
<b>Olsztyński .....</b>	<b>31890</b>	<b>18754</b>	<b>25679</b>	<b>7279</b>	<b>883</b>	<b>14,0</b>	<b>1965</b>
<i>powiaty powiats</i>							
bartoszycki .....	6223	3560	5097	1424	133	28,8	278
kętrzyński .....	4172	2355	3328	854	110	20,3	191
lidzbarski .....	3714	2164	3039	722	79	24,5	209
mragowski .....	3132	1652	2463	830	88	17,1	153
nidzicki .....	1874	1270	1460	446	49	17,7	142
olsztyński .....	5141	3295	4022	1096	156	14,6	277
szczycieński .....	4686	2705	3797	1150	127	20,6	178
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Olsztyn .....	2948	1753	2473	757	141	3,5	537

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 4.

a See methodological notes item 4.

TABL. 38. **BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG WIEKU W 2008 R.**  
Stan w dniu 30 VI  
*REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY AGE IN 2008*  
*As of 30 VI*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	W wieku <i>At age</i>				
	poniżej 25 lat <i>below 25 years</i>	25–34	35–44	45–54	55 lat i więcej <i>55 years and more</i>
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>16073</b>	<b>22080</b>	<b>15582</b>	<b>20685</b>	<b>6437</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Elbląski .....</b>	<b>5804</b>	<b>8189</b>	<b>5759</b>	<b>7506</b>	<b>2295</b>
<i>powiaty powiats</i>					
braniewski .....	759	1240	925	1042	272
działdowski .....	810	1065	846	1010	248
elbląski .....	738	1074	733	913	269
iławski .....	839	1033	582	748	212
nowomiejski .....	540	664	514	571	162
ostródzki .....	1247	1670	1230	1659	575
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Elbląg .....	871	1443	929	1563	557
<b>Elcki .....</b>	<b>3792</b>	<b>5037</b>	<b>3831</b>	<b>5038</b>	<b>1716</b>
<i>powiaty powiats</i>					
elcki .....	1011	1475	1089	1427	510
giżycki .....	516	804	537	669	256
gołdapski .....	445	498	456	600	198
olecki .....	531	618	456	661	224
piski .....	922	1125	913	1080	333
węgorzewski .....	367	517	380	601	195
<b>Olsztyński .....</b>	<b>6477</b>	<b>8854</b>	<b>5992</b>	<b>8141</b>	<b>2426</b>
<i>powiaty powiats</i>					
bartoszycki .....	1218	1584	1272	1709	440
kętrzyński .....	783	1098	835	1160	296
lidzbarski .....	717	995	772	947	283
mragowski .....	758	843	513	768	250
nidzicki .....	432	542	393	416	91
olsztyński .....	1049	1504	923	1247	418
szczycieński .....	1106	1294	858	1121	307
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>					
Olsztyn .....	414	994	426	773	341

TABL. 39. BEZROBOTNI ZAREJESTROWANI WEDŁUG POZIOMU WYKSZTAŁCENIA W 2008 R.

Stan w dniu 30 VI

REGISTERED UNEMPLOYED PERSONS BY EDUCATIONAL LEVEL IN 2008

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Z wykształceniem With educational level				
	wyższym tertiary	średnim zawodowym <sup>a</sup> vocational secondary <sup>a</sup>	średnim ogólnokształcącym general secondary	zasadniczym zawodowym basic vocational	gimnazjalnym i niższym lower secondary and lower
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>4370</b>	<b>16536</b>	<b>8014</b>	<b>22477</b>	<b>29460</b>
<i>Podregiony Subregions</i>					
<b>Elbląski .....</b>	<b>1391</b>	<b>6144</b>	<b>2810</b>	<b>8548</b>	<b>10660</b>
<i>powiaty powiats</i>					
braniewski .....	173	811	338	1249	1667
działdowski .....	133	842	403	1156	1445
elbląski .....	118	726	290	1158	1435
iławski .....	192	776	329	971	1146
nowomiejski .....	66	522	251	759	853
ostródzki .....	265	1210	623	1770	2513
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Elbląg .....	444	1257	576	1485	1601
<b>Elcki .....</b>	<b>865</b>	<b>4084</b>	<b>1891</b>	<b>5201</b>	<b>7373</b>
<i>powiaty powiats</i>					
ełcki .....	321	1235	600	1360	1996
giżycki .....	168	651	268	749	946
gołdapski .....	73	432	233	590	869
olecki .....	95	621	206	617	951
piski .....	133	777	433	1197	1833
węgorzewski .....	75	368	151	688	778
<b>Olsztyński .....</b>	<b>2114</b>	<b>6308</b>	<b>3313</b>	<b>8728</b>	<b>11427</b>
<i>powiaty powiats</i>					
bartoszycki .....	242	1094	663	2099	2125
kętrzyński .....	170	819	324	914	1945
lidzbarski .....	154	753	355	1255	1197
mragowski .....	153	636	311	853	1179
nidzicki .....	85	348	254	456	731
olsztyński .....	317	974	520	1387	1943
szczygieński .....	202	949	507	1300	1728
<i>miasto na prawach powiatu</i> <i>city with powiat status</i>					
Olsztyn .....	791	735	379	464	579

<sup>a</sup> Łącznie z policealnym.<sup>a</sup> Including post-secondary education.

TABL. 40. MIESZKANIA ODDANE DO UŻYTKOWANIA W OKRESIE I – VI 2008 R.  
DWELLINGS COMPLETED IN THE PERIOD I – VI 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>  A – analogiczny okres roku poprzedniego =100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>	Mieszkania <i>Dwellings</i>			Powierzchnia użytkowa w m <sup>2</sup> <i>Usable floor space in m<sup>2</sup></i>		
	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne  <i>of which private construction</i>	ogółem <i>total</i>		w tym budownictwo indywidualne  <i>of which private construction</i>
	w liczbach bezwzględnych  <i>in absolute numbers</i>	A		w liczbach bezwzględnych  <i>in absolute numbers</i>	A	
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>2420</b>	<b>109,3</b>	<b>1225</b>	<b>225265</b>	<b>115,3</b>	<b>154054</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Elbląski .....</b>	<b>693</b>	<b>94,5</b>	<b>348</b>	<b>62242</b>	<b>97,4</b>	<b>43196</b>
<i>powiaty powiats</i>						
braniewski .....	82	273,3	26	6101	199,2	2958
działdowski .....	67	71,3	40	7304	83,5	5745
elbląski .....	51	78,5	42	5790	117,9	5510
iławski .....	54	34,4	54	7772	53,9	7772
nowomiejski .....	69	172,5	49	6701	161,0	5725
ostródzki .....	249	116,4	107	19045	109,9	10997
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Elbląg .....	121	91,0	30	9529	84,5	4489
<b>Elcki .....</b>	<b>491</b>	<b>142,7</b>	<b>287</b>	<b>44425</b>	<b>134,1</b>	<b>32851</b>
<i>powiaty powiats</i>						
elcki .....	306	248,8	153	23917	204,4	14304
giżycki .....	27	40,9	27	3568	59,3	3568
gołdapski .....	18	30,5	18	3283	81,9	3283
olecki .....	59	327,8	36	5272	172,9	4300
piski .....	68	161,9	40	6740	117,4	5751
węgorzewski .....	13	36,1	13	1645	63,1	1645
<b>Olsztyński .....</b>	<b>1236</b>	<b>108,7</b>	<b>590</b>	<b>118598</b>	<b>120,6</b>	<b>78007</b>
<i>powiaty powiats</i>						
bartoszycki .....	10	100,0	10	1258	99,4	1258
kętrzyński .....	64	355,6	64	5046	185,1	5046
lidzbarski .....	62	344,4	13	4219	199,8	1718
mragowski .....	74	90,2	45	8247	96,1	6203
nidzicki .....	26	185,7	26	3660	177,6	3660
olsztyński .....	445	241,8	259	53974	203,1	38409
szczycieński .....	71	75,5	69	8983	80,1	8734
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Olsztyn .....	484	67,5	104	33211	75,9	12979

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2008 R.**

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2008

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego =100 corresponding period of previous year = 100	Ogółem Total	A	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej Legal entities and organizational units without legal personality			
			razem total		w tym of which	
			w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	A	przedsiębiorstwa państwowe state owned enterprises	spółdzielnie cooperatives
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>114586</b>	<b>102,6</b>	<b>29734</b>	<b>103,1</b>	<b>14</b>	<b>731</b>
<i>Podregiony Subregions</i>						
<b>Elbląski .....</b>	<b>38788</b>	<b>102,8</b>	<b>10037</b>	<b>102,8</b>	<b>3</b>	<b>282</b>
<i>powiaty powiats</i>						
braniewski .....	2980	<b>102,2</b>	947	<b>101,8</b>	-	19
działdowski .....	3869	<b>105,8</b>	813	<b>104,0</b>	-	29
elbląski .....	3364	<b>102,1</b>	859	<b>101,7</b>	-	52
iławski .....	6121	<b>103,9</b>	1379	<b>102,9</b>	-	37
nowomiejski .....	2623	<b>103,8</b>	511	<b>104,9</b>	-	17
ostródzki .....	7832	<b>103,5</b>	2099	<b>103,6</b>	3	41
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Elbląg .....	11999	<b>101,1</b>	3429	<b>102,2</b>	-	87
<b>Elcki .....</b>	<b>22968</b>	<b>102,3</b>	<b>5641</b>	<b>103,2</b>	-	<b>134</b>
<i>powiaty powiats</i>						
ełcki .....	6399	<b>103,3</b>	1522	<b>103,6</b>	-	33
giżycki .....	5423	<b>101,9</b>	1349	<b>101,7</b>	-	31
gołdapski .....	2148	<b>102,0</b>	537	<b>101,9</b>	-	12
olecki .....	3162	<b>102,0</b>	752	<b>107,3</b>	-	23
piski .....	4243	<b>100,9</b>	1002	<b>102,2</b>	-	23
węgorzewski .....	1593	<b>105,0</b>	479	<b>103,2</b>	-	12
<b>Olsztyński .....</b>	<b>52830</b>	<b>102,5</b>	<b>14056</b>	<b>103,2</b>	<b>11</b>	<b>315</b>
<i>powiaty powiats</i>						
bartoszycki .....	3666	<b>105,2</b>	996	<b>111,8</b>	1	30
kętrzyński .....	4342	<b>103,6</b>	1158	<b>104,3</b>	2	27
lidzbarski .....	3318	<b>103,4</b>	932	<b>101,1</b>	1	25
mragowski .....	4688	<b>103,0</b>	1019	<b>102,9</b>	1	33
nidzicki .....	2139	<b>102,9</b>	549	<b>100,4</b>	-	16
olsztyński .....	8582	<b>104,6</b>	2114	<b>104,3</b>	1	71
szczygieński .....	4991	<b>101,9</b>	1079	<b>101,8</b>	-	27
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>						
Olsztyn .....	21104	<b>100,9</b>	6209	<b>102,3</b>	5	86

a Zarejestrowane w rejestrze REGON; bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.

a Registered in the REGON register; excluding persons tending private farms.

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2008 R. (cd.)**  
Stan w dniu 30 VI  
*ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2008 (cont.)*  
*As of 30 VI*

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION A – analogiczny okres roku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100	Osoby prawne i jednostki organizacyjne niemające osobowości prawnej (dok.) <i>Legal entities and organizational units without legal personality (cont.)</i>			Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> <i>Natural persons conducting economic activity<sup>b</sup></i>				
	w tym of which			razem total		w tym of which		
	spółki handlowe commercial lcompanies		spółki cywilne civil law partnerships companies	w liczbach bezwzględ- nych in absolute numbers	A	rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo agriculture, hunting and forestry	przemysł <sup>c</sup> industry <sup>c</sup>	
	razem total	w tym z udziałem kapitału za- granicznego of which with foreign capital participation					razem total	w tym przetwórstwo przemysłowe of which manufac- turing
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>5533</b>	<b>931</b>	<b>6828</b>	<b>84852</b>	<b>102,4</b>	<b>4178</b>	<b>7659</b>	<b>7549</b>
<i>Podregiony Subregions</i>								
<b>Elbląski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>1730</b>	<b>292</b>	<b>1888</b>	<b>28751</b>	<b>102,9</b>	<b>1375</b>	<b>3075</b>	<b>3038</b>
braniewski .....	116	14	122	2033	<b>102,3</b>	173	174	171
działdowski .....	120	26	157	3056	<b>106,3</b>	148	295	293
elbląski .....	180	41	123	2505	<b>102,3</b>	177	360	351
iławski .....	264	31	354	4742	<b>104,1</b>	289	508	505
nowomiejski .....	71	14	75	2112	<b>103,5</b>	153	276	270
ostródzki .....	326	73	450	5733	<b>103,5</b>	342	564	555
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Elbląg .....	653	93	607	8570	<b>100,7</b>	93	898	893
<b>Elcki .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>793</b>	<b>117</b>	<b>1288</b>	<b>17327</b>	<b>102,1</b>	<b>1154</b>	<b>1415</b>	<b>1401</b>
elcki .....	235	27	473	4877	<b>103,2</b>	166	312	309
giżycki .....	205	37	311	4074	<b>102,0</b>	221	357	355
gołdapski .....	81	9	103	1611	<b>102,1</b>	187	178	174
olecki .....	109	16	137	2410	<b>100,5</b>	166	215	214
piski .....	96	11	197	3241	<b>100,5</b>	302	269	265
węgorzewski .....	67	17	67	1114	<b>105,8</b>	112	84	84
<b>Olsztyński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>3010</b>	<b>522</b>	<b>3652</b>	<b>38774</b>	<b>102,3</b>	<b>1649</b>	<b>3169</b>	<b>3110</b>
bartoszycki .....	155	39	257	2670	<b>102,9</b>	131	216	212
kętrzyński .....	105	24	213	3184	<b>103,3</b>	126	260	253
lidzbarski .....	101	18	194	2386	<b>104,3</b>	109	236	233
mrągowski .....	218	73	232	3669	<b>103,0</b>	210	292	283
nidzicki .....	85	12	136	1590	<b>103,8</b>	108	145	143
olsztyński .....	416	69	431	6468	<b>104,7</b>	438	564	557
szczycieński .....	172	40	236	3912	<b>102,0</b>	403	383	375
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>								
Olsztyn .....	1758	247	1953	14895	<b>100,4</b>	124	1073	1054

a Zarejestrowane w rejestrze REGON. b Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne. c Patrz uwagi ogólne pkt 8.  
a Registered in the REGON register., b Excluding persons tending private farm., c See general notes item .,

TABL. 41. **PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ<sup>a</sup> W 2008 R. (dok.)**

Stan w dniu 30 VI

ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY<sup>a</sup> IN 2008 (cont.)

As of 30 VI

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	Osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> (dok.) Natural persons conducting economic activity by section <sup>b</sup> (cont.)						
	w tym of which						
	budownictwo construction	handel i naprawy trade and repair	hotele i restauracje hotels and restaurations	transport, gospodarka magazynowa i łączność transport, storage and communication	pośrednictwo finansowe financial intermediation	obsługa nieruchomości i firm real estate, renting and business activity	działalność usługowa komunalna, społeczna i indywidualna, pozostała community, social and personal service activities, other
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>11424</b>	<b>26501</b>	<b>2819</b>	<b>6908</b>	<b>3897</b>	<b>10173</b>	<b>3779</b>
<i>Podregiony Subregions</i>							
<b>Elbląski .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>3854</b>	<b>9384</b>	<b>820</b>	<b>2235</b>	<b>1287</b>	<b>3044</b>	<b>1155</b>
braniewski .....	202	711	75	102	98	219	77
działdowski .....	627	1051	65	199	106	237	105
elbląski .....	293	801	91	187	71	205	90
iławski .....	654	1616	98	399	181	452	202
nowomiejski .....	352	670	33	114	86	157	85
ostródzki .....	879	1819	169	429	276	560	251
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Elbląg .....	847	2716	289	805	469	1214	345
<b>Elcki .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>2361</b>	<b>5465</b>	<b>788</b>	<b>1393</b>	<b>639</b>	<b>1849</b>	<b>778</b>
elcki .....	660	1536	144	525	213	595	231
giżycki .....	495	1279	238	273	145	496	190
gołdapski .....	263	429	43	100	55	158	69
olecki .....	409	778	82	183	93	253	87
piski .....	412	1070	234	249	94	244	142
węgorzewski .....	122	373	47	63	39	103	59
<b>Olsztyński .....</b> <i>powiaty powiats</i>	<b>5209</b>	<b>11652</b>	<b>1211</b>	<b>3280</b>	<b>1971</b>	<b>5280</b>	<b>1846</b>
bartoszycki .....	345	903	81	209	189	243	150
kętrzyński .....	388	1103	87	262	202	317	154
lidzbarski .....	332	841	75	150	121	245	103
mragowski .....	546	1156	286	312	123	372	158
nidzicki .....	296	524	49	84	65	138	67
olsztyński .....	992	2004	205	506	263	745	287
szczycieński .....	623	1230	143	308	135	345	132
<b>miasto na prawach powiatu</b> <i>city with powiat status</i>							
Olsztyn .....	1687	3891	285	1449	873	2875	795

<sup>a</sup> Zarejestrowane w rejestrze REGON. <sup>b</sup> Bez osób prowadzących indywidualne gospodarstwa rolne.<sup>a</sup> Registered in the REGON register. <sup>b</sup> Excluding persons tending private farm.

TABL. 42. PRZESTĘPSTWA STWIERDZONE W ZAKOŃCZONYCH POSTĘPOWANIACH PRZYGOTOWAWCZYCH W OKRESIE I – VI 2008 R.  
ASCERTAINED CRIMES IN COMPLETED PREPARATORY PROCEEDINGS IN THE PERIOD I – VI 2008

WYSZCZEGÓLNIENIE <i>SPECIFICATION</i>	Ogółem <i>Grand total</i>	O charakterze kryminalnym			O charakterze gospodarczym <i>Commercial</i>	Drogowe <i>Road</i>	Inne <i>Others</i>
		<i>Criminal</i>					
		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>				
			przeciwko życiu i zdrowiu <i>against life and health</i>	przeciwko mieniu <i>against property</i>			
<b>WOJEWÓDZTWO .....</b> <i>VOIVODSHIP</i>	<b>18865</b>	<b>12210</b>	<b>734</b>	<b>8936</b>	<b>2423</b>	<b>3281</b>	<b>951</b>
<i>Podregiony Subregions</i>							
<b>Elbląski .....</b>	<b>6689</b>	<b>4400</b>	<b>264</b>	<b>3247</b>	<b>797</b>	<b>1172</b>	<b>320</b>
<i>powiaty powiats</i>							
braniewski .....	513	269	26	189	82	135	27
działdowski .....	625	368	22	247	56	180	21
elbląski <sup>a</sup> .....	2750	2000	87	1592	376	269	105
iławski .....	992	597	42	392	94	230	71
nowomiejski .....	394	217	8	131	52	85	40
ostródzki .....	1415	949	79	696	137	273	56
<b>Elcki .....</b>	<b>3430</b>	<b>2093</b>	<b>142</b>	<b>1423</b>	<b>383</b>	<b>744</b>	<b>210</b>
<i>powiaty powiats</i>							
ełcki .....	984	687	50	430	92	161	44
giżycki .....	776	424	33	360	120	168	64
gołdapski .....	336	213	16	119	33	64	26
olecki .....	448	268	20	155	38	106	36
piski .....	560	346	13	233	48	145	21
węgorzewski .....	326	155	10	126	52	100	19
<b>Olsztyński .....</b>	<b>8746</b>	<b>5717</b>	<b>328</b>	<b>4266</b>	<b>1243</b>	<b>1365</b>	<b>421</b>
<i>powiaty powiats</i>							
bartoszycki .....	657	458	46	272	71	97	31
kętrzyński .....	986	492	39	323	321	126	47
lidzbarski .....	539	343	24	220	68	103	25
mrągowski .....	824	525	14	303	158	115	26
niedzicki .....	366	192	15	132	20	74	80
olsztyński <sup>a</sup> .....	4340	3106	151	2598	500	569	165
szczycieński .....	1034	601	39	418	105	281	47

<sup>a</sup> Łącznie z miastami na prawach powiatu.  
Źródło: dane Komendy Wojewódzkiej Policji w Olsztynie.  
<sup>a</sup> Including data covers city with the status of a powiat.  
Source: date of the Voivodship Police Headquarters in Olsztyn.



# PODSTAWOWE DANE OGÓLNOPOLSKIE BASIC DATA FOR POLAND

TABL. 43. WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE  
SELECTED INDICATORS FOR POLAND

OKRESY PERIODS		Produkt Krajowy Brutto <sup>a</sup>		Stopa bezrobocia rejestr- owanego <sup>bc</sup> w %  <i>Registered unemploy- ment rate<sup>bc</sup> in %</i>	Przeciętne miesięczne wynagrodzenia <i>Average monthly wages and salaries</i>								
		<i>Gross Domestic Produkt<sup>a</sup></i>			w gospodarce narodowej <sup>a</sup> <i>in national economy<sup>a</sup></i>				w sektorze przedsiębiorstw <i>in enterprise sector</i>				
		ogółem <i>total</i>	w tym wartość dodana brutto <i>of which gross value added</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>		brutto <i>gross</i>		brutto bez wypłat z zysku <i>gross exclusive payment from profit</i>		
					A		w zł <i>zł</i>	<i>B</i>	w zł <i>zł</i>	<i>B</i>	w zł <i>zł</i>	<i>B</i>	w zł <i>zł</i>
A – analogiczny okres ro-ku poprzedniego = 100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>													
B – okres poprzedni = 100  <i>previous period = 100</i>													
2006	I-XII .....	106,2	106,0	14,8	2475,88 <sup>sd</sup>	x	2439,73 <sup>d</sup>	x	2643,92	x	2637,72	x	
2007	I-XII .....	106,6	106,7	11,4	2691,03 <sup>d</sup>	x	2654,97 <sup>d</sup>	x	2888,20	x	2880,97	x	
2007	I – III .....	107,3*	107,6*	14,3	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2737,78	97,0	2734,41	96,9	
	IV – VI .....	106,5*	106,4*	12,3	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2812,61	102,7	2801,61	102,5	
	VII-IX .....	106,5*	106,3*	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2891,06	102,8	2878,66	102,8	
	X-XII .....	106,4*	106,3	11,4	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3105,06	107,4	3102,92	107,8	
2008	I – III .....	106,1	105,5	11,1	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3049,86	98,2	3047,93	98,2	
	IV – VI .....	.	.	9,6	.	.	.	x	3152,36	103,4	.	.	
2007	I .....	.	.	15,1	.	x	.	x	2663,55	88,0	2661,24	87,9	
	II .....	.	.	14,8	.	x	.	x	2687,48	100,9	2686,12	100,9	
	III .....	107,3*	107,6*	14,3	2709,14	101,8	2580,38	97,0	2852,71	106,1	2846,30	106,0	
	IV .....	.	.	13,6	.	x	.	x	2786,29	97,7	2783,40	97,8	
	V .....	.	.	12,9	.	x	.	x	2776,92	99,7	2773,93	99,7	
	VI .....	106,5*	106,4*	12,3	2644,34	97,6	2635,15	102,1	2869,69	103,3	2843,40	102,5	
	VII .....	.	.	12,1	.	x	.	x	2893,71	100,8	2863,36	100,7	
	VIII .....	.	.	11,9	.	x	.	x	2885,97	99,7	2880,81	100,6	
	IX .....	106,5*	106,3*	11,6	2703,41	102,2	2695,42	102,3	2858,83	99,1	2857,84	99,2	
	X .....	.	.	11,3	.	x	.	x	2951,67	103,2	2951,11	103,3	
	XI .....	.	.	11,2	.	x	.	x	3092,01	104,8	3088,11	104,6	
	XII .....	106,4*	106,3	11,4	2899,83	107,3	2897,35	107,5	3246,00	105,0	3244,22	105,1	
2008	I .....	.	.	11,7	.	.	.	x	2969,65	91,5	2967,53	91,5	
	II .....	.	.	11,5	.	.	.	x	3032,70	102,1	3032,40	102,2	
	III .....	106,1	105,5	11,1	2983,98	102,9	2851,48	98,4	3144,41	103,7	3141,23	103,6	
	IV .....	.	.	10,5	.	.	.	x	3137,74	99,8	3135,66	99,8	
	V .....	.	.	10,0	.	.	.	x	3069,43	97,8	3066,16	97,8	
	VI .....	.	.	9,6	.	.	.	x	3215,32	104,8	3201,98	104,4	

a Dane za okresy narastające; patrz uwagi ogólne pkt 15. b Stan w końcu okresu. c Udział bezrobotnych w cywilnej ludności aktywnej zawodowo.

d Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

a Data on accured base; see general notes item 15. b End of period. c Ratio of unemployed persons tio the economically active civil population.

d Data covers complete statistica population.

TABL. 43. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen Price indices								
		towarów i usług konsumpcyjnych <sup>a</sup> of consumer goods and services <sup>a</sup>			produkcji sprzedanej przemysłu <sup>b</sup> of sold production of industry <sup>b</sup>					
					ogółem total			górnictwo mining and quarrying		
								A	B	C
A – analogiczny okres ro- ku poprzedniego = 100 corresponding period of previous year = 100		A	B	C	A	B	C	A	B	C
B – okres poprzedni = 100 previous period = 100										
C – grudzień roku poprzedniego = 100 December of previous year = 100										
2006	I-XII .....	101,0	x	101,0	102,3	x	x	115,9	x	x
2007	I-XII .....	102,5	x	102,1	102,3	x	x	103,1	x	x
2007	I – III .....	102,0	100,7	100,7	103,3	100,5	x	108,9	97,2	x
	IV – VI .....	102,4	101,2	102,0	102,0	101,3	x	102,8	105,6	x
	VII-IX .....	102,0	99,9	101,9	101,7	101,0	x	100,2	101,2	x
	X-XII .....	103,5	101,6	103,5	102,3	99,4	x	101,4	97,7	x
2008	I – III .....	104,1	101,5	101,1	103,0	101,2	x	113,6	108,9	x
	IV – VI .....	104,3	101,4	102,4	102,6	100,9	x	109,1	101,4	x
2007	I .....	101,6	100,4	100,4	103,1	100,6	100,6	110,2	99,9	99,9
	II .....	101,9	100,3	100,7	103,5	100,3	100,9	108,4	99,9	99,9
	III .....	102,5	100,5	101,1	103,3	100,5	101,4	108,1	101,7	101,6
	IV .....	102,3	100,5	101,6	102,2	100,5	101,9	105,5	104,6	106,3
	V .....	102,3	100,5	102,2	102,1	100,4	102,3	100,8	99,6	105,8
	VI .....	102,6	100,0	102,2	101,7	100,5	102,8	102,3	100,3	106,1
	VII .....	102,3	99,7	101,9	101,4	100,3	103,1	100,6	101,8	108,0
	VIII .....	101,5	99,6	101,6	101,8	100,3	103,5	100,6	99,3	107,2
	IX .....	102,3	100,8	102,3	101,8	100,0	103,5	99,4	99,6	106,8
	X .....	103,0	100,6	103,0	102,0	99,7	103,1	101,1	101,2	108,1
	XI .....	103,6	100,7	103,7	102,5	99,9	103,0	100,7	96,3	104,0
	XII .....	104,0	100,3	104,0	102,3	99,3	102,3	102,4	98,4	102,4
2008	I .....	104,0	100,7	100,7	102,9	101,2	101,2	112,3	109,6	109,6
	II .....	104,2	100,4	101,1	103,2	100,6	101,8	114,5	101,8	111,6
	III .....	104,1	100,4	101,5	102,9	100,2	102,1	114,1	101,4	113,2
	IV .....	104,0	100,4	101,8	102,3	99,9	102,0	109,6	100,5	113,7
	V .....	104,4	100,8	102,6	102,7*	100,8	102,7*	108,9*	99,0*	112,6
	VI .....	104,6	100,2	102,9	102,7	100,5	103,2	108,8	100,1	112,7

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 17. b Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16.

a See methodological notes item 17. b See methodological notes item 16.

TABL. 43. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (cd.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS		Wskaźnik cen (dok.) Price indices (cont.)									Średnia cena skupu za 1 q w zł  Average procurement price per 1 q in zł	
		produkcji sprzedanej przemysłu <sup>a</sup> (dok.) <i>of sold production of industry<sup>a</sup> (cont.)</i>						produkcji budowlano- -montażowej <sup>a</sup> <i>of construction and assembly production<sup>a</sup></i>				
		przetwórstwo przemysłowe <i>manufacturing</i>			wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz, wodę <i>electricity, gas and water supply</i>							
		A	B	C	A	B	C	A	B	C		
A – analogiczny okres ro-ku poprzedniego = 100  <i>corresponding period of previous year = 100</i>												
B – okres poprzedni = 100  <i>previous period = 100</i>												
C – grudzień roku poprzedniego = 100  <i>December of previous year = 100</i>												
2006	I-XII .....	100,7	x	x	106,3	x	x	102,9	x	x	38,52	44,76
2007	I-XII .....	101,9	x	x	104,0	x	x	107,8	x	x	60,21*	70,68*
2007	I-III .....	102,6	100,3	x	105,2	103,2	x	105,6	101,8	x	61,47	63,82
	IV-VI .....	101,7	101,2	x	103,6	100,3	x	108,0	103,1	x	60,05 <sup>d</sup>	62,35 <sup>d</sup>
	VII-IX .....	101,4	101,1	x	103,7	100,2	x	108,9	102,1	x	58,29 <sup>b</sup>	67,21 <sup>b</sup>
	X-XII .....	102,0	99,5	x	103,7	100,1	x	108,5	101,2	x	.	.
2008	I-III .....	102,1	100,3	x	104,4	103,8	x	107,6	100,9	x	73,17	87,98
	IV-VI .....	101,4	100,6	x	108,0	103,8	x	105,5	101,1	x	.	.
2007	I .....	102,3	100,3	100,3	105,1	103,1	103,1	104,8	100,5	100,5	60,48	63,05
	II .....	102,9	100,3	100,7	105,2	100,0	103,1	105,6	100,8	101,3	62,70	64,67
	III .....	102,6	100,4	101,1	105,2	100,1	103,2	106,5	101,0	102,3	60,84	63,45
	IV .....	101,7	100,3	101,4	103,5	100,1	103,3	107,3	101,1	103,4	58,01	62,01
	V .....	101,9	100,4	101,8	103,6	100,1	103,4	108,1	101,1	104,5	58,27	61,09
	VI .....	101,4	100,6	102,4	103,6	100,1	103,5	108,7	100,9	105,4	55,55	58,22
	VII .....	101,1	100,3	102,7	103,6	100,1	103,6	108,9	100,6	106,0	47,78	55,24
	VIII .....	101,6	100,4	103,2	103,7	100,1	103,7	109,0	100,6	106,6	56,44	67,86
	IX .....	101,7	100,0	103,2	103,7	100,0	103,7	108,8	100,5	107,1	68,02	83,73
	X .....	101,7	99,5	102,7	103,7	100,0	103,7	108,6	100,5	107,6	69,46	82,57
	XI .....	102,4	100,1	102,8	103,8	100,0	103,7	108,6	100,2	107,8	67,22	79,91
	XII .....	101,9	99,2	101,9	103,7	100,0	103,7	108,4*	100,2	108,4	66,22	80,38
2008	I .....	102,2	100,6	100,6	102,9	102,3	102,3	108,1	100,3	100,3	72,61	86,12
	II .....	102,1	100,3	100,9	105,2	102,2	104,5	107,7	100,5	100,8	73,66	87,97
	III .....	101,9	100,2	101,1	105,1	100,1	104,6	107,1	100,4	101,2	73,11	90,96
	IV .....	101,3	99,7	100,8	106,0	100,9	105,6	106,3	100,4	101,6	73,65	92,16
	V .....	101,5*	100,7	101,4*	109,1*	103,0*	108,7	105,5*	100,3	101,9	71,90	86,46
	VI .....	101,5	100,5	102,0	109,1	100,1	108,8	104,7	100,2	102,1	68,97	80,41

a Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 16. b Za okres I – IX. c Za okres I – XII. d Za okres I – VI.

a See methodological notes item 16. b For I – IX period. c For I – XII period. d For I – VI period.

TABL. 43. **WYBRANE WSKAŹNIKI OGÓLNOPOLSKIE (dok.)**  
**SELECTED INDICATORS FOR POLAND (cont.)**

OKRESY PERIODS		Dynamika produkcji sprzedanej <sup>a</sup> <i>Indices of sold production<sup>a</sup></i>				Dynamika nakładów inwestycyjnych <sup>b</sup>  <i>Indices of investment outlays<sup>b</sup></i>	Wynik budżetu państwa <sup>b</sup> w mln zł <i>State budget in balance<sup>b</sup> 10<sup>6</sup> zł</i>
		przemysłu <sup>c</sup> <i>industry<sup>c</sup></i>		budowlano-montażowej <i>construction and assembly</i>			
		A	B	A	B	A	
A – analogiczny okres ro-ku poprzedniego = 100 <i>corresponding period of previous year = 100</i>							
B – okres poprzedni = 100 <i>previous period = 100</i>							
2006	I-XII .....	111,2 <sup>*d</sup>	x	115,9 <sup>d</sup>	x	116,8 <sup>d</sup>	-25063,1
2007	I-XII .....	109,5	x	112,2	x	.	-15956,4
2007	I-III .....	113,0	97,9	x	x	.	x
	IV-VI .....	108,5	101,7	x	x	131,4	x
	VII-IX .....	108,1	101,3	x	x	130,8	x
	X-XII .....	109,6	108,7	x	x	126,2	x
2008	I-III .....	108,5	96,9	x	x	.	x
	IV-VI .....	108,4	101,6	x	x	.	x
2007	I .....	115,4	100,2	160,5	37,9	.	3144,1
	II .....	113,0	97,9	156,7	110,5	.	-2992,3
	III .....	111,3	114,7	139,1	119,0	.	-5177,0
	IV .....	112,6	91,4	136,9	110,6	.	-2090,9
	V .....	108,1	103,0	116,3	113,2	.	-4297,2
	VI .....	105,6	100,2	103,7	111,2	131,4	-3646,6
	VII .....	110,4	98,1	118,5	101,4	.	541,3
	VIII .....	108,9	100,9	114,4	108,5	.	304,1
	IX .....	105,4	105,7	100,2	104,1	130,8	178,9
	X .....	110,8	109,7	104,3	115,4	.	-4403,9
	XI .....	108,5	95,2	111,0	83,7	.	-6024,8
	XII .....	106,4	91,5	113,0	147,5	126,2	-15956,4
2008	I .....	110,7	104,3	106,6	35,7	.	4407,3
	II .....	115,0	101,7	120,7	125,0	.	-136,6
	III .....	101,0	100,7	116,3	114,7	.	1802,9
	IV .....	115,1	104,2	123,0	117,0	.	554,3
	V .....	102,4*	91,6*	116,6	107,3	.	-1876,9*
	VI .....	107,2	105,0	120,9	115,3	.	-3456,3

<sup>a</sup> Patrz wyjaśnienia metodyczne pkt 24. <sup>b</sup> Dane za okresy narastające. <sup>c</sup> Patrz uwagi ogólne pkt 8. <sup>d</sup> Dane dotyczą pełnej zbiorowości.

<sup>a</sup> See methodological notes item 24. <sup>b</sup> Data on accrued base. <sup>c</sup> See general notes item 8. <sup>d</sup> Data covers complete statistical population

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ludność – stan w dniu 31 III 2008 r. <i>Population – as of 31 III 2008</i>			Bezrobotni zarejestrowani – stan w końcu czerwca 2008 r. <i>Unemployed persons, registered – end of June 2008</i>			Udział osób bez prawa do zasiłku w ogólnej liczbie bezrobot- nych w % w czerwcu 2008 r.  <i>Share of people without the right to benefits in the total number of unem- ployed in % in June 2008</i>	Liczba zarejestro- wanych bezro- botnych na 1 ofertę pracy w czerwcu 2008 r.  <i>Number of unemployed persons, registered per 1 job advertise- ment in June 2008</i>	Bezrobotni  <i>Unemployed persons</i>	
	ogółem <i>total</i>	miasta <i>urban areas</i>	wieś <i>rural areas</i>	ogółem <i>total</i>	w % cywilnej ludności aktywnej zawodowo <sup>a</sup>  <i>in % of civil economy active po- pulation<sup>a</sup></i>	nowo zarejestro- wani  <i>newly registered</i>			wyreje- strowani  <i>outflow</i>	
	w tysiącach <i>10<sup>3</sup></i>			XII 2007 = =100	w czerwcu 2008 r. – w tys. <i>in June 2008 - 10<sup>3</sup></i>					
POLSKA .....	38109,9	23311,1	14798,8	1455,3	83,3	9,6	84,8	18	178,6	248,8
POLAND										
Dolnośląskie .....	2877,2	2031,6	845,6	108,4	85,1	10,1	82,8	12	15,3	20,7
Kujawsko-pomorskie	2066,0	1261,2	804,8	107,0	86,8	13,3	82,5	28	12,5	16,7
Lubelskie .....	2164,6	1007,6	1157,0	98,4	83,3	11,0	90,5	52	9,3	15,7
Lubuskie .....	1008,5	643,6	364,9	42,6	81,5	11,7	80,6	25	7,4	9,8
Łódzkie .....	2553,6	1644,8	908,8	104,2	84,6	9,8	83,3	18	11,6	16,5
Małopolskie .....	3280,1	1619,3	1660,8	94,2	83,6	7,4	86,5	14	10,8	15,3
Mazowieckie .....	5191,0	3357,1	1833,9	187,8	85,4	7,8	85,0	25	18,7	27,4
Opolskie .....	1035,7	543,5	492,2	34,1	78,7	9,6	84,6	9	5,7	7,5
Podkarpackie .....	2096,8	860,5	1236,4	111,2	88,0	12,8	88,3	58	10,9	14,3
Podlaskie .....	1192,2	709,9	482,3	42,2	86,4	9,3	88,9	33	5,1	6,8
Pomorskie .....	2212,6	1474,4	738,2	70,4	81,0	8,9	80,5	13	10,1	13,5
Śląskie .....	4650,3	3642,7	1007,6	130,0	78,3	7,4	86,4	7	19,5	26,6
Świętokrzyskie .....	1274,3	578,1	696,2	74,3	89,2	13,5	87,9	65	7,6	9,7
Warmińsko- mazurskie .....	1426,2	855,0	571,1	80,9	81,7	15,9	80,4	74	10,0	13,9
Wielkopolskie .....	3388,8	1917,0	1471,8	88,7	78,6	6,3	84,1	14	13,4	18,5
Zachodniopomorskie	1692,1	1164,9	527,2	81,0	78,5	13,4	82,0	24	10,7	15,9

<sup>a</sup> Szacowanej na koniec każdego miesiąca.

<sup>a</sup> Estimated as of the end of each month.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Ceny wybranych produktów rolnych i zwierząt gospodarskich uzyskiwane przez rolników na targowiskach <sup>a</sup> w czerwcu 2008 r. <i>Market-place prices of selected agricultural products and livestock <sup>a</sup> in March 2008</i>							
	ziarno pszenicy <i>wheat grain</i>		ziarno żyta <i>rye grain</i>		ziemniaki jadalne <i>edible potatoes</i>		prosię na chów <i>piglet</i>	
	w zł za 1dt	VI 2007=100	w zł za 1dt	VI 2007=100	w zł za 1dt	VI 2007=100	w zł za 1 szt	VI 2007=100
	<i>in zł per dt</i>		<i>in zł per dt</i>		<i>in zł per dt</i>		<i>in zł per head</i>	
<b>POLSKA .....</b>	<b>94,36</b>	<b>128,3</b>	<b>78,28</b>	<b>122,6</b>	<b>57,46</b>	<b>41,1</b>	<b>99,01</b>	<b>127,1</b>
<i>POLAND</i>								
Dolnośląskie .....	103,33	133,3	.	x	61,67	39,8	.	x
Kujawsko-pomorskie	98,06	149,6	84,29	160,0	57,95	33,5	76,61	114,4
Lubelskie .....	87,66	130,0	71,90	119,8	46,00	48,3	95,89	140,7
Lubuskie .....	96,00	114,9	114,29	145,1	69,40	45,0	.	x
Łódzkie .....	93,71	124,6	76,96	118,0	53,01	36,0	94,26	125,0
Małopolskie .....	90,81	118,8	77,95	110,1	62,24	46,8	122,26	128,8
Mazowieckie .....	98,53	135,9	77,48	129,6	47,63	36,3	89,70	127,3
Opolskie .....	.	x	.	x	67,17	38,5	90,00	138,5
Podkarpackie .....	92,50	117,6	71,25	123,9	58,51	45,0	108,85	130,3
Podlaskie .....	92,05	128,1	71,67	122,0	37,88	29,7	101,22	138,6
Pomorskie .....	100,00	135,4	68,00	110,3	68,04	44,4	86,67	111,8
Śląskie .....	97,27	123,4	84,31	118,0	65,55	42,1	121,32	120,4
Świętokrzyskie .....	87,22	118,4	75,83	121,4	50,91	41,2	105,58	139,7
<b>Warmińsko- mazurskie .....</b>	<b>89,45</b>	<b>146,9</b>	<b>54,67</b>	<b>105,1</b>	<b>63,37</b>	<b>45,9</b>	<b>114,06</b>	<b>104,0</b>
Wielkopolskie .....	103,02	138,4	86,16	127,4	60,05	34,9	85,36	117,3
Zachodniopomorskie	92,78	147,6	68,00	137,4	75,63	45,0	103,67	108,0

*a* Od stycznia 2005 r. dane nieporównywalne z wynikami badań publikowanymi dla okresów wcześniejszych: patrz wyjaśnienia metodyczne na str. 14, pkt 19.  
*a* As from January 2005 data incomparable with results of surveys published for preceding periods: see methodological notes on page 14, item 19.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Zwierzęta gospodarskie – stan <i>Livestock</i>			
	w grudniu 2007 r. <i>in December 2007</i>		w końcu marca 2008 r. <i>end of March 2008</i>	
	bydło <i>cattle</i>		trzoda chlewna <i>pigs</i>	
	razem <i>total</i>	w tym krowy <i>on which cows</i>	razem <i>total</i>	w tym lochy na chów <i>of which sows for breeding</i>
	w tys, szt <i>10<sup>3</sup> heads</i>			
POLSKA .....	5405,5	2738,6	15687,2	1423,3
POLAND				
Dolnośląskie .....	110,2	47,9	385,9	42,7
Kujawsko-pomorskie	411,9	165,9	1831,4	187,2
Lubelskie .....	370,6	200,7	1016,8	94,6
Lubuskie .....	74,6	29,7	163,2	16,6
Łódzkie .....	433,2	238,5	1162,3	101,5
Małopolskie .....	244,1	145,1	397,1	45,6
Mazowieckie .....	945,5	547,8	1693,7	150,3
Opolskie .....	126,9	51,1	633,1	55,4
Podkarpackie .....	137,7	95,9	290,2	25,1
Podlaskie .....	790,8	441,8	612,1	56,9
Pomorskie .....	192,6	80,1	898,9	86,0
Śląskie .....	130,4	59,3	365,1	32,3
Świętokrzyskie .....	176,8	94,0	376,6	43,7
Warmińsko- mazurskie .....	404,9	195,4	730,7	71,2
Wielkopolskie .....	751,1	304,0	4694,9	374,2
Zachodniopomorskie	104,2	41,4	435,2	40,0

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2008									
	przemysł <sup>a</sup> industry <sup>a</sup>						budownictwo construction			
	produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment		przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		produkcja sprzedana sold production		przeciętne zatrudnienie average paid employment	
	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–VI 2007 = 100	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–VI 2007 = 100	w zł in zł	I–VI 2007 = 100	w mln zł 10 <sup>6</sup> zł	I–VI <sup>b</sup> 2007 = 100	w tys. 10 <sup>3</sup>	I–VI 2007 = 100
<b>POLSKA .....</b>	<b>444396,8</b>	<b>108,5</b>	<b>2636</b>	<b>103,3</b>	<b>3111,29</b>	<b>110,9</b>	<b>54525,0</b>	<b>125,4</b>	<b>385</b>	<b>110,4</b>
<i>POLAND</i>										
Dolnośląskie .....	38697,8	120,1	225	106,6	3354,99	109,4	3414,4	126,3	26	115,7
Kujawsko-pomorskie	18626,9	101,3	137	102,6	2641,34	108,4	1767,7	130,2	17	110,6
Lubelskie .....	11525,0	120,3	84	101,7	2700,37	111,6	1530,7	144,6	16	112,5
Lubuskie .....	9026,4	108,8	68	101,0	2610,15	111,9	714,6	134,6	7	111,3
Łódzkie .....	21546,1	111,4	180	104,3	2622,14	111,2	2113,8	116,5	20	108,8
Małopolskie .....	27625,8	114,3	183	102,7	3003,32	109,1	4409,5	137,1	34	109,2
Mazowieckie .....	94049,6	105,4	356	102,7	3712,37	109,5	17914,9	117,4	78	112,4
Opolskie .....	10684,4	100,1	60	99,2	2915,87	110,8	857,6	108,9	7	110,8
Podkarpackie .....	14368,6	104,1	136	103,9	2586,44	109,3	1431,6	118,0	16	109,8
Podlaskie .....	7116,2	105,9	51	108,5	2677,40	109,8	1388,5	125,1	8	106,1
Pomorskie .....	25556,9	107,6	148	102,4	3208,69	110,7	2974,3	133,5	23	115,4
Śląskie .....	86236,2	124,8	454	103,2	3618,42	113,3	6030,5	125,6	58	104,4
Świętokrzyskie .....	10638,9	111,0	66	104,3	2796,13	109,6	1029,8	141,6	10	115,4
<b>Warmińsko- mazurskie .....</b>	<b>10053,2</b>	<b>108,4</b>	<b>84</b>	<b>102,2</b>	<b>2509,16</b>	<b>112,1</b>	<b>1181,9</b>	<b>125,0</b>	<b>13</b>	<b>104,9</b>
Wielkopolskie .....	46761,6	106,5	315	104,1	2890,75	111,7	6211,1	138,1	40	112,3
Zachodniopomorskie	11883,3	101,1	89	100,6	2806,98	113,2	1554,1	127,7	13	110,8

*a* Patrz uwagi ogólne pkt 8. *b* Wskaźniki dynamiki obliczono na podstawie wartości w cenach bieżących.  
*a* See general notes item 8. *b* Index numbers are calculated on the basis of value at current prices.



TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (cd.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	I–VI 2008		Mieszkania oddane do użytkowania w okresie I–VI 2008 r. <sup>a</sup>					
	budownictwo (dok.) construction (cont.)		mieszkania dwellings			powierzchnia użytkowa mieszkań usable floor area		
	przeciętne wynagrodzenia miesięczne brutto average monthly gross wages and salaries		razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction	razem total		w tym budownictwo indywidualne of which private construction
	w zł in zł	I–VI 2007 = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	I–VI 2007 = 100	w liczbach bezwzględnych in absolute numbers	w tys. m <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> m <sup>2</sup>	I–VI 2007 = 100	w tys. m <sup>2</sup> 10 <sup>3</sup> m <sup>2</sup>
<b>POLSKA .....</b> <i>POLAND</i>	<b>3212,83</b>	<b>116,5</b>	<b>67684</b>	<b>128,1</b>	<b>34029</b>	<b>7129</b>	<b>123,1</b>	<b>4928</b>
Dolnośląskie .....	3306,28	115,8	5022	152,6	2083	493	149,1	302
Kujawsko-pomorskie	2711,29	117,5	3172	125,2	1557	307	119,4	219
Lubelskie .....	2494,56	116,2	2920	117,7	1601	307	113,0	225
Lubuskie .....	2637,14	115,0	1503	108,9	861	156	104,5	117
Łódzkie .....	2705,59	117,3	2984	122,8	1802	332	109,8	259
Małopolskie .....	2899,97	118,9	6662	122,6	3449	713	116,6	514
Mazowieckie .....	4357,14	113,6	16643	151,8	6444	1635	142,6	939
Opolskie .....	2963,52	122,4	565	108,0	520	76	100,8	73
Podkarpackie .....	2468,06	112,9	2481	110,3	1913	303	106,9	270
Podlaskie .....	2999,07	110,7	1511	125,8	828	180	114,5	138
Pomorskie .....	3249,79	114,4	5674	123,0	2277	550	117,8	332
Śląskie .....	3021,73	117,9	4969	117,0	3377	644	118,3	518
Świętokrzyskie .....	2505,46	121,0	957	121,9	772	111	119,7	101
<b>Warmińsko- mazurskie .....</b>	<b>2613,27</b>	<b>115,4</b>	<b>2419</b>	<b>109,3</b>	<b>1212</b>	<b>226</b>	<b>115,5</b>	<b>154</b>
Wielkopolskie .....	3131,38	118,6	7063	128,4	4051	777	125,0	576
Zachodniopomorskie	2968,06	121,8	3139	105,3	1282	319	111,1	192

<sup>a</sup> Dane wstępne.  
<sup>a</sup> Provisional data.

TABL. 44. **PODSTAWOWE DANE O WOJEWÓDZTWACH (dok.)**  
*BASIC DATA ON VOIVODSHIPS (cont.)*

WOJEWÓDZTWA VOIVODSHIPS	Podmioty gospodarki narodowej <sup>a</sup> – stan w dniu 30 VI 2008 r. <i>National economy entities <sup>a</sup> – as of 30 VI 2008</i>											
	przedsiębiorstwa państwowe <i>state owned enterprises</i>	spółdzielnie <i>cooperatives</i>	spółki handlowe <i>commercial companies</i>								osoby fizyczne prowadzące działalność gospodarczą <sup>b</sup> <i>natural persons conducting economic activity <sup>b</sup></i>	
			ogółem <i>grand total</i>	w tym <i>of which</i>								
				z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>	akcyjne <i>joint stock</i>				z ograniczoną odpowiedzialnością <i>limited liability</i>			
					razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>		razem <i>total</i>	w tym <i>of which</i>			
						jedno-osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		jedno-osobowe Skarbu Państwa <i>sole-share holder companies of the State Treasury</i>	z udziałem kapitału zagranicznego <i>with foreign capital participation</i>		
<b>POLSKA .....</b> <i>POLAND</i>	<b>459</b>	<b>18067</b>	<b>266089</b>	<b>63207</b>	<b>9014</b>	<b>345</b>	<b>1514</b>	<b>222410</b>	<b>309</b>	<b>60825</b>	<b>2803567</b>	
Dolnośląskie .....	17	1449	21998	6153	692	35	94	18800	30	5988	222206	
Kujawsko-pomorskie	18	1029	10408	1629	351	18	43	8649	13	1557	149228	
Lubelskie .....	16	1218	7819	950	266	14	24	6 078	10	908	118432	
Lubuskie .....	14	500	6752	2565	169	5	32	5864	6	2523	74733	
Łódzkie .....	37	1019	12715	2566	434	18	58	10067	17	2478	188905	
Małopolskie .....	42	1169	19225	3342	664	22	91	15062	27	3143	224798	
Mazowieckie .....	129	3259	76301	23121	2804	70	670	66339	50	22215	461814	
Opolskie .....	5	530	4954	1340	116	10	29	4112	12	1300	71502	
Podkarpackie .....	6	774	6598	850	235	18	28	4961	10	796	110415	
Podlaskie .....	12	514	4139	471	108	6	22	2938	8	441	71393	
Pomorskie .....	10	1095	19840	3901	727	18	103	17292	13	3765	176135	
Śląskie .....	65	1229	28951	5182	1032	51	133	23750	45	4963	319988	
Świętokrzyskie .....	8	532	4427	545	227	19	23	3340	9	508	86347	
<b>Warmińsko-mazurskie .....</b>	<b>14</b>	<b>731</b>	<b>5533</b>	<b>931</b>	<b>141</b>	<b>8</b>	<b>10</b>	<b>4491</b>	<b>6</b>	<b>916</b>	<b>84852</b>	
Wielkopolskie .....	42	1832	23882	5578	788	18	121	19653	46	5316	277779	
Zachodniopomorskie	24	1187	12547	4083	260	15	33	11014	7	4008	165040	

*a* W rejestrze REGON; dotyczy osób prawnych oraz jednostek organizacyjnych niemających osobowości prawnej. *b* Bez osób prowadzących gospodarstwa indywidualne w rolnictwie.  
*a* In the REGON register; it refers to legal entities and independent organizational units without legal personalit. *b* Excluding persons tending private farm.